

# Jidu'um tse'e vya'kxtk je Oy Kats je Oy Ayook

*Ku je Jesucristo vyaajñ jets mínupe'e je Espíritu Santo*

<sup>1</sup> Ñmájiva Teófilo, je muto'k nak juu' qts mitse'e ntuknuja'y*i*, jemts atse'e njavyejtkujx nujom juu' jatye'e je Jesús tyon'ukvaan jets juu' jatye'e je jayu tyukyak'ixpajk'ukvaan. <sup>2</sup> Ve'em tse'e duton'ukvaajñ dukojs'ukvaajñ van'it paat ku ve'e chajpejtni, je Espíritu Santo tse'e putajkijup vye'na namvaate'e dutuk'ix pan ti ve'e tyóndap kyótstap je kyukátsivatajk juu' ve'e vyinkoqon. <sup>3</sup> Ku ve'e je jayu yak'oo'kjini, van'it tse'e jyoojntykpajknuva jetse'e va'ajts ñaajknuke'xnatajkiji may nax, ñuja'vidinup tse'e je jayu juu' ve'e íxjudu mótujudu jets joojntykip je'e ve'e je Jesús. Vujxtkupx xaqaj tse'e ñaajknuke'xnatajkiji jetse'e dutukmukojtsti vintso je'e ve'e ku ve'e je jayu y'itta jem je Nte'yam y'am kya'm.

<sup>4</sup> Jemna tse'e je Jesús dumādada vye'na ku ve'e ñamuxjidi:

—Ka'a ve'e yaja Jerusalén mpítsumdat, yaja tse'e x'a'íxtat ku ve'e je Dios Tee' je vyaanduk dukutyónut, ve'em ax jo'n x'amotunajxti ku qts miitse'e nvaajnjidi. <sup>5</sup> Tyúvam xa je'e ve'e jets je tsoxk naqaj ve'e je Juan je jayu tyukyaknapejt, ax vee'nji tse'e ya it ñáxut, van'itts atse'e jem mja'vin

kajxmda ntukyaknapéttat je Espíritu Santo, ve'em ax jo'n je Nte'yam je vyaanduk duyaktaajñ.

*Ku je Jesús chajpejtni*

<sup>6</sup> Ku ve'e jem je Jesús dumaaatve'nada, van'it tse'e du'amotutúvidi:

—Maja Vintsán, ¿myakvimpijtnuvape'e uxyam je israejlit jayu je kyutojkun?

<sup>7</sup> Van'it tse'e je Jesús ñaq'muxjidi:

—Ka'a xa miitse'e mtukkada'akjada jetse'e xnujávadat pán vin'ite'e je Dios Tee' nupaqamduka dujayep jetse'e juu' dütónut; <sup>8</sup> ax mjayéptap tse'e je mäkkin ku ve'e je Espíritu Santo mnukada'akjadat, van'it tse'e je numay jayu xvaajnjadat jets pán atse'e. Yaja ve'e jerusaleenit kyajpun kujx du'ukva'anut, van'it tse'e nujom yaja judéait y'il jaat, jem samaariait y'il joootm, jets nujom vinxup to'k it to'k naxvijin.

<sup>9</sup> Ku ve'e kyojtskujx, van'it tse'e je Jesús pyatajkini jetse'e ñajkxni jem tsapjoottm. Íxjudu tse'e je y'ixpajkpatajk. Van'it tse'e to'k pák je vínutx myejts jetse'e je Jesús duyo'tsni, ve'em tse'e du'ixtókidini. <sup>10</sup> Jemna tse'e pyat'ixta vye'na je y'ixpajkpatajk, van'it tse'e tun to'mayji numejtsk je ángeles pyaa'ténijidi po'o'p xaxta, <sup>11</sup> jetse'e jidu'um ñaq'muxjidi:

—Galiléait jáyuda, ¿tise'e mtumpat'íxtup jem tsajm tsov? Ya Jesús, juu' ve'e uxyam tuchajpét, ya'ajyam tse'e miinnuwap jado'k nax ax jo'n uxyam tux'ixta tuchajpét.

*Ku je Matías je Judas dukuteni*

<sup>12</sup> Van'it tse'e je kukatsivatajk choo'ndi joma ve'e je Olivos Kopk jetse'e vyimpijttinuva jem

Jerusalén, ni ka'ajyji kojkm legua dumujékuma je kajpún. <sup>13</sup> Ku ve'e jye'ydi jem kajpún kajxm, van'it tse'e pyejtti jep mumejtsk nukavyet kujxp joma ve'e tuṭyanda vye'na. Jeme'e vye'nada je Pedro jets je Santiago, je Juan jets je Andrés, je Felipe jets je Tomás, je Bartolomé jets je Mateo, je Santiago juu' ve'e je Alfeo je myajntk, je Simón juu' ve'e je cananista partido dumaqat y'ijt, jets je Judas juu' ve'e je Santiago je y'ónuk. <sup>14</sup> Nujomts je'e ve'e ijtp ñay'amókajada jetse'e chapkotsta. Je'e maattta tse'e je Jesúś je y'utsatjk jets je María juu' ve'e je Jesúś je tyaa. Jempa tse'e je viijnk ta'axtajkta.

<sup>15</sup> Tsapkojtsp jets to'k muk tse'e y'ijtti, van'it tse'e je Pedro tyeni jeja jaanchja'vivatajk akujk, numókupx ja'ii'px jo'n tse'e vye'nada, jetse'e vyaajñ:

<sup>16</sup> —Utsta ajchta utsta tsaq'ada, tun vinkopk je'e ve'e jetse'e tyónjut juu' ve'e jep Kunuu'kx Jatyán kujxp ijtp, je'e juu' ve'e je Espíritu Santo je David tyukkojtsajx, je'ets je'e ve'e juu' ve'e y'ava'ni je Judas kajx, je'e juu' ve'e je jayu duvovje'y jetse'e je Jesúś dumátstat. <sup>17</sup> Uu'm maatts je'e ve'e y'ijt je Judas, ntukmaatjayejpumduts uu'm je'e ve'e ya toonk. <sup>18</sup> (Ax je meen juu' ve'e pyajk je kyo'oy to'nun kajx, je'e tse'e yaktukjooy to'k viijn je naax. Je Judas tse'e naxkadaak jetse'e je tyiints pyajva'kxy jetse'e pyítsumni je jyoot je myee'ts. <sup>19</sup> Ax nujom tse'e dunuja'vidi juu' ve'e tsuunidup jem Jerusalén, je'e kajxts je'e ve'e yaktukxaaji je naax juu' ve'e yakjooy Acéldama, je jerusaleenit ayookts je'e ve'e. Nuup'un Naaxts je'e ve'e kyatsapítsum.) <sup>20</sup> Ax ve'em tse'e tyoojnji juu'

ve'e jep Salmo kujxp vaamp jidu'um:  
 Va'an je tyajk dutañu tukva'ajts,  
 ni pana ve'e jem kyatsaqnat.  
 Vaampap tse'e jidu'um:  
 Va'ane'e viijnk dukuténaja dukutsuunaja.  
 Jidu'um tse'e vya'añ.

**21** 'Ax ve'em tse'e, jeja xa ve'e uu'm maattha je yaa'tyajkta juu' ve'e tuy'it uu'm maatta nujom vinxupe'e je Maja Vintsán Jesús ñajxy tyajki uu'm maattha **22** van'ítani ku ve'e je Juan je Jesús duyaknapejt jets van'it paat ku ve'e je Jesús chajpejtni. Tun vinkopkts je'e ve'e jetse'e nuto'k je yaa'tyajk mpä'mumdat juu' ve'e du'ix je Jesús ku ve'e távari jyoojntykpajknuva vye'na, je'e tse'e je tuvakojsun dupámup jets ve'emam je'e ve'e.

**23** Van'it tse'e dupaqamdi númejtsk jetse'e to'k yakvinkónut: je José juu' ve'e Barsabás yaktukxaajivap, yaktijpap tse'e Justo, jets je Matías.  
**24** Van'it tse'e jidu'um chapkojtsti:

—Maja Vintsán, m'ixkujxp mnuja'vikujxp xa mitse'e nujom je jayu je jyoöt je jya'vin jets je vyinma'yun, tuk'ixu aqats to'k aaj pän pän mitse'e mvinkoon juu've'e ya númejtskta **25** jetse'e dutónut je kukátsiva toonk juu' ve'e je Judas myasoóknru je tyokin kajx jetse'e ñajkxni joma ve'e tyukkäda'akyju —jidu'um tse'e chapkojtsti.

**26** Van'it tse'e je suerte dutoondi jetse'e dunujávadat pän pane'e tukkäda'akjup. Ax je Matías tse'e ojts tyukkäda'akyju. Van'it tse'e yaktukmupa'midini maat je númakto'k kukátsivada.

## 2

*Ku je Espíritu Santo kyadaaky*

<sup>1</sup> Ax ku tse'e dupaaty je pentecostés xaqaj, jem tse'e vye'nada nujom je jaanchja'vivatajk to'k ka'ajyji amókada. <sup>2</sup> Van'it tse'e tun to'mayji du'amotunajxti kyada'aky jem tsapjootm tsqov ax jo'n je makk poj y'amu'u, jetse'e je tajk duyaktuknojkikujx joma ve'e vye'nada. <sup>3</sup> Jetse'e yak'íxjidi je jan'ayee'nst jo'n juu' ve'e naxkadaak jem kyuvajkmda nuto'k nuto'k. <sup>4</sup> Van'it tse'e je Espíritu Santo je makkin jets je vinma'yun myoojyjadi anañujoma pan pan jatye'e jem ve'nidup jetse'e dutondat juu' ve'e je Nte'yam chajkp, kyojtstu tse'e je ayook juu' ve'e kyavimótudup, ve'em ax jo'n je Espíritu Santo myo'ojada jetse'e dukótstat.

<sup>5</sup> Jem tse'e Jerusalén vye'nada je israeejlit jáyuda juu' ve'e je'ydu xaqajiva, jetse'e je Nte'yam duvinjávadat duvintsa'agadat; may viijn tse'e je kajpuñ joma ve'e choq'ndi. <sup>6</sup> Ku ve'e du'amotunajxti juu' ve'e mótpax jo'n je makk poj y'amu'u, van'it tse'e ñay'amojkijidi. Atuva atoki tse'e je numay jayu tyuntankajxti kux je y'aajam je y'ayookame'e y'amotunajxtu to'k jado'k ku ve'e yakmukojtsti. <sup>7</sup> Atuva atoki tse'e tyuntaandi jetse'e ñavyaaajnjidi:

—¿Tis, ka je galiléait jáyuvap ya'a vine'eda juu' ve'e uxyam kojtstup? <sup>8</sup> ¿Vintsose'e y'oya jetse'e n'amotunajxumda kákje'e ya n'aajamda ya n'ayookamda? <sup>9</sup> Jeja xa ve'e yaja juu' ve'e tsqo'ndu jem paartiait jets médiait y'it jootmda, jem Elam jets jem Mesopotamia, jem Judea

jets jem Capadocia, jem Ponto jets jem Asia,  
 10 jem Frigia jets jem Panfilia, jem Egipto jets  
 juu' ve'e tsuunidup jem áfricait y'it jootm juu'  
 ve'e najxp javee'n jem Cirene. Jéjadava tse'e je  
 israeejlit jáyuda jets je jayu juu' ve'e je israeejlit  
 je jyaanchja'vin dupanajkxtup juu' ve'e jem  
 Roma tsqo'ndu. 11 Nay jéjadava tse'e juu' ve'e  
 tsqo'nduva jem Creta jets jem Arabia. Ax  
 nujom tse'e n'amotunajxumda ya n'avintso  
 aajamda ya n'avintso ayookamda juu' ve'e  
 xtukmukojtsumdup je Nte'yam je myajin.

12 Atuya atoki tse'e tyuntankajxti, ka'a tse'e  
 du'ukmutaayvaattini vintso ve'e jyátukadat.  
 Jidu'um tse'e ñay'amotutúvajada vimpit atuj:

—¿Tis ya'a vine'e tyijp? —nay ve'empa— ¿Tis  
 ya'a vine'e ñukajtsp?

13 Ax jempa tse'e juu' ve'e dunuxiiktu  
 dutukxiiktu je jaanchja'vivatajk. Jidu'um tse'e  
 vyandi:

—Mookjudup xa ya'a ve'e. Ta xa ya'a ve'e  
 du'oknaxta je tsaaaydum pa'ajk naaj.

### *Juu' ve'e je Pedro vyaajnjidu je jayu*

14 Van'it tse'e je Pedro tyeni maat je viijnk  
 kukátsivada juu' ve'e numakto'k ijtu, jetse'e  
 makk dumukajts je jayu. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Miitsta, nmu'israeejlit jáyuda, nujom pan pan  
 jaty'e yájada Jerusalén, amotunaxta oy juu' qatse'e  
 nkotsuvaampy. 15 Ka'a xa ya'a ve'e myo'okjada  
 ax jo'n miitse'e mvinmayda, ajópum xaaajnume'e  
 uxyam. 16 Ya'a juu' ve'e uxyam toojnjud kojtsup,  
 ya'ats je'e ve'e juu' ve'e je Nte'yam je y'ayook

kojtsnajxpa Joel jyaay jep Kunuu'kx Jatyán kujxp.  
Jidu'um tse'e dujaajy:

**17** Vaamp xa ve'e je Nte'yam:

“Ku ve'e tyáminit je itákax,  
mpámupts ətse'e jem jya'vin kajxmda je n'Espíritu  
nujom je jayu juu' ve'e to'k it to'k naxvijin  
tsuñnidup,

kyojtsnáxtap tse'e ats je n'ayook je mmajntktajkta  
jets je mnäaxtajkta,

nyak'líxtapts ətse'e juu' ətse'e ntsajkp je mmuutskit  
ónukta,

kuma'ajtap tse'e je mmújit jáyuda.

**18** Mpámupts ətse'e jem jya'vin kajxmda je  
n'Espíritu pän pän jaty ətse'e xmutoondup  
xmupajktup,

je yaa'tyajk jets je ta'axtajk,

jetse'e dukojtsnáxtat ats je n'ayook.

**19** Nyakjéjapts ətse'e jem tsajviinm juu' jatye'e  
yaktuk'atúvap,

mpámupts ətse'e je nuja'vin jem naxviinm:

je nuu'pun jets je jaajn, jets ooy je jok.

**20** Vinkoo'tsinup tse'e je aampa xaaaj,

jetse'e nuu'pun jo'n je aampa po'o cháptsinit,

ka'ana ve'e dupaa'ty vye'nat je xaaaj ku ve'e je Maja  
Vintsán kyadaaknit,

je xaaaj juu' ve'e dunumájap jetse'e  
dunuvinkópkat.

**21** Nujom tse'e pän pän jatye'e je Maja Vintsán  
dujaanchja'vidup,

je'e tse'e tso'oktap.”

Jidu'um tse'e je Kunuu'kx Jatyán vyaa'añ.

**22** Van'it tse'e je Pedro jyaa'kvaajñ:

—Nmu'israeejlit jáyuda, amotunaxta ya ayook. Oy miitse'e xnujávada je majin jets je müjit atuva jets je müjit nuja'vin juu' ve'e jeja miits mvinkujkta je Nte'yam je kyutojkun kajx tyoon je Jesús, je nazarétit jayu. <sup>23</sup> Je Nte'yam tse'e dunupaaajmtki juu' ve'e je Jesús játjup náxjup, ñuja'vits je'e ve'e jets yakpámup je'e ve'e jem je jayu kya'm juu' ve'e tso'oxpajkjudup. Miits xa je'e ve'e myakjay'oo'kjüdu. Ko'oy jáyuts je'e ve'eda juu' ve'e yakcruuzpejtjüdu. Je'e tse'e tyoondu juu' miitse'e mtsojktu. <sup>24</sup> Ax je Nte'yamts je'e ve'e duyakjoojntykpajknuva, je oo'kune'e tuknüvaatsjinu, kux ka'a ve'e je oo'kun je kutojkun dujayep jetse'e aa'k dütunyaktánut. <sup>25</sup> Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n jujpansi je David dukojtsnajxy je Jesús je y'ayook. Jidu'um tse'e vyaañ:

Nxa'ma'íxp ətse'e je Maja Vintsán jeja əts nvinkujk,  
je'e maqtts ətse'e n'it,  
ve'ems ətse'e nkativinmay,  
<sup>26</sup> je'e kajx tse'e xyoondük əts ya njoot ya nja'vin  
jets əts mitse'e nyakmaja nyakjaancha.  
Je'e kajxts ətse'e to'k joot n'it,  
kux óyam ətse'e n'oo'kut, joojntykpajknuvapts  
ətse'e.  
<sup>27</sup> Ka'ats mitse'e əts ya njoot ya nja'vin xmaso'okut  
jem je oo'kun kya'm,  
ka'a ve'e xyakjajtpat jetse'e mya'atut əts ya nni'kx  
ya nkopk, əts, mits je mVa'ajts Jayu.  
<sup>28</sup> Xtuk'ix əts mitse'e je too' juu' ətse'e nyo'oyup  
jets ətse'e xə'ma kajx njoojntykinit,

xyakxoondukupts ats mitse'e ku atse'e n'ijtnit  
mits maāt.  
Jidu'um tse'e je David dūkojtsnajxy je Jesús je  
y'ayook.

**29** 'Nmu'israeejlit jáyuda, va'ajts xa ve'e  
nnuja'vimda jets oo'ke'e je njujpit jáyuvamda  
David, jetse'e ñaxtajkini, kux jēna ve'e je it  
joma ve'e ñaxtajki. **30** Ax je David, je Nte'yam  
je y'ayookts je'e ve'e kyojtsnajx, ñuja'vits je'e ve'e  
jets tukvinva'niju je'e ve'e je Nte'yam jets to'ke'e je  
chaan je kyooj kyuténajat kyutsaqanajat, je'ets je'e  
ve'e je Cristo, juu' ve'e duyakkutojkjap je Nte'yam  
je jyayu ve'em ax jo'n je David duyakkutojkji je  
njujpit jáyuvamda. **31** Y'ixts je'e ve'e je David jets  
joojntykpajknuvape'e je Cristo, ve'eme'e vyaajñ  
jets ka'a ve'e je Cristo je jyoot je jya'vin tyuntáñut  
jem je oo'kun kya'm jets ka'a ve'e je ñi'kx je kyopk  
mya'atut. **32** Ax je Cristo, je Jesuusjyamts je'e ve'e.  
Je Nte'yamts je'e ve'e duyakjoojntykpajknuva.  
Je'ets aatse'e mpuump je tuvakojtsun jets n'ix aats  
je'e ve'e ku ve'e távani jyoojntykpajknuva vye'na.  
**33** Ax je Nte'yamts je'e ve'e tuknumájjinu jeja  
y'aka'yun pa'ayi, jetse'e dumooyni je kutojkun  
jetse'e dūkéxut je Espíritu Santo, ve'em ax jo'n je  
Nte'yam tyukvinva'niji. Ax nujomts ya'a ve'e juu'  
ve'e tux'ixta tux'amotunaxta, je Espíritu Saantots  
ya'a ve'e duyakjéjip. **34** Ka je Daviijape'e tsajpejt.  
Jidu'ume'e viinm vyaajñ:

Je Nte'yam xa ve'e dunuujmi aats je nMajá Vintsán:  
“Ajxtukú yaja aats n'aka'yun pa'ayi **35** namvaat  
atse'e nyakvintókida pan pan jatye'e  
mtso'oxpajkjúdup.”

Jidu'um tse'e je David du'ava'ni juu' ve'e je Nte'yam kyojts.

<sup>36</sup> 'Miitsta, nmu'israeejlit jáyuda, ve'em xa ve'e dutsák jetse'e va'ajts xnujávadat jets je Jesús, juu' ve'e myakjacryuuuzpejtjüdu, je'ejyam tse'e je Nte'yam pyaqám Maja Vintsán, je Cristo, juu' ve'e vyinkqoón jetse'e yakkutojknit.

<sup>37</sup> Ku ve'e du'amotunajxti, van'it tse'e ñatyukja'vijidi je tyókin jetse'e du'amotutúvidi je Pedro maaat je myukukåtsivatajk:

—Nmu'israeejlit jáyuda, ¿tis aatse'e ntónup?

<sup>38</sup> Van'it tse'e je Pedro y'atsoojvjidi:

—Vinmayumpijittini, masooktini je mko'oy joojntykinda, van'it tse'e mnapéttat je'e kajx jetse'e nujava tyánut jets je Jesucristo ve'e mpanajkxuvaandup, ve'em tse'e myaktokinmee'kxtat jetse'e tyákat jem mja'vin kajxmda je Espíritu Santo. <sup>39</sup> Mtukvinva'nijidu xa miitse'e je Nte'yam je Espíritu Santo, yaktukvinva'niduva tse'e je m'ónukta jets nujom pan pan jatye'e jékumda, nujom tse'e pan pan jatye'e je Maja Vintsán vyinkqamp, uu'm je nNte'yamamda.

<sup>40</sup> Van'it tse'e je Pedro je numay jayu duja'a'kkojtsjidi, may viijn tse'e je jayu dutukmukojtsti. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Masooktini je mko'oy joojntykinda, ka'a tse'e xmåatvintókidat ya ko'oy jáyuda.

<sup>41</sup> Ax nujom tse'e pan pan jatye'e dukuvajktu je'e je y'ayook, napejttu tse'e. Je xqaj tse'e jyaa'knuyojkidi janutoojk mijil jo'n je jáyuda pan pan jatye'e dujaanchja'vidu je Jesús. <sup>42</sup> Ijtp

tse'e du'amotunaxta juu' ve'e je kukátsivatajk tuk'íxjudup jetse'e to'k aaj to'k joöt dujayépta, ve'em tse'e chapkotsta jetse'e amoka je chapkaaky dutojykva'kxta ax jo'n je Jesús dütuujn maat je y'ixpajkpatajk ku ve'e jado'k nax dumaaat'a'óxini.

*Vintso je jaanchja'vivatajk oy jayu ñapyäajmjidi*

<sup>43</sup> Tsa'agataandu tse'e nujom je jayu juu' ve'e dukakuvajktu je ayook; ax je kukátsivatajk, ooy tse'e je majin jets je müjit atüva dütuntoondi je Nte'yam je kyutojkun kajx. <sup>44</sup> Nujom tse'e pän pan jatye'e dujaanchja'vidu je Maja Vintsán, ijpts je'e ve'e ñay'amókajada, oy jayu tse'e ñapyámjada maat je myujaanchja'vivatajkta. Pän pän tse'e jep juu' dumaaat, tyuknu'ayo'vidup tse'e pän pan jatye'e katih'ijtuxjudup, <sup>45</sup> jetse'e dutoo'kta juu' jatye'e y'íxtup jyayejptup jetse'e je meen duyaktonda pän vintso ve'e juu' kya'ijtuxjada to'k jado'k. <sup>46</sup> Jóvum xaj tse'e ñay'amókajada jep maja tsaptujkp jetse'e tajkm tajkm je tsapkaaky dutojykva'kxta jetse'e to'k muk kyayda. Xoondük aaj xoondük joöt tse'e ve'em dutonda, to'kji tse'e je jya'vinda to'kji tse'e je vyinma'yunda. <sup>47</sup> Ijtp tse'e je Nte'yam dujaan'myétsta. Oyja'vijidu tse'e anañujoma je jayu juu' ve'e dukajaanchja'vidup je Jesucristo. Jóvum xaj tse'e je Maja Vintsán dujaan'kyaknuyóka pän pän jatye'e je Jesucristo dujaanchja'vidup jetse'e ve'em dujayéptat je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

### 3

*Ku to'k je jayu jyotkadaaky juu' ve'e je tyek dukatukyolypy'ijt*

<sup>1</sup> Toojk yaaxp tse'e vye'na ku ve'e je jayu chapkats, van'it tse'e je Pedro maat je Juan ñajkxti jep maja tsaptujkp. <sup>2</sup> Jóvum xaaajts je'e ve'e jep maja tsaptak'aagup y'it to'k je yaa'tyajk juu' ve'e ka'o'yixjup jetse'e je tyek dutukyo'oyut, ve'emam je'e ve'e kye'x. Yakpatsaqampts je'e ve'e jetse'e najkx jep yakjuk jeja je maja tsaptak'aka'a vyinkujk juu' ve'e duxqaj Tsoj. Jep tse'e je jayu je meen du'amotu pan pan jaty'e tajkidup jep maja tsaptujkp. <sup>3</sup> Ku ve'e je yaa'tyajk du'ix jets jepe'e maja tsaptujkp je Pedro maat je Juan tyakava'anda, jetse'e du'uk'amotu je meen. <sup>4</sup> Van'it tse'e je Pedro maat je Juan vyin'íxjidi, jetse'e je Pedro je yaa'tyajk dunqujmi:

—Vin'ixu aats.

<sup>5</sup> Van'its je'e ve'e du'a'ixtk je Pedro maat je Juan, ve'emts je'e ve'e y'ukvinmaajy jets je meene'e yakmo'ovaamp. <sup>6</sup> Ax jidu'um tse'e je Pedro ña'muxji:

—Ka'a atse'e ti oro ka'a atse'e ti plata nmaada. Juu'ts atse'e nmaat, nyakypts atse'e. Je Jesucristo, je nazarétit jayu, je'e tse'e myakjotkadaakjinup. Tena jets jaamni.

<sup>7</sup> Van'it tse'e je Pedro je yaa'tyajk je y'aka'yun ka'aj dumajtsji jetse'e duyakténini. Tun jatyji tse'e je tyekuyo'kt jets nujom je tyek myakkpajkni,

<sup>8</sup> jetse'e yejtsuk. Van'it tse'e yo'y'ukvaanni, jetse'e je Pedro maat je Juan dumattajkidi jep maja tsaptujkp, yo'ynup, yejtsuknup, jetse'e je Nte'yam dutunyakmájini dutunyakjaanchini.

<sup>9</sup> Nujom tse'e je jayu y'ixji ku ve'e yo'yni jetse'e dutunyakmájini dutunyakjaanchini je Nte'yam. <sup>10</sup> Atuva atoki tse'e tyuntaandi, ka'a

tse'e dułukmutaayvaattini vintso ve'e jyátłukadat kux y'íxada je'e ve'e je yaa'tyajk juu' ve'e je tyek dułukatukyo'yp y'ijt jets ñłuja'vidinupe'e jets je'e je'e ve'e juu' ve'e je meen dułamótup tuy'it jeja je majła tsaptłak'aka'vyinkujk juu' ve'e dułxłaj Tsoj.

*Ku je Pedro kya'amaajy joma ve'e je epłutsooktkun juu' ve'e dułxłaj je Salomón Jye'e*

<sup>11</sup> Je yaa'tyajk juu' ve'e je tyek dułukatukyo'yp y'ijt, ka'a tse'e dułmasaak je Pedro małat je Juan. Nujom tse'e je jayu atłuva atłoki noomp ñajkxti joma ve'e je epłutsooktkun juu' ve'e dułxłaj je Salomón Jye'e. <sup>12</sup> Ku ve'e je Pedro duł'ix, van'it tse'e je nłumay jayu dułnłujmidi:

—Nmu'israeejlit jayuda, ¿tyajxse'e xtuk'atúvada? ¿Tyajxts aatse'e xvin'ixta ax jo'n aats ya'q ve'e kuyakyoy'pyúk aats ya n'avintso makkin kajx aats ya n'avintso va'ajts jołot kajx? <sup>13</sup> Je njujpit jáyuvamda, je Abraham, je Isaac, małat je Jacob, je'e je Ntye'yamda tse'e dułyakmaj dułyakjaanchi je y'Onuk Jesúz, je'e juu' miitse'e mpaamdinu jem je Pilato kya'm. Ku ve'e je Pilato y'ukmaso'okuvaajnji naspłka, ka'ats miitse'e xyakjajtti. <sup>14</sup> Ñojk'óy xa ve'e kux'amótudi jetse'e kuyakmasaak je Jesúz, va'ajts jayu je'e ve'e jets tuv je jyáyuvin je jyoojntykin. Ax ka'a tse'e ve'em xtoondi. Je'ets miitse'e m'amótudu jetse'e tyánut naspaka to'k je yakjay'oo'kpa. <sup>15</sup> Je'ets miitse'e myakjay'oo'kjłdu pane'e je joojntykin dułyajkp. Ax je Nte'yam tse'e yakjoojntykpajkjinuva. Mpłumpts aatse'e je tuvłkojtsun jets n'ix aats je'e ve'e je Jesúz ku ve'e távani jyoojntykpajknuva vye'na.

**16** Je Jesuusjyam tse'e tuđuyakjotkädaakni, tuđumajumooyni ya yaa'tyajk juu' ve'e m'íxtup jetse'e m'íxada. Je'e kajx ku aatse'e njanchjáva je Jesús, je jaanchja'vin tse'e dutoomp jetse'e ya yaa'tyajk tucha'aak, ve'em ax jo'n uxyam x'ixta jo'n.

**17** 'Miits, jáyuda, maat je myakkutojkpada, myakjay'oo'kjudu tse'e je Jesús. Ax nmuja'vipts atse'e jets ka'a ve'e oy xnuja'vidi juu' ve'e mtoondu. **18** Ve'em tse'e je Nte'yam dükutyuujn juu' ve'e y'ava'ni je y'ayook kojtsnajxpatajkta, je'ets je'e ve'e jets tsaachpaa'tupe'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojkknit. **19** Je'e kajx tse'e, vinmayumpijittini, masooktini je mko'oy joojntykinda, panajkxtini je Nte'yam, ve'em tse'e je Nte'yam mtokinmee'kxjadat jetse'e xjayéptat jem mja'vin kajxmda je xoojntkun juu' ve'e je Maja Vintsán mmo'ojadap. **20** Je Nte'yam tse'e dükexnuvap je Cristo, **21** óyame'e vinkopk jetse'e uxyam je Cristo jem tsapjootm tyánut. Ku ve'e je Nte'yam nujom juu' jaty duyak'o'yikáxut, van'it tse'e je Cristo myiinnuvat jado'k nax, ve'em ax jo'n jujpani vyandi je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta. **22** Jidu'um xa ve'e je Moisés dunuujmi je njujpit jáyuvamda: "Vinkánani xa ve'e je Maja Vintsán, je nNte'yamamda, dujayep nuto'k uu'm je njáyuvamda, ve'em ax jo'n aatse'e xvinkqajn, juu' ve'e mkojtsnajxuxjadap je Nte'yam je y'ayook, je'e tse'e mkats'amotunáxtap. **23** Pan pan tse'e dukamajapaamp je ayook juu' je'e ve'e kyótsup, ka'ats je'e ve'e y'ítut je Nte'yam je jyayu." Jidu'um tse'e je Moisés vyajñ.

**24** Van'it tse'e je Pedro jyaa'kvaaajñ:

—Ax ve'em tse'e, van'ítani ku ve'e je Samuel jyoojntyki jets pan pan jatye'e jaa'kmiindu, ñukojtstu tse'e nujom je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta juu' ve'e uxym toojnup kojtsup. **25** Uu'm xa ve'e xtsaanimdup xkoojimdup je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta. Xtukkądaakumdupts uu'm je'e ve'e juu' ve'e je Nte'yam tyukvinva'nidu je njupit jáyuvamda. Jidu'um tse'e je Nte'yam dunuujmi je Abraham: "Mits je mtsaan je mkooj kajx tse'e dupaa'ttat je kunoo'kxun je jayu pan nuvinxupe'e chaanada to'k it to'k naxvijin." **26** Ku ve'e je Nte'yam je y'Onuk Jesús dukejx yaja naxvijin, too'vajkpts uu'me'e xtuknukejxumdi jetse'e xkunoo'kxumdat, ve'em tse'e nmasoqkumdinit nujom juu' jatye'e ka óyap.

## 4

*Ku je Pedro maat je Juan duvinténi pan pan jatye'e dñumájidup jep tsaptujkp*

**1** Jemna tse'e je Pedro maat je Juan dumukotsta vye'na je númay jayu, van'it tse'e ñuje'yjidi je tee'tajk maat je saduceotajk jets je tsaptakmutoompa juu' ve'e dñuvintsánip je tsaptakmutoompatajk, **2** je'e ve'e ejkjudup ku ve'e je Pedro maat je Juan je jayu duvaajnjada jets joojntykpajknuva ve'e je Jesús, jetse'e je jayu duvaajnjiduva jets joojntykpajknuvape'e je jayu je'e kajx ku ve'e je Jesús jyoojntykpajknuva. **3** Van'it tse'e yakmajtsti jetse'e yakpoxuntakpaamdi kux tánani ve'e van'it

je it vye'nini, je kujápite'e duyakpitsumuva'anda jetse'e dutokimpayo'oydat. <sup>4</sup> Ax númay tse'e pán pán jatye'e du'amotunajxtu je ayook juu' ve'e je Pedro tukka'amaajyjudu, je'e tse'e dujaanchja'vidu je Jesú. Tunjaa'knúma'yidu tse'e pán pán jatye'e je Jesú dujaanchja'vidu, ax ve'em tse'e jye'ydi númugooxk mijl jo'n je yaa'tyajkta, apuk je ta'axtajkta maat je pi'k ónykta.

<sup>5</sup> Je kujápít tse'e ñay'amojkijidi jem Jerusalén je israeejlit yakkutojkpada maat je myújit jáyuda jets je tsaptujkpit yak'ixpajkpada. <sup>6</sup> Je'e maat tse'e vye'niva je Anás, je tee' je'e ve'e juu' ve'e duñuvintsanikajxp je tee'tajkta, nay ve'empa je Caifás, je Juan, je Alejandro, jets nujom je tee'tajk je vyintsanda. <sup>7</sup> Ku ve'e ñay'amojkijidi, van'it tse'e duñukejxidi je Pedro maat je Juan. Ku ve'e duyakmiindi, van'it tse'e jeja itakujk dupaqamdi, jetse'e du'amotutúvidi:

—¿Pan tse'e tumna'muxjada jets ya'a ve'e xtóndat? ¿Pane'e ya kutojkun mmoojyjudup?

<sup>8</sup> Van'it tse'e je Pedro je Espíritu Santo myoojyji je makkín jets je vinma'yun jetse'e dutónut juu' ve'e je Nte'yam chajkp, jetse'e vyaajñ:

—Miitsta, je kajpuñ je ñuvintsanda, műjit jayutajkta, <sup>9</sup> miits xa aqatse'e x'amotutúvidup je y'oy je'e juu' ve'e yaktoojnji to'k je jayu juu' ve'e pajkup tuy'it. Je'e ve'e mnujavavaandup vintso ve'e y'o'yini. <sup>10</sup> Yájats atse'e miits mvinkujkta n'avana jetse'e xnujávadat vintso ve'e ya jayu mvinténajada makkatsots. Ax ka miitsjyap tse'e mnujávadap, nay ve'empa ve'e duñuja'viduvat nujom pán joma jatye'e je israeejlit jayu. Je

Jesucristo, je nazarétit jayu, je'ē juu' miitse'e myakjacryuuuzpejtjūdu jetse'e je Nte'yam yakjoojntykpajkjinuva, je'ē tse'e je kutojkun duyajk jetse'e ve'em ya majin yaktún. <sup>11</sup> Ve'em xa miitse'e xtonda ax jo'n je pojtspatajk juu' ve'e dumasoóktu to'k je oy tsaaaj kux'e duko'oyja'vidi. Ax ux'oók tse'e je oy tsaaaj yakpuujm joma ve'e dunuvinkopkikux je maja tsaptakpats. Ve'em tse'e xtonda kux'e xko'oyjávada je Jesucristo, je'ē juu' ve'e je Nte'yam pyaam jetse'e dunuvintsañikajxnit nujom juu' jaty. <sup>12</sup> Je Jesuusji tse'e o'yixjup jetse'e xmo'yumdat je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. Ni paña xa ve'e je Nte'yam jado'k dukatuknúvana yaja tsajp pa'tki jetse'e je ntókinam xtuknúvaatsumdat —jidu'um tse'e je Pedro vyaajñ.

<sup>13</sup> Ku ve'e du'ixti jets makk aaj makk joote'e je Pedro maat je Juan kyotsta, jetse'e dunuja'vidi jets ka'a ve'e y'ixpúkada, atuva atoki tse'e tyuntaandi. Van'it tse'e je nuja'vin dupajkti jets je'eda ve'e je Jesús dumaatvittu. <sup>14</sup> Jempa tse'e vye'niva je yaa'tyajk juu' ve'e je tyek dukatukyo'yp y'ijt, je'ē kajx tse'e dukoo'kmutaayvaattini pañ vintso ve'e kudunuuvampejtti. <sup>15</sup> Van'it tse'e yakkejxpítsumdi jetse'e aje'ejyji tyaandi jetse'e dukojtsmóktat. <sup>16</sup> Jidu'um tse'e ñavyaajnjidi vimpit atuj:

—¿Tise'e nto'numdap maat ya jáyuda? Ñuja'vidinup xa ve'e nujom pañ pañ jaty'e tsuñnidup yaja Jerusalén jets ta ya'q ve'e ya jayu duyakjotkäda'akta. Ka'a tse'e ñun'oya vintso ve'e nva'numdat jets ka'a ya'q ve'e je majin tudiutonda. <sup>17</sup> Va'an tse'e du'atsa'kimda jetse'e ni

pana d<sub>uk</sub>koo'ktuknuja'vidinit je Jesús jye'e, ve'em tse'e kyajaa'kva'kxtukut ya ayook —jid<sub>u</sub>'um tse'e ñavyaajnjidi.

<sup>18</sup> Van'it tse'e duvats<sub>oo</sub>vd<sub>i</sub> jetse'e dutukpavaandi jets ni vintsova ve'e je jayu d<sub>uk</sub>koo'kvaajnjidinit ukpu d<sub>uk</sub>koo'ktuknuja'vidinit je Jesús jye'e. <sup>19</sup> Ax van'it tse'e je Pedro maat je Juan ñ<sub>a</sub>'muxjidi:

—Payo'oyda n'it viinm pan oy je'e ve'e jeja je Nte'yam vyinkujk jets miitse'e myakkatsapáktat jets ka'a ve'e je Nte'yam. <sup>20</sup> Ka'a xa ve'e nvaat jets aats je'e ve'e nkah'avánat juu' aatse'e n'ix jets juu' aatse'e n'amotunajx.

<sup>21</sup> Ku ve'e dujaal'ktoondi vintso ve'e du'atsa'agadat, van'it tse'e dumasoockti, ka'a tse'e dupaatti ti ve'e tyukkutsaachpaadadap, kux nujome'e je jayu je Nte'yam duyakmájidi duyakjaanchidi je'e kajx juu' ve'e toojnu kojtsju. <sup>22</sup> Je yaa'tyajk juu' ve'e j<sub>ot</sub>k<sub>ä</sub>daaknu, vu<sub>j</sub>xtkupx joojnt náxyanits je'e ve'e vye'na.

### *Ku je jaanchja' vivatajk je Nte'yam du'amótudi je makk aaj je makk joot*

<sup>23</sup> Ku ve'e yakmasoockti je Pedro maat je Juan, van'it tse'e ñajkxti joma ve'e je myujatyoo'tajkta, jem tse'e dutukmumaajntykti vintso ve'e ñ<sub>a</sub>'muxjidi je tee'tajk je vyints<sub>an</sub>da maat je israeejlit je myújit jáyuda. <sup>24</sup> Ku ve'e du'amotunajxti, van'it tse'e nujom chapkojtsti. Jid<sub>u</sub>'um tse'e vyaandi:

—Maja Vintsán, mits xa ve'e je Nte'yam. Mits tse'e mp<sub>aq</sub>am ya tsajp ya naax, je maaxy naaj, jets nujom juu' jatye'e ijtp jem tsajviinm jets yaja

naxvijjn. <sup>25</sup> Myajk mitse'e ya ayook juu' ve'e je Espíritu Santo tyukkojtsnajx je David. Jidu'umts je'e ve'e vyaajñ:

¿Tyajx tse'e ñaajkjotma'atjada je jayu juu' ve'e ka je israeejlitap

jetse'e je israeejlit jayu duvinmayda jetse'e dutóndat juu' ve'e ka'o'yixjudup?

<sup>26</sup> Nay'amojkijidu tse'e je naxvijnit yakkutojk-pada jetse'e dutso'oxpáktat je Maja Vintsán maañt je Cristo.

Jidu'um tse'e ya ayook juu' ve'e je Espíritu Santo je David tyukkojtsnajx.

<sup>27</sup> 'Tyúvam xa ya'a ve'e juu' ve'e je Espíritu Santo kyojts. Navyaatju xa ve'e je Herodes maañt je Poncio Pilato je vyinma'yunda maañt je israeejlit jáyuda jets pán pán jatye'e ka je'epta, je'e tse'e dutso'oxpajktu je mva'ajts ónuñk Jesúś, juu' mitse'e mvinkoon jetse'e yakkutojknit. <sup>28</sup> Ve'emts je'e ve'e dutoondi juu' ve'e mnupaaajmtki jetse'e ve'em tyónjut kyótsjut. <sup>29</sup> Maja Vintsán, amotunaxu to'k aaj uxyam vintso ve'e vya'anda jets aatse'e x'atsañagadat. Mooyk aats mitse'e je makk aaj je makk joöt jets aatse'e ve'em je jayu nvaajnjadat je mkats je m'ayook kaja'vina katsa'kina, aats, mits je mmutoompa je mmupajkpa, <sup>30</sup> jets aatse'e mits je mkutojkuñ kajx je pa'am jayu nyakjotkada'aktat, jets aatse'e je mva'ajts ónuñk Jesúś je makkin xmo'ot jets aatse'e ntónut je müjít atuva jets je majin.

<sup>31</sup> Ku ve'e chapkojtskajxti, van'it tse'e y'ojxi jem joma ve'e vye'nada. Nujom tse'e je Espíritu Santo myoojyjidi je makkin jets je vinma'yun jetse'e

dutóndat juu' ve'e je Nte'yam chajkp, makk aa j  
makk joöt tse'e je Nte'yam je kyats je y'ayook  
dukojtsti.

*Vintsoje jaanchja' vivatajk dutukjoojntykidi juu'  
ve'e y'ixtu jyayejptu*

<sup>32</sup> Je nūmay jayu juu' ve'e je Jesús  
dujaanchja'vidu, to'kji tse'e je jya'vinda to'kji  
tse'e je vyinma'yunda. Ni pāna tse'e kyava'añ  
jets y'avintso je'e je'e ve'e pān tii, nujom juu'  
ve'e y'ixtup jyayejptup, ve'em tse'e dujávada  
jets nujome'e duje'eda. <sup>33</sup> Je kutojkun maat  
tse'e ooy je kukatsivatajk dutun'ava'nidi jets  
joojntykpajknuva ve'e je Maja Vintsán Jesús. Ooy  
tse'e je Nte'yam tyunkunoo'kxjada anañujoma.  
<sup>34</sup> Ka'a ve'e pān pane'e juu' nūnka'ijtuxjudup,  
kux je'eda pān pān jatye'e je naax ukpu je tajk  
dujayejptup, tyoo'ktupts je'e ve'e <sup>35</sup>jetse'e je meen  
je kukatsivatajk dutukkatakada, ve'em tse'e to'k  
jado'k yakma'a pān vintso ve'e juu' kya'ijtuxjada.

<sup>36</sup> Jem tse'e vye'na to'k je jayu juu' ve'e je  
Leví je chaan je kyooj, Joseejts je'e ve'e xyaaaj,  
chípreit jayu, Bernabé je'e ve'e je kukatsiva ty-  
ijjada. (Jidu'um tse'e kyatsapítsum je Bernabé,  
Yakjot'amájiva.) <sup>37</sup> Je Bernabé tse'e to'k viijn  
je naax dutoo'k jetse'e je meen dutukkatakki je  
kukatsivatajk.

## 5

*Je tokin juu' ve'e tyoondu je Ananías maat je  
Safira*

<sup>1</sup> Ax jempa tse'e jado'k je jayu juu' ve'e Ananías  
duxaaj. Je'e maat je ñuda'ax Safira, je'e tse'e

to'k viijn je ñaax d<sub>u</sub>t<sub>o</sub>q<sub>o</sub>'ktu. <sup>2</sup> Van'it tse'e je Ananías d<sub>u</sub>pajkva'kxy je naxtsov jetse'e to'k viijn d<sub>u</sub>tukk<sub>a</sub>tajki je kukátsivatajk, ve'em ax jo'n nujom je meen kuy'ijt. Ñ<sub>u</sub>ja'vipts je'e ve'e je ñ<sub>u</sub>d<sub>a</sub>'ax jets ve'eme'e d<sub>u</sub>tonuva'añ. <sup>3</sup> Van'it tse'e je Pedro d<sub>u</sub>n<sub>u</sub>ujmi je Ananías:

—Ananías, ¿tyajxts mitse'e je Satanás tux'itum<sub>a</sub>'a jetse'e t<sub>u</sub>tyaka jem mja'vin kajxm jetse'e ve'em xvin'<sub>a</sub>nuva'añ je Espíritu Santo? Mnapyajmjup xa mitse'e ax jo'n to'k ka'ajyji je mnaxtsov t<sub>a</sub>q<sub>a</sub> kuxyakmejts; ax t<sub>a</sub>q<sub>a</sub> tse'e xpukán. <sup>4</sup> ¿Ka mits je mnaaxap je'e ve'e tuy'it? Ku tse'e tuxta<sub>a</sub>'k, ¿ka mits je mmeenapts je'e ve'e tuy'it? ¿Tyajxts mitse'e ve'em tumját<sub>u</sub>ka? Ka je jáyuvap xa mitse'e mvin'<sub>u</sub>mp; je Nte'yame'e mvin'<sub>a</sub>nuvaampy.

<sup>5</sup> Ku tse'e je Ananías d<sub>u</sub>'amotunajxy, <sub>a</sub>q<sub>a</sub>'k tse'e ñaxk<sub>a</sub>daaky. Ax nujom tse'e pan pan jatye'e d<sub>u</sub>mótudu vintso ve'e y'<sub>a</sub>q<sub>a</sub>'k, ooy tse'e tyunts<sub>a</sub>'kipajkkajxti. <sup>6</sup> Ku ve'e je Ananías y'<sub>a</sub>q<sub>a</sub>'k, van'it tse'e je vajutyajk tyénidi, jetse'e je ñi'l<sub>x</sub> je kyopk d<sub>u</sub>tukvimpitti je vit, jetse'e d<sub>u</sub>yaknajkxtini naxtajkiva.

<sup>7</sup> Ku ve'e toojk hora jo'n je it ñaxy vye'na, van'it tse'e je Ananías je ñ<sub>u</sub>d<sub>a</sub>'ax jye'y. Ka'ats je'e ve'e d<sub>u</sub>n<sub>u</sub>java ti ve'e toojnju kojtsju. <sup>8</sup> Van'it tse'e je Pedro y'amotutúviji:

—Vaajnja <sub>a</sub>ts, ¿vanxúpame'e tumyakmo'oda ku ve'e tuxto<sub>o</sub>'kta je mnaax?

Van'it tse'e y'atsaajv:

—Vanhúpam xa je'e ve'e.

<sup>9</sup> Van'it tse'e je Pedro ña'muxji:

—¿Tyajx tse'e tuxkojtsmókta jetse'e xvin'aa'ndat je Espíritu Santo?, juu' ve'e ijtp jem je Majá Vintsán jya'vin kajxm. Uxep xa ve'e tak'aagup myejtstini juu' ve'e ojts je mnuyaa'y tudyaknaxtajkidini. Uxyamts mits je'e ve'e najkx myaknaxtajkijidinuva —jidu'um tse'e je Pedro vyaaajñ.

<sup>10</sup> Tun je'yji tse'e ñaxvipp jeja je Pedro vyinkujk jetse'e je jya'vin tyukvaatsjini. Ku ve'e tyajkidi je vajutyajkta, aa'kani tse'e dupaattini. Van'it tse'e duyakpítsumdini jetse'e ojts duyaknaxtajkidini jeja je ñuyaa'y pya'ayi. <sup>11</sup> Tsak'ipajktu tse'e je jaanchja'vivatajkta jets nujom pan pan jatye'e dumótudu.

### *Ku ooy je müjít nuja'vin jets je müjít atuva yaktuujn*

<sup>12</sup> Tyoondu tse'e je kukátsivatajk jeja je númay jayu vyinkujk ooy je müjít nuja'vin jets je müjít atuva je'e kajx ku ve'e je Nte'yam je kyutojkun myoojyjidi. Jem tse'e je jaanchja'vivatajk ñay'amókajada ylijt to'k ka'ajyjida joma ve'e je eputsooktkun juu' ve'e duxaaj je Salomón Jye'e, to'kji tse'e je jyootta je jya'vinda to'kji tse'e je vyinma'yunda. <sup>13</sup> Cha'kidup tse'e je númay jayu jetse'e je jaanchja'vivatajk dumaaqtay'amókajadat; óyam tse'e vye'ema, vintsa'kijidup tse'e anañujoma je jayu. <sup>14</sup> Ax jaa'knúma'yi'ataqtinu tse'e je jayu juu' ve'e dujaanchja'vidup je Majá Vintsán, je yaa'tyajk jets je ta'axtajk. <sup>15</sup> Je jayu juu' ve'e jemda, je'e tse'e duyakpítsumdu jem maajntkun kajxm je pya'am jáyuda jetse'e dupaamdi jeja too' aajy joma ve'e

je Pedro ñaxuva'añ, ve'em tse'e oyje'e je y'ake'exa pyaa'tjadat jetse'e jyotkada'aktat. <sup>16</sup> Je'yduva tse'e numay je jayu juu' ve'e jem viijnk kajpuñ kajxm tsqo'ndu juu' ve'e je Jerusalén dumutámidup, yakje'myojktu tse'e je pya'am jáyuda maat je'e pan pan jaty'e jem jya'vin kajxmda je ko'oyjáyuvap. Nujom tse'e duyakjotkädakkajxtini.

### *Ku je kukatsivatajk yakmajtsti*

<sup>17</sup> Van'it tse'e jyotma'tti je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta maat je saduceotajk juu' ve'e myaatve'nidup, <sup>18</sup> je'e kajx tse'e je kukatsivatajk duyakjamyajtsjidi jetse'e duyakjapyajmjidi jep poxuntujkp. <sup>19</sup> Ax to'k tse'e je Maja Vintsán je y'aangeles koo'ts je poxuntak'aka'a duyak'avaach jetse'e je kukatsivatajk duyakpítsumdi, jetse'e dunuujmidi:

<sup>20</sup> —Najkxta jep maja tsaptujkp, jep tse'e je numay jayu xvaajnjadat pan vintso ve'e dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

<sup>21</sup> Ku ve'e du'amotunajxti, van'it tse'e je kujápit tyajkidi jep maja tsaptujkp jetse'e je jayu duyak'ixpajkti.

Ax je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta maat je jayu pan pan jaty'e myaatta vye'na, je'e tse'e duvomojktu pan pan jaty'e dunumájiduvap jep tsaptujkp. Van'it tse'e dunukejxidi je kukatsivada jep poxuntujkp. <sup>22</sup> Ku ve'e je tsaptakmutoompa jye'ydi jep poxuntujkp, ka'ats jepe'e dupampaatti, van'it tse'e vyimpijttinuva je kats maat, <sup>23</sup> jetse'e vyanda:

—Oy atuk xa aatse'e je poxuntajk tumpaa'ty. Jep tse'e vyinténajada pān pān jatye'e du'ix'ijttup. Ax kuts aatse'e tūnyak'ava'ach, ka'ats aatse'e jep tumpampaa'ty.

<sup>24</sup> Ax ku tse'e du'amotunajxti je tee'tajk je vyintsānda maat je tsaptākmutoompa juu' ve'e dunuvintsánip je tsaptākmutoompatajk, ka'a tse'e duvinmótudi pān vintso je'e ve'e najkx kyukaxa. <sup>25</sup> Van'it tse'e to'k je jayu jye'y juu' ve'e tuknuja'vijidu, jetse'e ña'muxjidi jidu'um:

—Je yaa'tyajkta juu' ve'e tuxpoxuntākpāmda, jepts je'e ve'e je numay jayu duyak'ixpākta maja tsaptujkp.

<sup>26</sup> Van'it tse'e je tsaptākmutoompa juu' ve'e dunuvintsánip je tsaptākmutoompatajk maat je jayyu, je'e tse'e ojts dumatsta je kukátsivada, ka'a tse'e dujomtonda dūtitonda, je'e ve'e chā'kidup kux ku ve'e je numay jayu chaka'atsjadat. <sup>27</sup> Ku ve'e duyakmejtsti, van'it tse'e dupāqamdi jeja je jayu vyinkujkta juu' ve'e dunumájidup jep tsaptujkp. Van'it tse'e ña'muxjidi je tee' juu' ve'e dunuvintsānikajxp je tee'tajkta:

<sup>28</sup> —¿Ka mákkap aats miitse'e ntukpavaandi jets ka'a ve'e je jayu x'ukvaajnjidinit je Jesús jye'e? Ax íxtats n'it juu' ve'e tuxtonda. Nujom tse'e je jayu juu' ve'e yaja Jerusalén, ta tse'e dunujávada juu' miitse'e myak'ixpajktup, jets aatse'e xtuktokinava'anda ku ve'e je Jesús y'aa'k.

<sup>29</sup> Van'it tse'e je Pedro maat je viijnk kukátsivada y'atsoojvjidi:

—Tun vinkopk xa je'e ve'e jetse'e je Nte'yam yakkatsapákut. Ax pān pyavaampy tse'e je jayu juu' ve'e kyapaatyp kyah'akeeguip maat

je Nte'yam je y'ayook, ka'a tse'e yaktónu<sup>t</sup>.  
 30 Je njujpit jáyuvamda je Ntye'yamda, je'e tse'e  
 duyakjoojntykpajknuva je Jesús, je'e juu' miitse'e  
 myakjay'oo'kjudu ku ve'e xyakjacryuuuzpejtjidi.  
 31 Je Jesús tse'e tsajpejtnu je Nte'yam je kyutojkun  
 kajx jetse'e je Nte'yam je majin myoojyjini ku  
 ve'e jeja y'aka'yun pa'ayi dupaamni, ax ve'em  
 tse'e je Jesús y'it Yakkutojkpa jets Yaktsookpa,  
 ve'em tse'e je israeejlit jayu vyinmayumpijtinit,  
 je kyo'oy joojntykin dumasooktinit, jetse'e je  
 tyokin yakmee'kxjadat. 32 N'ix nmotu aatse'e je  
 Jesús ku ve'e távani jyoojntykpajknuva vye'na.  
 Ax je Espíritu Santo, juu' ve'e je Nte'yam myooyp  
 pan pan jatye'e katsupajkjudup, je'e tse'e je  
 tuvakojtsun dupaampap jets ve'emam je'e ve'e je  
 Nte'yam duuuujn —jidu'um tse'e vyaandi.

33 Ku ve'e du'amotunajxti, ooy tse'e tyun'ejkjidi  
 tyunjot'aajnjidi, je'e kajx tse'e du'ukkojtsmojkti  
 jetse'e kuduyakjay'oo'kjidi je kukátsivada. 34 Ax  
 je jayu juu' ve'e dunumájidup jep tsaptujkp, jeja  
 tse'e je'e y'akujkta vye'na to'k je fariseo juu' ve'e  
 Gamaliel duxaqaj. Je pava'nune'e tyukyak'ixpujkp.  
 Ooy je'e ve'e je jayu tyunvints'a'agaja. Je'e tse'e  
 teni jetse'e dupavaajñ jetse'e duyakpítsumdat je  
 kukátsivada namvaate'e vee'n je it ñaxy. 35 Van'it  
 tse'e dunuujmi je myujatyoo'da:

—Miitsta, nmu'israeejlit jáyuda, tumpayo'oyda  
 oy pan ti ve'e mtonuvaandup maat ya'a ya  
 yaa'tyajkta. 36 Jem xa ve'e to'k je jayu y'ijt juu'  
 ve'e Teudas duxaqaj, ve'emts je'e ve'e ñapyajmjii  
 ax jo'n je jayu juu' ve'e dunumájip. Numaktaaxk  
 mókupx jo'n tse'e je jayu pyanajkxji. Ku ve'e je

jayu yak'oo'kjidini, van'it tse'e yo'vya'kxkajxtini nujom pān pān jatye'e panajkxjudu. Je vaatji tse'e kyukajxini. <sup>37</sup> Ku ve'e je it ñajxy, van'it ku ve'e je jayu yaknujaaydi, jempa tse'e je Judas, galiléait jayu. Numay tse'e je jayu pyanajkxji. Ax yak'oo'kjuduva tse'e je jayu jetse'e yo'vya'kxkajxtini nujom pān pān jatye'e panajkxjudu. <sup>38</sup> Je'e kajx tse'e, kadi xvintsonda ya'a ya yaa'tyajkta, kadi xtso'oxpákta. Kux pān jayu je'e ve'e juu' ve'e ya kutojkun moojyjudup jetse'e dutóndat juu' ve'e tyoondup, kukáxapts ya'a ve'e; <sup>39</sup> ax pān je Nte'yamts je'e ve'e juu' ve'e ya kutojkun moojyjudup, ka'a tse'e m'o'yixjada jetse'e x'amqádaagadat. Nay'íxjada kux ku ve'e je Nte'yam xtso'oxpáktat —jidu'um tse'e je Gamaliel vyaaajñ.

<sup>40</sup> Tuktajkijidu tse'e je kats. Oyam tse'e vye'ema, ku tse'e dunuukejxidi je kukátsivada, van'it tse'e duvojpti, jetse'e dupavaandi jets ka'a ve'e je jayu du'ukvaajnjidinit je Jesús jye'e. Van'it tse'e dumasoockti. <sup>41</sup> Van'it tse'e je kukátsivada duvinva'kvaatsti je jayu juu' ve'e dunumájidup jep tsaptujkp; va'ajts xoojntktup tse'e ñajkxtini kux yakjajtuxjudu ve'e je Nte'yam jetse'e yakvijjnkJixti je Jesús kajx. <sup>42</sup> Jóvum xaa jse'e duvak'ixpákta jetse'e dukotsta jets je Jesús je'e ve'e je Cristo, je'e juu' ve'e je Nte'yam vyinkoón jetse'e yakkutojknit. Ve'em tse'e dutoondi jep majá tsaptujkp jets ve'empa tajkm tajkm.

## 6

*Ku yakvinkoondi nuvuxtojtuk je patto'nivada*

<sup>1</sup> Ax ku tse'e ñuma'y*i*'ata'tsta je jayu juu' ve'e je Jesús dujaanchja'vidup, van'it tse'e chaachvinmapyajkti je'e juu' ve'e dukojtstup je griego aaj. Ve'em tse'e vya'anda jets ka'a ve'e je kyu'aa'k ta'axtajk yak'ixpaa'tta ku ve'e jóvum xaaj je kaaky je naaj vya'kxy. <sup>2</sup> Van'it tse'e je numakmejtsk kukátsiva duyaknay'amojkijidi je jaanchja'vivatajkta, jetse'e jidu'um dunuujmidi:

—Ka'a xa ve'e y'oya jets aatse'e je Nte'yam je kyats je y'ayook ntukka'amay'atúvat jets aatse'e je kaaky je naaj nyakva'kxut. <sup>3</sup> Je'e kajx tse'e, utsta ajchta, vinkonda nuvuxtojtúk je yaa'tyajk amitsjida juu' ve'e oy yaknukojtstup, juu' ve'e vijta kejta jets juu' ve'e je Espíritu Santo moogyjúdup je makkin jets je vinma'yun jetse'e dutóndat juu' ve'e je Nte'yam chajkp, je'e tse'e mtukpava'andap ya toonk, <sup>4</sup> ax ve'emts aatse'e ntsapkojtsténat jets aatse'e ijtp je jayu ntukyak'ixpákut je Nte'yam je kyats je y'ayook —jidu'um tse'e vyaandi.

<sup>5</sup> Y'oyja'vidu tse'e nujom je jaanchja'vivatajk. Van'it tse'e duvinkoondi je Esteban, to'k juu' ve'e to'k aaj to'k joot dujaanchja'vip je Jesucristo jetse'e je Espíritu Santo myu'aju je makkin jets je vinma'yun jetse'e dutónut juu' ve'e je Nte'yam chajkp. Vyinkoonduva tse'e je Felipe jets je Prócoro, je Nicanor jets je Timón maat je Parmenos, nay ve'empa je Nicolás, antioquíait jayu, to'k juu' ve'e je Nte'yam duvinja'vip duvintsa'kip ax jo'n je israeejlit jáyuda. <sup>6</sup> Ku ve'e duyakmejtsi jeja je kukatsivatajk vyinkujkta, van'it tse'e je kukátsivatajk je kya'aj tyuknukoojnjadi jetse'e ñutsapkojtsjidi.

**7** Yakkojtsva'kx'ataqatsp tse'e je Nte'yam je kyats je y'ayook, numa'yi'ataqatstuvap tse'e jem Jerusalén je jayu juu' ve'e je Jesucristo dujaanchja'vidup. Numay tse'e je israeejlit tee'tajk dujaanchja'viduva je Jesús.

### *Ku je Esteban yakmajch*

**8** Je Esteban, je'e tse'e je Nte'yam je maa'yun to'nuxju jetse'e je makkin myoojyji jetse'e jeja je numay jayu vyinkujk dutuujn je müjit nuja'vin jets je müjit atuva. **9** Van'it tse'e je Esteban dumaaatnakyojtsvintsoojvjidi juu' ve'e yaktukxqajjidup Tsaptujkpit Naspaaka Jayu, je'e juu' jaty'e'e tsoo'ndu jem Cirene jets jem Alejandría, nay ve'empa juu' ve'e tsoo'ndu jem ciliciait jets ásiait y'it jootmda. **10** Ax ka'a tse'e y'o'yixjada vintso ve'e je Esteban du'amaaqadaagadat kux je vijin je kejun maate'e je Esteban dukats juu' ve'e je Espíritu Santo moojyup. **11** Van'it tse'e dumujooydi je jáyuda jetse'e vya'andat jets y'amotunajxtu ve'e ku ve'e je Esteban dupakajts je Moisés je pyava'nun jets ku ve'e duvinkojtspejt je Nte'yam. **12** Ve'em tse'e duyakyoojmukti duyak'ajxukti je numay jáyuda, je'e maattta tse'e je israeejlit je myújit jáyuda jets je tsaptujkpit yak'ixpajkpada. Van'it tse'e je Esteban dumajtsti jetse'e duyaknajkxtini joma ve'e ñay'amókajada je jayu juu' ve'e dunumájidup jep tsaptujkp. **13** Van'it tse'e dupaqamdi je jayu juu' ve'e tyuknuvampéttap jeja je'e vyinkujkt. Jidu'um tse'e vyaandi:

—Ka'a xa ya'q ve'e ya jayu dupakojts'atúva ya majá tsaptajk jets je Moisés je pyava'nun. **14** Ve'em

aatse'e n'amotunaxy ku ve'e vyaajñ jets to'ke'e je nazarétit jayu juu' ve'e Jesús duxaaj, je'ek tse'e duvakutókiyup ya majá tsaptajk jetse'e duyaktiktskáxut je costumbre juu' ve'e je Moisés xyaktaajnjimdu.

<sup>15</sup> Tsuunidup tse'e vye'nada je jayu juu' ve'e nay'amojkijidup, jetse'e duvin'ixti je Esteban. Ve'em tse'e je vyiijn je y'aaj kye'x ax jo'n je ángeles kuy'ijt jo'n.

## 7

*Ku je Esteban duvinteni pan pan jatye'e  
dunumájidup jep tsaptujkp*

<sup>1</sup> Van'it tse'e je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta, je'e tse'e du'amotutuvi je Esteban:

—¿Ve'emam mitse'e mva'añ ax jo'n ya'a ve'e vya'anda?

<sup>2</sup> Jetse'e y'atsaqajv:

—Nmu'israeejlit jayuda, müjit jayutajkta, amotunaxta juu' ats miitse'e ntuk-mukotsuvaandup. Je Nte'yam, juu' ve'e nujom dunumajikajxp, je'e tse'e naajknuke'xnatajkiju jeja je njupit jayuvamda Abraham vyinkujk ku ve'e jem mesopotámait y'it joootm vye'na, ka'anume'e ñujkx vye'na tsuuniva jem haraanit kyajpuñ kajxm. <sup>3</sup> Jidu'um tse'e dunuujmi: “Tunmasoókní je m'it je mnaax jets nujom je mjayu, jets najkxu joma ve'e je naax juu' ats mitse'e ntuk'íxup.”

<sup>4</sup> Van'it tse'e je Abraham choo'nni jem caldéait y'it joootm jetse'e ñujkx jem Harán. Ku ve'e je tyee' y'oog'kni, van'it tse'e je Nte'yam yakmiiijnjini joma ve'e ya it ya naax, joma ve'e n'ijtumda

ntsunimda. <sup>5</sup> Ka'a tse'e yaja dumoojy je Nte'yam ya naax je Abraham, ni je'e joma ve'e ñaxva'akut; tyukvinva'ni ve'e jets myo'ope'e ya naax je chaan je kyooj, óyame'e van'it ka'a pan je Abraham je y'ónuk vye'na. <sup>6</sup> Na'muxjuva tse'e je Nte'yam jets jékumit jayu ve'e yíttat je Abraham je chaan je kyooj jetse'e chaqanadat joma ve'e dukanaxada, jem tse'e maktaaxk mókupx joojnt je jayu jyomtónjadat tyitónjadat jetse'e akee'y yaktónjadat. <sup>7</sup> Na'muxjuva tse'e jidu'um je Nte'yam: "Ats xa ve'e ntokimpayo'oyup je jayu juu' ve'e je mtsaan je mkooj akee'y duyaktóndap, van'it tse'e je mtsaan je mkooj choo'ndinit jem jets atse'e yaja min xvinjávada xvintsa'agada." Jidu'um tse'e je Nte'yam vyaañ. <sup>8</sup> Je Nte'yam xa ve'e je kojtstán duyaktaan maat je Abraham. Je'e tse'e tyukpavaan jetse'e je Abraham maat nujom je chaan je kyooj juu' ve'e mix ónukta, je'e tse'e yakpajmjadap je ixta'nun jetse'e duni'kxmadiat dukoymadiat, ve'em tse'e duyaknuke'xnatákadat jets kyuvajktupe'e je kojtstán. Ax ku tse'e je myajntk Isaac kye'x, kutoodojtuq xaqaj tse'e dupaajmji je ixta'nun, nay ve'empa tse'e je Isaac dutoompa maat je myajntk Jacob. Ax ve'empa tse'e je Jacob dutoompa maat je myajntktajkta, uu'm je njujpit jáyuvamda, je'e tse'e duyaktsqo'ntktu je makmejtsk jak'a juu' ve'e je israeejlit jáyuda.

<sup>9</sup> Je Jacob je myajntktajkta, je'eda tse'e dumu'ejkjudu je y'uts José, jetse'e dutoog'ktini. Ax jem tse'e Egipto yaknajkxjidini juu' ve'e joojyjudu. Y'ix jyayejp tse'e je Nte'yam je José, <sup>10</sup> je'e tse'e tuknuvaatsju nujom juu' ve'e tso'oxjajtuxju

jetse'e je vijin je kejun myoojyji. Je Nte'yam tse'e je vinma'yun dumqooy je faraón, je egíptovit yakkutojkpa, jetse'e je José dujávat dutsókut. Je faraón tse'e paajmju jetse'e je egíptovit jayu duyakkutojkjat, je faraón je jyaajn je tyajk paat.

**11** 'Van'it tse'e je makk yooj ñajxy jem egíptovit y'it jootm jets yaja canaanit y'it jaat. Qoy tse'e je jayu tyuntsaachpaatti van'it, ka'a tse'e je njujpit jáyuvamda dupaa'tta ti ve'e tyukjoojntykadap. **12** Ku ve'e je Jacob dumotu jets jeme'e Egipto je tukjoojntykin, van'it tse'e jem dupakejxti je myajntktajk, je njujpit jáyuvamda, je'ets je'e ve'e ku ve'e muto'k nax ñajkxti. **13** Ku ve'e mumejtsk nax ñajkxtinuva, van'it tse'e je José ñaajknuke'xnatajki ji jeja je y'uts je y'ajch vyinkujk. Ax ve'em tse'e je egíptovit yakkutojkpa dunuja'vi jets pán jayu je'e ve'e je José. **14** Van'it tse'e je José dunukejxini je tyee' Jacob maqat nujom je jyáyuda. Nutoogupxuk makmokxe'e y'ijtti. **15** Ve'em tse'e jyajty jetse'e je Jacob ñajkxni tsuuniva jem Egipto. Jem tse'e y'oo'kni; nay jempa tse'e y'oo'ktini je myajntktajkta, uu'm je njujpit jáyuvamda. **16** Ku tse'e je Jacob je ñi'kx je kyopk duyaknajkxtini jem Siquem, jem tse'e duyaknaxtajkidini jep aajntkup joma ve'e je naax juu' ve'e je Abraham jyooy je plata maqat, juu' ve'e je Hamor je myajntktajk tukmutoo'kjudu.

**17** 'Ku ve'e tyámini vye'na je xaaj ku ve'e duyakpo'okut je joojnt juu' ve'e je Nte'yam tukna'muxju je Abraham jets je chaan je kyooj ve'e tsaqanadap jem Egipto, numáyani ve'e ooy je israeejlit jayu tyunve'nada, **18** van'it tse'e

j  m Egipto yakkutojk'ukvaaj  n to'k juu' ve'e d  ukanuja'vip jets p  n p  n je'   ve'e je Jos   y'ijt. **19** Je yakkutojkpa tse'e je nj  yuvamda du  vin'a  n jetse'e dujomtuujn du  tituujn, jetse'e du  ake  'yi jetse'e du  maso  ktinit je myix   nukta juu' ve'e pi'k maaxna jetse'e ve'em y'  o'ktinit. **20** Van'itani tse'e kye'x je Mois  s; ooye'e tyuntsoja y'ijt. Toojk po'o tse'e j  m je tyee' je tyaak ty  k'am yu'uts yak'ijtji. **21** Ax ku tse'e kyoo'k'o'yixjidini jetse'e yu'uts dujaa'kyak'ittat, van'it tse'e je yakkutojkpa je   q  ax pyaatji jetse'e du  akyee'k ax jo'n je y'avint     nuk kuy'ijt jo'n. **22** Je'   kajx tse'e je Mois  s dunu'ixpajki nujom juu' ve'e je eg  ptovit jayu jyajttup, viji kej tse'e juu' du  tuujn d  ukajts.

**23** 'Vujxtkupx joojntani tse'e je Mois  s vye'na, van'it tse'e ojts du  ix je jy  yuda. **24** J  m tse'e du  ix to'k je eg  ptovit jayu ku ve'e du  jomt  n du  tit  n to'k je Mois  s je jyayu, van'it tse'e je Mois  s du  yak'a  'k je eg  ptovit jayu jetse'e ve'em du  kuvaaj  n je jyayu. **25** Ve'eme'e je Mois  s y'ukvinmaajy jets kuduvinm  tudi ve'e je jy  yuda jets vyink  nup je'   ve'e je Nte'yam je Mois  s jetse'e ve'em du  tukyakp  tsumdat je myu'israeejlit jayu; ax ka'ats je'   ve'e du  vinm  tudi. **26** Je ku'  xit tse'e je Mois  s du  ix jets j  me'e n  mejtsk je myu'israeejlit jayu   nachii'kjada. Y'ukyaknamyujot'oyavaajnj  duupts je'   ve'e du  uktij, je'   kajx tse'e jidu'um dunuujmidi: "To'k j  yuji xa miitse'eda.   Tyajxse'e mnachii'kjada?" **27** Van'it tse'e je nakyutsii'kjuva je Mois  s dunasti'tsi, jetse'e dunuujmi: "  Pants mitse'e t  mp  mju jets a  atse'e xyakkutojkjat jets a  atse'e xt  kimpayo'oyut? **28**   Xyak'  o'kuvaampap

ats mitse'e ax jo'n ox xyak'aa'k je egíptovit?"  
 29 Ku ve'e je Moisés du'amotunajxy, van'it tse'e  
 duujuja'vi jets ñuja'vinup je'e ve'e je jayu jets je'e  
 ve'e je jayu tuđuyak'aa'k, je'e kajx tse'e kyeeek  
 jetse'e ñujkx jem madiaanit y'it joootm. Ax jékumit  
 jayu tse'e y'ijt ku ve'e jem chuuuni; jem tse'e je  
 Moisés ñamyajntkiji númejtsk.

30 'Vujxtkupx joojnt tse'e je it tuñajxnuva vye'na,  
 van'it tse'e to'k je ángeles yak'ixji jem janjoottm  
 jem ápit kup akojkm jem vinva'ajts it kajxm joma  
 ve'e je Sinaí Kopk. 31 Atuva atoki tse'e je Moisés  
 dułuktaajñ juu' ve'e yak'ixju. Ku ve'e dumutami  
 jetse'e du'ix'óyat, van'it tse'e du'amotunajxy je  
 Maja Vintsán myukätsjü. Jidu'um tse'e vyaaajñ:  
 32 "Ats xa ve'e je mjupit jayu je Ntye'yamda, je  
 Abraham, je Isaac, maqat je Jacob je Ntye'yamda."  
 Van'it tse'e je Moisés myippajkni, tsä'ki tse'e  
 jetse'e je jaajn duja'a'k'íxut. 33 Van'it tse'e je Maja  
 Vintsán ña'muxji: "Napyakjenju kux kunuu'kx  
 ya'a ve'e ya naax juu' ve'e mtukténip. 34 Ta qatse'e  
 n'ix vintso ve'e ats je njayu yakjomtonda yakti-  
 tonda jem Egipto, ta qatse'e nmotu vintso ve'e jem  
 ya'axta jetse'e ñañutsaachvinmáyjada, je'ets qatse'e  
 tuñnułkäda'aky jets qatse'e nyakpítsumdat. Mínuts  
 n'it, mits qatse'e mpakéxup jem Egipto."

35 'Ax je Nte'yamts je'e ve'e duvinkoçon je Moisés  
 jetse'e duyakkutojkjat je njupit jáyuvamda jetse'e  
 duyakpítsumdinit jem Egipto. Je Moisés tse'e  
 je Nte'yam kejxju ku ve'e to'k je ángeles du'ix  
 jem janjoottm jem ápit kup akojkm. Je Nte'yam  
 tse'e je Moisés dułuknułkejx je njáyuvamda, je  
 Moisés juu' ve'e vyijnk'íxtu ku ve'e vyaaandi:

“¿Pan tse'e tumpumju jets aatse'e xyakkutojk-jat jets aatse'e xt<sup>o</sup>kimpayo'oyut?” <sup>36</sup> Je Moiseests je'e ve'e juu' ve'e du<sup>o</sup>toon je m<sup>u</sup>jit nuja'vin jets je m<sup>u</sup>jit atuva jem Egipto jets joma ve'e je Tsapts Maaxy Naaj, je'e tse'e duyakpítsumnu jem Egipto je njujpit jáyuvamda jetse'e je majin dujaa'ktuujn je vujxtkupx joojnt ku ve'e yo'ydi jem vinva'ajts it kajxm. <sup>37</sup> Je Moiseests je'e ve'e juu' ve'e je nmu'israeejlit jáyuvamda jidu'um dunuujmidu: “Vinkánani xa ve'e je Maja Vintsán, uu'm je nNte'yamamda, dujayep to'k uu'm je njáyuvamda, ve'em ax jo'n atse'e xvinkaajn, je'e tse'e mkojtsnajxuxjadap je Nte'yam je y'ayook.” <sup>38</sup> Je Moiseespats je'e ve'e juu' ve'e mukojtsju je ángeles jem vinva'ajts it kajxm joma ve'e je Sinaí Kopk, jetse'e du<sup>o</sup>kojtsnajxji je njujpit jáyuvamda. Je Moisés tse'e yakmooy je ayook juu' kajxe'e je jayu dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e x<sup>a</sup>'ma kajx ijtp, yakmooyts je'e ve'e jetse'e xtuknuja'vmdat.

<sup>39</sup> 'Ax ka'a tse'e je njujpit jáyuvamda dukatsapajkti je Moisés, ka'a ve'e dumajapa<sup>a</sup>amdi, jeme'e Egipto vyimpituvaandinuva. <sup>40</sup> Van'it tse'e je Aarón jidu'um dunuujmidi: “Paajmjikts aatse'e to'k aaaj to'k je apamnax juu' ve'e nyaknte'yamimdap jetse'e xvintoo'vajkimdat, kux ka'a xa ve'e nnuja'vimda ti n'ite'e tuuyatyju tuñaxyju je Moisés juu' ve'e jem Egipto xyakpítsumumdu.” Jidu'um tse'e vyaandi. <sup>41</sup> Van'it tse'e to'k je kaaj ónu<sup>k</sup> du'apamnajxti, je t<sup>a</sup>nu<sup>k</sup> duyak'oo'kti, jetse'e du<sup>o</sup>tukvintsa'kidi. Qoy tse'e dutuntukxojojntkti juu' ve'e tyoondu. <sup>42</sup> Je'e kajx tse'e je Nte'yam myasookjidi. Van'it tse'e

duvinja'vidi duvintsa'kidi juu' jatye'e ijtp jem tsajviinm, je maatsa, je aampa xaqaj, jets je aampa po'o. Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n jatyáñ y'it jep nak kujxp juu' ve'e jyatyaandu je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta. Jidu'um tse'e jatyáñ y'it:

Miitsta, israeejlit jáyuda,

¿Myak'oo'ktu vine'e je tanuk jets atse'e xtukv-intsa'kidi ku ve'e xyo'ydi vujxtkupx joojnt je vinva'ajts it?

**43** Ax ka'a tse'e,  
mpakaaydu ve'e jem mja'vin kajxmda je Moloc  
je tyajk apamnax jets je Renfán je myaatsa  
apamnax,  
miitsts je'e ve'e mpaamdu jetse'e xyaktanda  
jem mja'vin kajxmda jetse'e xvinjávada  
xvintsa'agada.

Je'e kajxts ats miitse'e nyakpítsumdat joma ve'e  
je m'itta je mnaaxta jetse'e mpakéxtat jem  
Babilonia naxy.

Jidu'um tse'e jatyáñ y'it.

**44** Van'it tse'e je Esteban jyaa'kvaajñ:  
—Jem tse'e vinva'ajts it kajxm dujayejpti je njujpit jáyuvamda je tabernáculo joma ve'e je Nte'yam duvinjávadat duvintsa'agadat. Jem tse'e dukoojnukti je tsatsets joma ve'e je Nte'yam je pyava'nun dujatyaajñ. Ve'em tse'e je tabernáculo dupum y'ijt ax jo'n je Nte'yam dutukpavaajñ je Moisés ku ve'e dunuujmi jets ve'eme'e dunupamva'atsut ax jo'n yak'ixji. **45** Ax ku tse'e je Moisés y'o'kni, je Josué tse'e yaktukkatajkinu je kutojkun, je'e tse'e duyakje'y je njujpit jáyuvamda joma ve'e uxyam n'ijtumda ntsuunimda. Je Nte'yam tse'e duputajki je njujpit jáyuvamda jetse'e

duyakkutókidi je jayu juu' ve'e yaja tsuunidup yijt. Je njujpit jáyuvamda tse'e duyakmejtstu je tabernáculo, je'e maat'a tse'e je tabernáculo yijt van'it paat ku ve'e je yakkutojkpa David jyoojntyki. <sup>46</sup> Jya'vits je'e ve'e je Nte'yam je David. Chojk tse'e je David jetse'e kudupaamdi to'k je tsaptajk joma ve'e chaanat je Jacob je Ntye'yam. <sup>47</sup> Ax je Salomoonts je'e ve'e juu' ve'e dupaam je Nte'yam je chaptajk, <sup>48</sup> óyame'e je Nte'yam kyatsuuna jep tsaptujkp juu' ve'e je jayu pyuump, ve'em ax jo'n je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa dutukkojtsnajxy jidu'um:

<sup>49</sup> Ve'em ax jo'n je kutojkun tsuujntkun,  
ve'em tse'e yaja tsapjaat joma atse'e ntsuuna.  
Ve'em xa ve'e jem naxviinm ax jo'n je va'kpejtuun  
joma atse'e ya ntek konyukkán.  
¿Ti tsaptajkts je'e ve'e juu' ats miitse'e  
xpajmjavaandup,  
ukpu joma ve'e je it joma ats miitse'e  
kuxyakpoq'kxta?

<sup>50</sup> Ats xa ve'e mpamkajx nujom juu' jaty.

<sup>51</sup> Van'it tse'e je Esteban jyaa'kna'muxjidi:  
—Miitsta, ooye'e tyunmäkka je mkuvajk xpamda, ve'em ax jo'n je tsaaj, ka'a ve'e je Nte'yam je y'ayook mtuktákajada jetse'e xkamotuvuva'anda. Mxa'matso'oxpajktup xa miitse'e je Espíritu Santo. Ve'em xa miitse'eda ax jo'n je njujpit jáyuvamda. <sup>52</sup> Je njujpit jáyuvamda xa ve'e dujomtoondu dutitoondu nujom je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta, je'e tse'e duyak'oo'ktu pan pan jatye'e dunukojtsu jets mínupe'e je'e pane'e tuy jáyuvip joojntykip. Ax kuts je'e ve'e myijn, miitsts je'e ve'e jem je viijnk

jayu kya'm mpaaqmdinu jetse'e xyakjay'oo'kjidini.  
<sup>53</sup> Yakmo'yumdu xa ve'e je pava'nun juu' ve'e je angelestajk tukkatajkiju je Moisés; ax ka'a tse'e xkuvakta je pava'nun —jidu'um tse'e je Esteban dunujmi je jayu juu' ve'e dunumájidup jep tsaptujkp.

### *Ku je Esteban y'oo'kni*

<sup>54</sup> Ku ve'e du'amotunajxti, jotma'ttu tse'e, je'e kajx tse'e oo'y tyunnatyatskaa'tjada, je Estébane'e tyunmu'ejk'oo'kjuidup. <sup>55</sup> Ax je Esteban, je Espíritu Santo tse'e mooyju je makkin jets je vinma'yun jetse'e dutónut juu' ve'e je Nte'yam chajkp, pat'ix tse'e jem tsapjoottm tsøy jetse'e je Nte'yam je myajin du'ix, jetse'e du'ixpa je Jesús tyena jeja je Nte'yam y'aka'yun pa'ayi. <sup>56</sup> Van'it tse'e je Esteban vyaajñ:

—Ixta! N'ixp xa atse'e je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp, jéjats je'e ve'e tyena je Nte'yam y'aka'yun pa'ayi.

<sup>57</sup> Van'it tse'e dutuk'ayaaxti je Esteban, jetse'e ñatyatskmajtsjidi, jetse'e dununajkxti. <sup>58</sup> Van'it tse'e dumajtstini jetse'e duyaknajkxtini jep kajpuñ pa'ap. Jep tse'e ojts duyak'oo'ktini tsaka'achji. Pan pan jaty tse'e ve'em játkidu, jep tse'e je vyit duyaktaandi joma ve'e to'k je mootsk ónykjuu' ve'e Saulo duxaqaj. <sup>59</sup> Namvaate'e duka'atsta, van'it tse'e je Esteban chapkajts. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Maja Vintsán Jesús, kuvaku to'k aaj ats ya njoot ya nja'vin.

<sup>60</sup> Van'it tse'e kyoxkteni jetse'e makk jidu'um vyaajñ:

—Maja Vintsán, kadi ya tokin xtukkuvetta.  
Ku ve'e ve'em vyaañ, van'it tse'e y'oo'kni.

## 8

<sup>1</sup> Y'oyja'vits je'ę ve'e je Saulo ku ve'e je Esteban duyak'oo'kti.

*Ku je Saulo dujomtuujn dutituujn je jáyuda juu' ve'e je Jesús dujaanchja'vidup*

Ax van'it tse'e oooy tyunyakjomton'ukvaandi tyunyaktiton'ukvaandi jem Jerusalén je jayu juu' ve'e dujaanchja'vidup je Jesús. Nujom tse'e y'ayo'vya'kxkajxti jem judéait jets samaariait y'it joottm, je kukatsivatajkji tse'e taandu jem Jerusalén. <sup>2</sup> Jeme'e je jayu juu' ve'e duvinja'vidup duvintsa'kidup je Nte'yam, je'ę tse'e duyaknaxtajkidinu je Esteban jetse'e oooy dutunnuyaaxti. <sup>3</sup> Ax je Saulo, y'íxtipts je'ę ve'e vintso\_ ve'e je jayu dukoo'kjaanchja'vidinit je Jesús, tajkm tajkm tse'e tyaka jetse'e duyakjavyaaq'mpítsumjada jetse'e duyakjapyoxuntakpámjada pan pan jatye'e dujaanchja'vidup je Jesucristo, ve'em je yaa'tyajk ve'em je ta'axtajk.

*Ku je oy kats je oy ayook yaktukka'amaajy jep samaariait kyajpuñ kujxp*

<sup>4</sup> Ax je'eda pan pan jatye'e yo'vya'kxtu, y'ava'nidupts je'ę ve'e je oy kats je oy ayook nujom pan joma tsø ve'e ñajkxta. <sup>5</sup> Je Felipe tse'e ojts jem samaariait kyajpuñ kajxm jetse'e jem je jayu duvaajnji je Cristo jye'e. <sup>6</sup> Nay'amojkijidu tse'e númay je jayu jetse'e to'k joöt du'amotunaxta juu' je'ę ve'e kyajtsp; y'íxtuvapts je'ę ve'e je mújit

nuja'vin juu' je'e ve'e tyuump. <sup>7</sup> Yakjotkadaaktinu tse'e n̄umay je jayu juu' ve'e j̄em jya'vin kajxmda je ko'oyjáyuvap, ayaaxp tse'e je ko'oyjáyuvap tyukvaatsjidini; yakjotkadaaktuva tse'e je mojkpa jayu jets je uxket jayu. <sup>8</sup> Ax ve'em tse'e je jayu ooy tyunxoqjntkti j̄em kajpuñ kajxm.

<sup>9</sup> J̄em tse'e vye'na to'k je maayva juu' ve'e Simón duxaaj, je'e tse'e je samaariait jayu duvin'aq'n ku ve'e vyaajñ jets ñumájip je'e ve'e. <sup>10</sup> To'k joöt je'e ve'e je jayu y'amotunajxjuduva y'ijt, je mūjít je muutskit. Jidu'um tse'e vyaandi:

—Je Nte'yam je myajaq kutojkun māat xa ya'a ve'e ya yaa'tyajk.

<sup>11</sup> Myajapaamdup tse'e kux jeke'e tyunvin'aq'njidi je maayk kajx. <sup>12</sup> Ku ve'e je Felipe tyukmukojsjidi vintso je'e ve'e ku ve'e je jayu y'itta j̄em je Nte'yam y'am kya'm jetse'e vya'nuxjidi je Jesucristo jye'e, n̄umay tse'e dujaanchja'vidi je Jesucristo jetse'e ñapejtti, ve'em je yaa'tyajk ve'em je ta'axtajk. <sup>13</sup> Jyaanchja'viva tse'e je Simón juu' ve'e je Felipe tukmukojsju jetse'e ñapejtpa, jetse'e je Felipe dumāatnáxy dumāattáka, je'e ve'e tyuk'atúvip je majin jets je mūjít nuja'vin juu' ve'e toojnjjup.

<sup>14</sup> Je kukatsivatajk juu' ve'e j̄em Jerusalén taandu, ku tse'e je kats dumótudi jets kyuvajktu ve'e je samaariait jayu je oy kats je oy ayook, van'it tse'e j̄em dukejxti je Pedro māat je Juan. <sup>15</sup> Ku ve'e jye'ydi, van'it tse'e dunutsapkajtsti je samaariait jayu juu' ve'e je Jesús dujaanchja'vidup jetse'e ve'em je Espíritu Santo tyákat j̄em jya'vin kajxmda, <sup>16</sup> kux ni pana ve'e j̄em jya'vin kajxmda

kya'itna vye'na je Espíritu Santo, napetji ve'e vye'nada ku ve'e vyaandi jets je Maja Vintsán Jesuuse'e pyanajkxuvaandup. <sup>17</sup> Van'it tse'e je Pedro maat je Juan je kya'aj tyuknuukoojnjadi. Ku ve'e ve'em dutoondi, van'it tse'e je Espíritu Santo tyajki jem je jayu jya'vin kajxmda.

<sup>18</sup> Ku ve'e je Simón du'ix jets tajkipe'e jem je jayu jya'vin kajxm je Espíritu Santo ku ve'e je kukátsivada je kya'aj tyuknuukoojnjadi, van'it tse'e je meen dujavampejtjidi, <sup>19</sup> jetse'e vyaajñ:

—Mooyduva ats to'k aaj je kutojkun jets ku atse'e opyana ya nka'aj ntuknuukónut, van'it tse'e je Espíritu Santo tyákat jem je jayu jya'vin kajxmda.

<sup>20</sup> Van'it tse'e je Pedro ña'muxji:

—Kijpxe'e je mmeen xmaaqtvintókiyut je'e kajx ku ve'e ve'em mvinmay jets o'yipe'e jetse'e je meen yaktukjóyut juu' ve'e je Nte'yam yajkyp je myaa'yun kajx! <sup>21</sup> Ka'a xa mits ya'a ve'e mtukkada'akyju jetse'e xtónut ya toonk aats maat kux ka'a ve'e je mjoot je mja'vin y'oya jeja je Nte'yam vyinkujk. <sup>22</sup> Vinmayumpijtni, masoóknii je mko'oy joojntykin, jets munoo'kxtuuku je Nte'yam. Oyape'e mmee'kxuxjut je ko'oy vinma'yun juu' ve'e mjayejpp, <sup>23</sup> kux ta atse'e n'ix jets ooeye'e je ko'oy joot xtunjayep, je tokin tse'e mka'mijup.

<sup>24</sup> Van'it tse'e je Simón y'atsaajv:

—Nutsapkotsta ats to'k aaj, ve'emts atse'e xkajátut xkanáxut juu' ve'e tuxkotsta jets atse'e nkavintókiyut —jidu'um tse'e y'atsaajv.

**25** Ku ve'e je kukátsivada je jayu duvaajnjidi je Nte'yam je kyats je y'ayook jets ti ve'e y'ixtu myótudu ku ve'e je Jesús dumaqatvitti, van'it tse'e vyimpijttini jem Jerusalén. Namvaate'e jem ñajkxtini, van'it tse'e du'ava'nidi je oy kats je oy ayook jem may kajpuñ kajxm juu' ve'e jem samaariait y'it jootm.

*Je Felipe jets je etiopíait jayu*

**26** Ku ve'e ve'em jyajty, van'it tse'e to'k je Maja Vintsán je y'aangeles dumukajts je Felipe. Jidu'um tse'e dunujmi:

—Pojtuku jets najkxu jem vinva'ajts it kajxm, je'e tse'e mpákup je too' juu' ve'e tsoo'mp jem Jerusalén jetse'e jem Gaza ñujkx.

**27** Van'it tse'e je Felipe pyoju tuk jetse'e ñujkx. Jem tse'e ñujkx vye'na ku ve'e dumaqatnavyaatji to'k je yaa'tyajk, etiopíait jayu je'e ve'e; je Candace, to'k je etiopíait yakkutojkpa ta'axtajk, je'ets je'e ve'e je tyoompa, je'e je myeen tse'e kya'mip. Jemts je'e ve'e Jerusalén je yaa'tyajk y'ats, ojts je'e ve'e jem je Nte'yam duvinjava duvintsa'aga, **28** vimpijtnup je'e ve'e vye'na jem tyak'am. Jemts je'e ve'e ñakukats vye'na carreta jootm juu' ve'e je caballo pyavuu'mp, je'e tse'e kyajtsp juu' ve'e je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Isaías jyaay. **29** Van'it tse'e je Espíritu Santo dunujmi je Felipe:

—Mutama xi carreta.

**30** Ku ve'e ñaajktámiji je Felipe, van'it tse'e du'amotunajxy jets je'e ve'e kyajtsp je ñak juu' ve'e je Isaías jyatyaan. Van'it tse'e du'amotutuvi:

—¿Mvinnótupts ya'a ve'e juu' ve'e mkajtsp?

**31** Van'it tse'e y'atsaajv:

—¿Vintsos ątse'e nvinmótuvüt pān ka'a ve'e pān  
pān pān ątse'e xtukvinmótuvup?

Jetse'e je Felipe yak'amotu jetse'e pyétut jem  
carreta joötma jätse'e dupaa'ajxtükat.

<sup>32</sup> Je Kunuu'kx Jatyán juu' ve'e kyajtsp vye'na,  
jidu'umts je'e ve'e vya'añ:

Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n je carnero juu' ve'e je  
y'oo'kun yaktuk'avo'vip,  
ve'em ax jo'n je carnero juu' ve'e amaq'at taamp ku  
ve'e yaknuukee'p,  
ka'ats je'e ve'e ti dukats ku ve'e je jayu  
yak'oo'kuva'añju.

<sup>33</sup> Je naax je po'ox jo'nts je'e ve'e yakpuujm jetse'e  
kyayak'otyokimpayo'y.

¿Pants vine'e va'anup jets jeme'e je chaan je kyooj?  
Yak'oo'kjudu xa ve'e je jayu yaja naxvijin.

Jidu'umts je'e ve'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ juu'  
ve'e kyojts.

<sup>34</sup> Van'it tse'e je yakkutojkpa ta'axtajk je tyoomba du'amotutuvi je Felipe:

—Vaajnjikts qts to'k aaj. ¿Viinme'e je Nte'yam je  
y'ayook kojtsnajxpa ñatyijju ku ya'a ve'e dujaajy,  
ukpu vijink jayu je'e ve'e tyijp?

<sup>35</sup> Van'it tse'e je Felipe vya'nuxji je oy kats je  
oy ayook, tyuknuja'vi ve'e je yaa'tyajk je Jesús  
jye'e. Je Kunuu'kx Jatyán juu' ve'e y'ixtu jetse'e  
dukojtsti, je'e tse'e kyojtsvaats too'vajkp. <sup>36</sup> Ku  
tse'e ñaxta vye'na jem too' am, jetse'e je tsoxk naaj  
du'ixpaatti, van'it tse'e je yaa'tyajk vyaajñ:

—Uxyaja xa ve'e je tsoxk naaj, ¿ax ti tse'e  
dukayak'ol'yip jets ątse'e nnapétut?

<sup>37</sup> Van'it tse'e je Felipe vyaajñ:

—Pan to'k aaj to'k joöt xa ve'e je Jesucristo xjaanchjáva, o'yip tse'e.

Van'it tse'e y'atsaajv:

—Njaanchja'vip xa atse'e jets je Nte'yam je y'Onuk je'e ve'e je Jesucristo.

<sup>38</sup> Van'it tse'e je tyoompa dunuujmi jetse'e duyak'atúvat je carreta. Ku ve'e y'atüvi, van'it tse'e vyajntkti je Felipe maat je yaa'tyajk jetse'e duyaknapejt. <sup>39</sup> Ku ve'e pyítsumdini jem najootm, van'it tse'e je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem je Maja Vintsán jya'vin kajxm, je'e tse'e je Felipe to'mayji duyaknajkx viijnk tsov, ka'a ve'e y'uk'íxjini je yaa'tyajk. Xoojntkp tse'e je yaa'tyajk ñajkxni. <sup>40</sup> Ax je Felipe, jemts je'e ve'e azótovit kyajpuñ kajxm ojts yak'ix, kajpuñ kajpuñ tse'e ñajxy jetse'e du'ava'ni je oy kats je oy ayook jem Cesarea paat.

## 9

*Ku je Saulo dujaanchja'vi'ukvaajñ je Jesús  
(Hch. 22.6-16; 26.12-18)*

<sup>1</sup> Ax vintso tse'e je it ñaxy, ka'ajyam tse'e je Saulo dütuk'atsa'ki'atúva je oo'kun pän pän jatye'e je Maja Vintsán dujaanchja'vidup. Je'e kajx tse'e ojts du'ix je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta. <sup>2</sup> Je'e tse'e chajkp jetse'e myo'ojuñ je nak jetse'e ñajkxut jem damaascovit kyajpuñ kajxm jetse'e jep chaptujkpta du'íxtat pän pän jatye'e dupanajkxtup je Maja Vintsán, ve'em tse'e duyakjamýátsjadat jetse'e jem Jerusalén duyaknajkxtat, ve'em je yaa'tyajk ve'em je ta'axtajk. <sup>3</sup> Jeena tse'e too' aajy vye'na, je

damaascovit kyajp<sup>u</sup>n mutámani, van'it tse'e tun to'mayji je tsapjootmit ajajtk ooy tyunnujajji tyunnuta'kxji. <sup>4</sup> Van'it tse'e je Saulo ñaxvipp jetse'e du'amotunajxy to'k je ayook juu' ve'e vaan:

—Saulo, Saulo, ¿tyajxts ątse'e xts'o'oxpúk?

<sup>5</sup> Van'it tse'e je Saulo vyaajñ:

—¿Pants mitse'e?

Van'it tse'e yak'atsqajv:

—Ats xa ve'e je Jesús, juu' ve'e mtuntso'oxpujkp. Viinm xa mitse'e mnakyo'otyúnjü ku ątse'e ve'em xtun.

<sup>6</sup> Van'it tse'e je Saulo cha'kikujx jetse'e vyaajñ:

—Maja Vintsán, ¿tise'e mtsajkp jets ątse'e ntónut?

Van'it tse'e yak'atsqajv:

—Pojtukü jets najkxü jem kajp<sup>u</sup>n kajxm, ax jem tse'e myakvaajnjat pān ti ve'e mtónup.

<sup>7</sup> Je Saulo je myujatyoo'da, va'ajts tsą'kidupts je'e ve'e kux myótudu ve'e je ayook; ax ka'a tse'e pān du'ixti. <sup>8</sup> Van'it tse'e je Saulo pyojukü. Ku ve'e jyavin'ixva'kxy, ka'a tse'e y'uk'ixni. Van'it tse'e je myujatyoo' myajtsjidi jem kya'm jetse'e pyavijtsjidi jem damaascovit kyajp<sup>u</sup>n kajxm. <sup>9</sup> Jem tse'e y'ijt toojk xaqaj, ka'a tse'e y'ix, ka'a tse'e kyay y'uu'k.

<sup>10</sup> Jem tse'e damaascovit kyajp<sup>u</sup>n kajxm y'ijt to'k je jaanchja'viva juu' ve'e Ananías duxqaj, je'e tse'e je Maja Vintsán yak'ixju jetse'e ña'muxji:

—¡Ananías!

Van'it tse'e y'atsqajv:

—Uxyaja ąts, Maja Vintsán.

<sup>11</sup> Van'it tse'e je Maja Vintsán ña'muxji:

—Pojtuku jets najkxu joma ve'e je too' juu' ve'e duxaaj Tuv, jem tse'e je Judas tyak'am x'amotutuvat to'k je yaa'tyajk juu' ve'e Saulo duxaaj, tsapkojtspts je'e ve'e. <sup>12</sup> Ta je'e ve'e yak'ixju mtaka joma ve'e y'it jetse'e je mka'aj xtuknukan jetse'e vyinl'ixpajknuva.

<sup>13</sup> Ku ve'e je Ananías du'mamotunajxy, van'it tse'e vyaajñ:

—Maja Vintsán, ooyani xa atse'e je kats ntunmotu vintso je'e ve'e je yaa'tyajk dutsaachtún je mjáyuda jem Jerusalén; <sup>14</sup> ax yaja tse'e tumyets je kutojkun maat juu' ve'e moojyju je tee'tajk je vyintsanda, jetse'e duyakjamýátsjut duyakjachómjut nujom pan pan jatye'e mjaanchja'vijidup.

<sup>15</sup> Ax jidu'um tse'e je Maja Vintsán ña'muxji:

—Najkxu, kux ats je'e ve'e nvinkoqon jetse'e ats nje'e duvaajnjadat pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, je yakkutojkpada, jets je israeejlit jáyuda. <sup>16</sup> Ats xa ve'e ntuknujávap jets ooy atse'e xtunkutsaachpaadat.

<sup>17</sup> Van'it tse'e je Ananías ñujkx jem je jayu tyak'am joma ve'e je Saulo vye'na. Ku ve'e tyajki, van'it tse'e je kya'aj dutuknukaajn jetse'e dunuujmi:

—Uts Saulo, je Maja Vintsán Jesús, juu' ve'e myak'ixju jeja too' aajy, je'ets atse'e tuxkex jetse'e mvinl'ixpajknuvat jetse'e je Espíritu Santo mmo'ojut je makkin jets je vinma'yun jetse'e xtónut juu' ve'e je Nte'yam chajkp.

<sup>18</sup> Tun jatyji tse'e je Saulo vyinvaatsji juu' ve'e ve'em íxuvip ax jo'n je ajkx nameen, jetse'e

vyin'ixpajknuva. Van'it tse'e je Saulo tyeni jetse'e ñapejt. <sup>19</sup> Van'it tse'e kyaajy y'uuk jetse'e myajuvajknuva. Jem tse'e vee'n je it duyaknajxy damaascovit kyajpuñ kajxm maat je'eda pan pan jatye'e dujaanchja'vidup je Jesús.

### *Ku je Saulo kya'amaajy jep Damasco*

<sup>20</sup> Jem tse'e je Saulo kya'amay'ukvaajñ jep je damaascovit chaptujkpta, je'e tse'e y'ava'nip jets je Nte'yam je y'Onuk je'e ve'e je Jesús. <sup>21</sup> Nujom pan pan jatye'e amotunajxjudu, atuva atoki tse'e tyuntaandi, jetse'e ñay'amotutúvijidi vimpit atuj:

—¿Ka ya'aap je'e vine'e juu' ve'e jem Jerusalén dujomtoomp dutitoomp tuy'it pan pan jatye'e je Jesús dujaanchja'vidup? ¿Ka je'ep ya'a vine'e juu' ve'e yaja miimpa jetse'e duyakjamyátsjut pan pan jatye'e dujaanchja'viduvap je Jesús jetse'e tsum duyaknajkxut joma ve'e je tee'tajk je vyintsanda? —jidu'um tse'e ñay'amotutúvijidi.

<sup>22</sup> Ax je Saulo, yakmaakkpajk'ataqatsnupts je'e ve'e je kya'ama'yun jetse'e duyaknuke'xnatáka jets je Jesús je'e ve'e je Cristo, je'e juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit. Ka'a tse'e y'ol'yixjada vintso\_ ve'e y'amaadaagajadat je israeejlit jayu juu' ve'e tsunidup jem Damasco.

### *Ku je Saulo je myu'israeejlit jayu dukukeek*

<sup>23</sup> May xaqjani tse'e je it ñaxy vye'na jetse'e je israeejlit jayu du'ukkojtsmojkti jetse'e je Saulo kuduyak'oo'kti, <sup>24</sup> jóvum xaqaj jóvum tsooj tse'e je Saulo yak'a'ix je ja kajpuñ naa'páts aka'aajy jetse'e kuduyak'oo'kti. Ku ve'e je Saulo dunuja'vi ti ve'e tyonuvaandup, <sup>25</sup> van'it tse'e je jaanchja'vivatajk pyaajmjidi jem tójum jetse'e koo'ts ñasta'yijidi je ja

ne'ev viijn tsov juu' ve'e je kajpu<sub>n</sub> tuknaa'pats'ijtp,  
ve'em tse'e je Saulo kyeek.

*Ku je Saulo jep Jerusalén vye'na*

<sup>26</sup> Ku ve'e je Saulo jye'y jem Jerusalén, jyamaatnay'amokavaajnjudu tse'e je jaanchja'vivatajkta; ax tsaq'kidu tse'e nujomda kux ka'a ve'e dujaanchjávada jets jyaanchja'vinup je'e ve'e je Jesús. <sup>27</sup> Ax je Bernabé tse'e dutuknuvoov je kukátsivada, van'it tse'e dutukmumaaajntykti vintso ve'e je Saulo du'ix je Maja Vintsán jeja too' aajy, vintso ve'e je Nte'yam myukojtsji, jets vintso ve'e je Saulo ma<sub>k</sub>k aaj ma<sub>k</sub>k jo<sub>t</sub> je Jesús jye'e dutukka'amaayni jem damaascovit kyajpu<sub>n</sub> kajxm. <sup>28</sup> Van'it tse'e je Saulo tyaaajñ jem Jerusalén, je'e ve'e myaatnajxyp myaattajkip, kaja'vina katsaq'kina tse'e je Maja Vintsán jye'e je jayu dutuknujávada <sup>29</sup> jetse'e dumaaatnakyojtsvintsávju je israeejlit jayu juu' ve'e je griego aaj dukojtstup. Ax ka'a tse'e dukuvajkti je ayook juu' ve'e je Saulo kyojts, je'e kajx tse'e du'uknupaajmtkidi jetse'e je Saulo kuduyak'oo'kti. <sup>30</sup> Ku tse'e je jaanchja'vivatajk dunuja'vidi, van'it tse'e je Saulo duyaknajkxti jem Cesarea jetse'e dupakejxti jem taarsovit kyajpu<sub>n</sub> kajxm.

<sup>31</sup> Van'it tse'e oy jo<sub>t</sub> chuunidini nujom pa<sub>n</sub> pa<sub>n</sub> jaty'e dujaanchja'vidu je Jesucristo jem judéait jets galiléait jets samaariait y'it jo<sub>t</sub>mda, ve'em tse'e nūmáyada jetse'e je jyo<sub>t</sub> je jya'vin myakkpajk'ata'atsta je Jesús ma<sub>t</sub>, vyinja'vidup vyintsa'kidupts je'e ve'e je Maja Vintsán jetse'e je Espíritu Santo yakjo<sub>t</sub>amájajada.

*Ku je Eneas jyotkadaaky*

<sup>32</sup> Najkx tse'e je Pedro may viijn, je'e tse'e najkx duku'ixta je utsta je ajchta jets je utsta je tsə'ada. Ojts tse'e duku'ixpa je utsta je ajchta jets je utsta je tsə'ada juu' ve'e tsuunidup jem lídait kyajpuñ kajxm. <sup>33</sup> Jem tse'e dupaaty to'k je mojkpa jayu juu' ve'e Eneas duxaaj, toodojtuk joojntanits je'e ve'e pya'amma'aj vye'na. <sup>34</sup> Van'it tse'e je Pedro ña'muxji:

—Eneas, je Jesucristo xa ve'e myakjotkadaakjinup. Pojtukni jets pəkmojkni ya mmaajntkun.

Tun jatyji tse'e je Eneas pyojtukni. <sup>35</sup> Íxjudu ve'e nujom pən pən jatye'e joojntykidup jem lídait jets saroonit kyajpuñ kajxmda, ve'em tse'e dumasoqkti je ko'oy vinma'yunda jetse'e je Maja Vintsán dupanajkxti.

### *Ku je Dorcas jyoojntykpajknuva*

<sup>36</sup> Jem tse'e je jópeit kyajpuñ kajxm y'ijt to'k je ta'axtajk juu' ve'e je Jesús dujaanchja'vip, Tabita je'e ve'e xyaaj, Dorcas je'e ve'e kyatsapítsum je griego aaaj. Je ta'axtajk, ooyts je'e ve'e je jayu je maa'yuñ dutuntuuwjna jetse'e duputaka pən pan jatye'e katih'ijtuxjjudup. <sup>37</sup> Ax ku tse'e je Pedro vye'na jem lídait kyajpuñ kajxm, van'it tse'e je Dorcas pya'ampejt jetse'e y'aa'k. Távani tse'e duyaktsi'ivda je ñi'kx je kopk, van'it tse'e dupaqamdi jep mumejtsk nuqavyet kujxp. <sup>38</sup> Je Jope, myutámipts je'e ve'e je lídait kajpuñ, jem joma ve'e je Pedro vye'na. Myótuduts je'e ve'e je jaanchja'vivatajk jets jeme'e vye'na, van'it tse'e dutuknukejxti numejtsk je yaa'tyajk jetse'e dumunoo'kxtuktat jidu'um:

—Uk mtónupe'e je maa'yun jetse'e nja'mdat jem Jope.

<sup>39</sup> Ku ve'e je Pedro yakvaajnji, van'it tse'e tyeni jetse'e dumaqadi. Ku ve'e jem jye'y, van'it tse'e duyaknajkxti jep nuqavyet kujxp joma ve'e vye'na je ni'kx je kopk. Nujom tse'e je ku'aa'k ta'axtajkta nunyaaxnup dutuk'ixti je Pedro je vit je xox juu' ve'e je Dorcas pyaqam ku ve'e dumaqatve'nada.

<sup>40</sup> Van'it tse'e je Pedro je jayu duyakpitsumkujx, jetse'e kyoqxteni, jetse'e chapkajts. Van'it tse'e je oo'kpa duvin'ix jetse'e dunuyujmi:

—Tabita, pojtuukni.

Van'it tse'e je Dorcas vyin'ixva'kxni. Ku ve'e je Pedro du'ix, van'it tse'e y'ajxtk. <sup>41</sup> Van'it tse'e je Pedro myajtsji jem kya'm jetse'e yakténiji. Van'it tse'e je Pedro duyaaxji je utsta je ajchta jets je utsta je tsaq'ada maat je ku'aa'k ta'axtajkta, jetse'e je ja vyinkujkta joojntyk dutuk'ixti je Dorcas. <sup>42</sup> Yaknuja'vits ya'a ve'e nujom jem jópeit kyajpuñ kajxm; numay tse'e dujaanchja'vidi je Maja Vintsán. <sup>43</sup> Jem tse'e je Pedro tyajñ jek jaty jem je akukoo'tspa Simón tyak'am.

## 10

### *Je Pedro maat je Cornelio*

<sup>1</sup> Jem tse'e cesaréait kyajpuñ kajxm vye'na to'k je tojpa juu' ve'e dunuvintsániip numókupx je tojpatajk, Cornelio je'e ve'e xyaaq. Itáliait je'e ve'e xyaaq to'k jakaa je tojpa juu' ve'e je Cornelio kya'mip. <sup>2</sup> Vyinja'vip vyintsa'kipts je'e ve'e je Nte'yam maat nujom je jyaajn je tyajk, yajkpap

tse'e oo'y je' meen jetse'e je' israeejlit jayu yaktukputa'ka, ijptps je'e ve'e tyuntsapkats. <sup>3</sup> To'k nax tse'e, toojk yaaxp jo'n vye'na xuujuñ, jetse'e je Cornelio yak'ixji to'k je Nte'yam je y'aangeles. Je'e tse'e nu'tajkiju joma ve'e vye'na jetse'e ña'muxji:

—¡Cornelio!

<sup>4</sup> Van'it tse'e je Cornelio maj duvin'ix je ángeles, oo'y tse'e tyuntsa'ki, jetse'e du'amotutuvi:

—¿Tise'e?

Van'it tse'e je ángeles vyaajñ:

—Mkats'amotunajxjup xa ve'e je Nte'yam ku ve'e mtsapkats, jaa'myéts je'e ve'e dujayep vintso ve'e je jayu xputa'ka pan pan jatye'e katih'ijtuxjudup. <sup>5</sup> Pakéxuts n'it je yaa'tyajkta jem Jope jetse'e duyakmétstat je Simón juu' ve'e duxqajivap Pedro. <sup>6</sup> Jeme'e ñamyayju je akukoo'tspa Simón tyak'am. Jem maaxy napa'am je'e ve'e je jayu chuuña.

<sup>7</sup> Ku ve'e je ángeles ñajkxni juu' ve'e mukojtsju, van'it tse'e je Cornelio duvatsaajv numejtsk je tyoompa jets to'k je tojpa juu' ve'e to'k aaj to'k joöt mutoojnjup. <sup>8</sup> Van'it tse'e dutukmumaajntykti juu' ve'e toojnju kojtsju jetse'e dupakejxti jem jópeit kyajpun kajxm.

<sup>9</sup> Ax je ku'óxit tse'e, jeenats je'e ve'e too' aajy vye'nada, myutámidinupe'e jem Jope, van'it tse'e je Pedro pyejt jem azotea ni'kxm tsapkajtspa, <sup>10</sup> oo'y e tyunyu'aq'kjuy vye'na jetse'e tyunkayuva'añ. Ax namvaat tse'e je kaaky je tojkx y'avaada, van'it tse'e va'ajts yak'ixji <sup>11</sup> je tsapjoötmit it y'ava'ach jetse'e jem tso cha'a'n je'e juu' ve'e ke'xp ax jo'n to'k je majaa vit, maktaaxk esquina tse'e tsum, jetse'e ñukada'akyju. <sup>12</sup> Jem

tse'e vit jo<sub>ot</sub>tm nūmay je tānuk, je eey je tīkuts: jem tse'e juu' ve'e maktaaxk tékax, jempa tse'e juu' ve'e je tyiints du<sub>uk</sub>yo'ydup, nay jempa tse'e je jeyyva tānuk. <sup>13</sup> Van'it tse'e to'k je ayook dūmōtu:  
—Pedro, pojtuku, yak'o<sub>o</sub>'ku, jets ja'kxu.

<sup>14</sup> Van'it tse'e je Pedro y'atsaqajv:

—Ka'a, Maja Vintsán; ni vin'ita xa ątse'e nkaju'kx juu' ve'e ka va'ajtsap, juu' ve'e je Moisés jyatyaañ jets ka'a ve'e je jayu duja'kxut.

<sup>15</sup> Van'it tse'e je ayook dūmōtuñuva, jetse'e yaknu<sub>uj</sub>mi:

—Juu' xa ve'e je Nte'yam yakvaats, ka'ats mits je'ę ve'e xtíjut ka va'ajtsap.

<sup>16</sup> Toojk nax tse'e ve'em jyajty jeejyji jeejyji, van'it tse'e je vit pyatajkinañuva jetse'e ñajkxnuva jem tsapjo<sub>ot</sub>tm. <sup>17</sup> Pyayo'yp tse'e je Pedro vye'na pan ti ve'e ñukajtsp juu' ve'e yak'ixju, van'it tse'e jye'ydi je yaa'tyajkta juu' ve'e je Cornelio kejxjudu, y'amotutúvidup tse'e je jayu vye'nada jetse'e dunu<sub>uj</sub>avadat pan joma ve'e chūuna je akukoo'tspa Simón. Ax ve'em tse'e jye'ydi je'ę tyak'aajy. <sup>18</sup> Van'it tse'e du'amotutúvidi pan jepe'e to'k je yaa'tyajk juu' ve'e Simón du<sub>x</sub>aqaj, juu' ve'e du<sub>x</sub>aqajivap Pedro. <sup>19</sup> Je'ëna tse'e je Pedro pyayo'yp vye'na juu' ve'e yak'ixju, van'it tse'e je Espíritu Santo ña'muxji:

—Ixu n'it, uxep xa ve'e m'íxtajada nūtoojk je yaa'tyajk. <sup>20</sup> Ténats, vánuku, jetse'e xmä<sub>q</sub>adadat. Ka'a tse'e xtivinmáyut, ats ya'a ve'e tūnkexta.

<sup>21</sup> Van'it tse'e je Pedro vyajntyk joma ve'e vye'nada je yaa'tyajkta juu' ve'e je Cornelio kejxjudu, jetse'e jidu'um dunu<sub>uj</sub>midi:

—Ats xa je'e ve'e pane'e m'íxtidup. ¿Tise'e tuxnuminda?

**22** Van'it tse'e y'atsoovdi:

—Je tojpa juu' ve'e d\u00fduvints\u00e1nip num\u00f3kupx je tojpatajk, juu' ve'e Cornelio d\u00fduxaaj, je'ets aatse'e xkejxp. Je'e tse'e je Nte'yam duvinja'vip duvintsa'kip, tuvts je'e ve'e je jy\u00e1yuvin je jyoojntykin, nujom tse'e je israeejlit jayu jy\u00e1vajada ch\u00f3kjada. Je Nte'yam je y'aangeles tse'e t\u00fa\u00f1a'muxju jetse'e mnuk\u00e9xajat, ve'em tse'e du'amotun\u00e1x\u00fct juu' mitse'e mtuknuj\u00e1vap.

**23** Van'it tse'e je Pedro yaktajkijidi jep tujkp jetse'e je tsooj jem myataandi. Je ku'oxit tse'e je Pedro dum\u00e1qadidi, jeme'e je utsta je ajchta juu' ve'e tsuunidup jem j\u00f3peit kyajpun kajxm juu' ve'e mujatyoo'ijidu.

**24** Je ku'oxit tse'e jye'ydi jem Cesarea. Jem tse'e je Cornelio y'a'ixjada vye'na jem tyak'am maat je jyuu'tta je myugo'okta jets juu' ve'e myaqatnayja'vijidup. **25** Ku ve'e je Pedro jye'y, van'it tse'e je Cornelio je Pedro du'anajkxi jetse'e duvinkoxkteni, jetse'e du'ukvinjavavaaj\u00f1 du'ukvintsa'agavaaj\u00f1. **26** Ax jidu'um tse'e je Pedro \u00f1a'muxji:

—Tena, j\u00e1yuba xa a\u00e1tse'e ax jo'n mits.

**27** Namvaate'e dum\u00e1qatnaky\u00e1tsju, van'it tse'e duyaktajki jep tujkp joma ve'e amoka vye'nada numay je jayu. **28** Van'it tse'e je Pedro \u00f1a'muxjidi:

—Mnuja'vidinup xa miitse'e jets ka'a ve'e a\u00e1ts je mpava'nun duyakjaty jets a\u00e1tse'e nku'ixtat ukpu aatse'e n'it\u00fct je'e ma\u00e1tta juu' ve'e ka je israeejlit j\u00e1yuvap. Ax je Nte'yamts a\u00e1tse'e xtuk'ix jets

ni pана ątse'e nkatiјut ka va'ajtsap. <sup>29</sup> Paatyts ątse'e jatyji тunmín, ka'ats ątse'e je it nyaknajxy jets ątse'e too'vajkp mpayo'oyut, je'ets ątse'e nnujavavaampy pan ti ątse'e xtuknukejxip.

<sup>30</sup> Van'it tse'e je Cornelio y'atsaqajv:

—Maktaxxaqaj it ątse'e yaja nve'na ntąk'aajy, tsapkojtsp jets ayoojipts ątse'e nve'na. Toojk yaaxp jo'n tse'e vye'na ku ve'e je jayu chapkats, ve'em ax jo'n uxyam, van'itts ątse'e n'lix to'k je ángeles, va'ajts ajajp ata'kxp je vyit je xyox. <sup>31</sup> Jidu'umts ątse'e xnuijmi: “Cornelio, mkaats'amotunajxjup xa ve'e je Nte'yam ku ve'e mtsapkats, jaa'myéts je'ę ve'e dujayep vintso ve'e je jayu xputaka pan pan jatye'e katih'ijtuxjüdup. <sup>32</sup> Nukéxats jem jópeit kyajpun kajxm je Simón juu' ve'e duxqajivap Pedro. Jem tse'e ñamyayju je akukoo'tspa Simón tyak'am, jem maaxy napa'am je'ę ve'e chüuna.” Jidu'umts ątse'e xnuijmi. <sup>33</sup> Ax paatyts qats mitse'e jatyji nnukejxi. Oy tse'e tuxtún ku ve'e to'k aaj tımmets. Ax uxyamts aatse'e yaja je Nte'yam vyinkujk, je'ę aatse'e n'amotunaxuvaampy pan juu' ve'e je Maja Vintsán tımtukpava'añju jets aatse'e xtuknujávat.

### *Ku je Pedro kya'amaajy jep je Cornelio tyak'ap*

<sup>34</sup> Van'it tse'e je Pedro vyaajñ:

—Uxyam ątse'e oy nmuijava jets ka'a ve'e je Nte'yam pan duvijnk'íx, <sup>35</sup> y'oyja'vip je'ę ve'e opyana pan pane'e vinja'vijup vintsa'kijup jetse'e dütún juu' je'ę ve'e chajkp. <sup>36</sup> Je Nte'yam xa ve'e je y'ayook je israeejlit jayu dütuknukejx. Ya oy kats ya oy ayookts je'ę ve'e ku ve'e je jayu yakvaajñja je Jesucristo jye'e, je'ę pane'e

nujom je jayu dunuvintsanip jetse'e je jayu  
 duyaknamyujot'óyaja je Nte'yam maqt. <sup>37</sup> Oy  
 miitse'e xnujávada jets ya ayooke'e va'kxtk jem  
 judéait y'it jootm, jeme'e galiléait y'it jootm  
 choo'ntk, távani tse'e je Yaknapejtpa Juan je jayu  
 duvaajnjada vye'na jetse'e vyinmayumpijttinit,  
 je kyo'oy joojntykinda dumasooktinit, jetse'e  
 ñapéttat. <sup>38</sup> Je Jesús, je nazarétit jayu, je'e tse'e je  
 Nte'yam vyinkoon jetse'e dujayejpnit je Espíritu  
 Santo jets je kutojkun, je'e tse'e je y'oy je'e dutoon  
 jetse'e duyakjotkadaakni nujom pan pan jatye'e  
 je ko'oyjáyuvap yaktsaachpaatjudup vye'na.  
 Ve'em je'e ve'e duduujn kux ijtp'e je Nte'yam  
 je'e maqt. <sup>39</sup> N'ixts aqats je'e ve'e nujom juu' ve'e  
 je Jesús tyoon kyojts jem judéait y'it jootm jets  
 jem jerusaleenit kyajpuñ kajxm. Van'it tse'e  
 je jémit jayu je Jesús duyakjay'oo'kjidi ku ve'e  
 duyakjacryuuuzpejtjidi. <sup>40</sup> Ax je Nte'yamts je'e  
 ve'e yakjoojntykpajkjinuva kutojk xaaj jetse'e  
 duyaknuke'xnatajki joojntyk jej'a aqats nvinkujk.  
<sup>41</sup> Ka jéjap xa je'e ve'e duyaknuke'xnatajki nujom  
 je jayu vyinkujk, jeejyji ve'e aqats nvinkujk, je'e  
 ve'e ku aatse'e je Nte'yam xvinkaaajn jémani  
 jets aatse'e je jayu nvaajnjadat juu' aatse'e n'ix  
 nmotu. Nmaatkaay nmaat'ook aqats je'e ve'e  
 ku ve'e távani jyoojntykpajknuva vye'na. <sup>42</sup> Je  
 Nte'yam aatse'e xtukpavaan jets aatse'e je jayu  
 nvaajnjadat je oy kats je oy ayook, jets aatse'e  
 je tuvakojtsun mpámut jets je'e ve'e dupaam  
 jets je Jesuusjyame'e dutokimpayo'ynup pan pan  
 jatye'e joojntykidup jets pan pan jatye'e aq'kanda.  
<sup>43</sup> Ñukojtstuts ya'a ve'e nujom je Nte'yam je

y'ayook kojtsnajxpatajkta, ve'eme'e vyaaandi jets nujom pan pan jatye'e dujaanchja'vidup je Jesú, yakmee'kxjadapts je'e ve'e je tyókinda.

*Ku je Espíritu Santo tyajki jem jya'vin kajxmda pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap*

<sup>44</sup> Kojtspna tse'e je Pedro vye'na ku ve'e je Espíritu Santo dunuukadaaky pan pan jatye'e du'amotunajxtup vye'na. <sup>45</sup> Je israeejlit jáyuda juu' ve'e dujaanchja'vidup je Jesú jets juu' ve'e je Pedro myaatje'ydu, atuva atoki tse'e tyandi kuxxe'e je Nte'yam dupuujm je Espíritu Santo jem je jayu jya'vin kajxmda pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, <sup>46</sup> y'amotunajxtup tse'e ku ve'e dukotsta je ayook juu' ve'e kyavimótudup jetse'e je Nte'yam duyakrmájada duyakjaanchada.

<sup>47</sup> Van'it tse'e je Pedro vyaaajñ:

—¿Pan tse'e dukayakjátup jetse'e ya jayu ñapéttat? Ta xa ve'e je Espíritu Santo tyaka jem jya'vin kajxmda, ve'em ax jo'n uu'mda.

<sup>48</sup> Van'it tse'e je Pedro dupavaajñ jetse'e ñapéttat je'e kajx jetse'e nujava tyánut jets je Jesucristo je'e ve'e pyanajkxuvaandup. Van'it tse'e je Pedro dumunoo'kxtkti jetse'e jamejtsk jatoojk xaq jyaa'kmaattánjadat.

## 11

*Juu' ve'e je Pedro tyukmumaajntyktu je jaanchja'vivatajkjep Jerusalén*

<sup>1</sup> Je kukátsivatajk maat je utsta je ajchta jets je utsta je ts'a'ada juu' ve'e jem Judea ve'nidup, myótuduts je'e ve'e je kats jets kyuvajktuva ve'e je Nte'yam je kyats je y'ayook pan pan jatye'e ka

je israeejlit jáyuvap. <sup>2</sup> Ku ve'e je Pedro vyimpi-jtnuva jem Jerusalén, kyo'oyja'vidu tse'e je'eda pán pán jatye'e duyakvinkópkidup jetse'e je jayu yakpaajmjadat je ixta'nun jetse'e duni'kxmadat dukojmadat ax jo'n je israeejlit jayu dutonda, ve'eme'e vyaandi jets ka'a je'ē ve'e y'oya juu' ve'e je Pedro tyoon. <sup>3</sup> Jetse'e je Pedro du'amotutúvidi:

—¿Tis, mitse'e ojts xku'ix jetse'e xmaaqtaaydi pán pán jatye'e kayakpaajmjidu je ixta'nun?

<sup>4</sup> Van'it tse'e je Pedro tyukmumaaajntykjidi nujom juu' ve'e toojnju kojtsju. Jidu'um tse'e vyaajñ:

<sup>5</sup> —Tsapkojtsp atse'e nve'na jem jópeit kya-jpún kajxm, van'itts atse'e xyak'ix jets jeme'e tsapjootm chaq'an to'k je maja vit jo'n juu' ve'e maktaaxk esquina tsum, jets atse'e xnukadaaky. <sup>6</sup> Ku atse'e oy n'ix pán ti ve'e myaät je vit, jem tse'e dumqaäda may je tānuk, je eey je tilkuts: jem tse'e juu' ve'e maktaaxk tékax, jempa tse'e juu' ve'e je tyiints dutukyo'ydup, nay jempa tse'e je jeyyva tānuk. <sup>7</sup> Van'itts atse'e n'amotunajxy to'k je ayook juu' ve'e vaan: "Pedro, pojtukü, yak'oo'kü, jets ja'kxu." <sup>8</sup> Van'itts atse'e nvaajñ: "Ka'a, Maja Vintsán, ni vin'ita xa atse'e nkaju'kx juu' ve'e ka va'ajtsap, juu' ve'e je Moisés jyatyaan jets ka'a ve'e je jayu duja'kxut." <sup>9</sup> Van'itts atse'e je tsapjootmit ayook xnuijminuva: "Juu' xa ve'e je Nte'yam yakvaats, ka'ats mits je'e ve'e xtijut ka va'ajtsap." <sup>10</sup> Toojk naxts ya'a ve'e ve'em jyajty jeejyji jeejyji, van'it tse'e pyatajkinuva jetse'e ñajkxnuva jem tsapjootm. <sup>11</sup> Van'it tse'e jye'ydi nutoojk je yaa'tyajk juu' ve'e jem Ce-

sarea ts<sub>oo</sub>'ndu, yaktukpavaandu ve'e jets ątse'e ojts x'íxtada. <sup>12</sup> Je Espíritu Saantots ątse'e xkejx maat je'eda jets ątse'e xn<sub>uu</sub>ujmi jets ka'a ątse'e ntivinmáyut. Nmaat'ojtstuvats ątse'e ya nutojtuk utsta ajchta. Nujomts aatse'e ntajki jep to'k je jayu tyujkp, <sup>13</sup> je'ets aatse'e xtukmumaajntyk vintso ve'e jep tyujkp du'ix to'k je Nte'yam je y'aangeles juu' ve'e na'muxju: "Nukexa jem Jope je Simón juu' ve'e duxaajivap Pedro, <sup>14</sup> je'et tse'e mva'nuxjup pān ti ve'e mtónup jetse'e xjayéput je joojntykin juu' ve'e x<sub>a</sub>'ma kajx ijtp, nay ve'empa ve'e je jayu juu' ve'e jep mjuump mtujkp." <sup>15</sup> Ku ats je'e ve'e nmukojojs'ukvaandi, van'it tse'e je Espíritu Santo ūk<sub>a</sub>daakjidi, ve'em ax jo'n u<sub>u</sub>'me'e xn<sub>uk</sub>kadaakumduva jo'n ku ve'e too'vajkp myiijn. <sup>16</sup> Van'itts atse'e njaa'myejts vintso ve'e je Maja Vintsán vyaajñ: "Tyúvam xa ve'e jets je tsoxk naaj ve'e je Juan je jayu tyukyaknapéjt; ax ntukyaknapéttapts ats miitse'e je Espíritu Santo jem mja'vin kajxmda." Jiduum tse'e je Maja Vintsán vyaajñ. <sup>17</sup> Ax pan je Nte'yam tse'e dukejx je Espíritu Santo, juu' ve'e tajki jem je jayu jya'vin kajxmda, ve'em ax jo'n tyajkiva yam u<sub>u</sub>'m nja'vin kajxmda, u<sub>u</sub>'mda, pān pān jatye'e je Maja Vintsán Jesucristo dujaanchja'vidup, ɬpānts atse'e jets ątse'e nkayakjátut juu' ve'e je Nte'yam tyonuvaampy? —jiduum tse'e je Pedro vyaajñ.

<sup>18</sup> Ku ve'e du'amotunajxti je utsta je ajchta juu' ve'e jem Jerusalén, ka'a tse'e du'ukko'oyja'vidini juu' ve'e je Pedro tyoon, jetse'e je Nte'yam duyakmájidi duyakjaanchidi. Jiduum tse'e vyaandi:

—Pan ve'em xa ve'e, to'nuxjudupts je'ē ve'e je Nte'yam je maa'yun pan pan jatye'e ka je israeejlit jayuvap jetse'e ve'em y'o'yixjada jetse'e vynmayumpijttinit, je kyo'oy joojntykinda dumasooktinit, jetse'e dujayejptuvat je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

*Je jaanchja'vivatajk juu' ve'e nay'amojkijidu jep Antioquía*

<sup>19</sup> Ku ve'e duvak'oo'kti je Esteban, van'it tse'e dujomtoondi dutitoondi je jayu juu' ve'e dujaanchja'vidu je Jesús, je'e kajx tse'e y'ayo'vya'kxkajxti. Jem tse'e pan pan jatye'e najkxtu jem feníciait jets chípreit y'it jootmda, jempa tse'e pan pan jatye'e najkxtu jem antioquuait kyajpun kajxm. Jem tse'e duvaajnjidi je oy kats je oy ayook je'ejyjida pan pan jatye'e israeejlit jayuda. <sup>20</sup> Ax jem tse'e je jaanchja'vivada juu' ve'e jem Chipre jets Cirene tsoo'ndu, je'ē tse'e je'ydu jem Antioquua jetse'e dutukmukojtstuva pan pan jatye'e ka je israeejlit jayuvap je oy kats je oy ayook, je'e ve'e ku ve'e je jayu yakvaajñja je Maja Vintsán Jesús jye'ē. <sup>21</sup> Putajkijidu tse'e je Maja Vintsán, ve'em tse'e numay je jayu je Jesús dujaanchja'vidi.

<sup>22</sup> Ku ve'e je kats dumótudi je jaanchja'vivatajkta juu' ve'e jem Jerusalén, van'it tse'e dupakejxti je Bernabé jem Antioquua.

<sup>23</sup> Ku ve'e je Bernabé jye'y jetse'e du'ix vintso ve'e je Nte'yam kyunoo'kxjidi, ooyts je'ē ve'e tyunxoojntk jetse'e anañujoma dunuujmidi jets makk aaj makk joote'e je Maja Vintsán dujaakpanajkxtat, <sup>24</sup> kux oy jayu je'ē ve'e je

Bernabé, to'k aaj to'k joot je'e ve'e dujaanchjáva je Jesucristo jetse'e je Espíritu Santo mya'ajú je makkin jets je vinma'yun jetse'e dutónut juu' ve'e je Nte'yam chajkp. Ve'em tse'e numay je jayu dujaanchja'vidi je Maja Vintsán.

25 Van'it tse'e je Bernabé ñujkx jem taarsovit kyajpun kajxm, je Saulo ve'e ojts du'ixta. Ku ve'e dupaaty, van'it tse'e duvaajv jem Antioquía. 26 Jem tse'e y'ijtti to'k joojnt je jaanchja'vivatajk maqatt; numay tse'e je jayu duyak'ixpajkti. Jem Antioquía tse'e je jaanchja'vivatajk yaktij'ukvaandi je Cristo je jyáyuda.

27 Ku ve'e jem duyak'ixpajkti, van'it tse'e jye'ydi jem Antioquía je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatakta, jeme'e Jerusalén choo'ndi. 28 Van'it tse'e nuto'k je'eda juu' ve'e Agabo duxqaj, je'e tse'e teni jeja uts ajch jets uts tsa'a akujkta, jetse'e vyaajñ jets jejape'e je makki yooj to'k it to'k naxviijn, je Espíritu Santo tse'e ve'em je vinma'yun mooqyju. Ax ve'emam tse'e tyoojnji kyojtsji van'it ku ve'e yakkutojkp vye'na juu' ve'e duxqaj Claudio. 29 Van'it tse'e je antioquíait jaanchja'vivatajk dunupaajmtkidi jetse'e je putajkin dutuknukéextat je utsta je ajcta maqat je utsta je tsa'ada juu' ve'e jem Judea tsuunidup, ve'em tse'e dukéextat pan vintso ve'e y'o'yixjada nuto'k nuto'k. 30 Tyoondu tse'e ve'em, tyuknukejxtu tse'e pan pan jatye'e dunuvinténidup je jaanchja'vivatajk jem Judea; je Bernabé jets je Saulo, je'e tse'e tyukmukejxidu je putajkin.

# 12

*Ku je Santiago y'oo'kni jetse'e je Pedro yakpoxuntakpuujm*

<sup>1</sup> Ax ve'emts je'e ve'e jyajty van'it, jetse'e jem je jaanchja'viva juu' ve'e je yakkutojkpa Herodes yakjamajtsjudu; <sup>2</sup> je tsojxts je'e ve'e tyukyakjay'oo'kju je Santiago, je Juan je y'ajch. <sup>3</sup> Ku ve'e je Herodes du'ix jets y'oyja'vidu je'e ve'e je israeejlit jayuda, van'it tse'e je Pedro duyakjamajtsjuva. Van'it ya'a ve'e tyoojnji kyojtsji ku ve'e je tsapkaaky yakkay juu' ve'e je levadura dukamaaqat. <sup>4</sup> Ax ku tse'e je Pedro duyakjamajtsji, van'it tse'e duyakjapyoxuntakpaajmjji. Jep tse'e je tojpada numaktojt juu' ve'e ix'ijtjudup, numaktaaxk jatys je'e ve'e ñatyikutsjada. Ve'eme'e je yakkutojkpa du'uknupaajmtki jetse'e je Pedro kuduyaknuke'xnatajki jeja je jayu vyinkujk ku ve'e je pascua xaaj ñaxut. <sup>5</sup> Ix'it tse'e je Pedro vye'na jep poxuntujkp; ax to'k aaj to'k joöt tse'e ñutsapkótsjada je jaanchja'vivatajkta.

*Ku je Nte'yam je Pedro duyakjapyítsumji jep poxuntujkp*

<sup>6</sup> Ax je kujápit tse'e je Herodes du'uknupaajmtki jetse'e kuduyakjapyítsumji je Pedro. Je tsooj tse'e je Pedro maap vye'na jeja numejtsk tojpa akujk jets mejtsk je cadena tuk'atsommuk je kya'aj ado'om ado'om maat je tojpa je kya'aj. Jep tse'e vye'niduva numejtsk je tojpa juu' ve'e je poxuntak'aka'a du'ix'ijttup. <sup>7</sup> Tun to'mayji tse'e to'k je Maja Vintsán je y'aangeles je Pedro duvinkuva'ki, jetse'e jep poxuntujkp y'ajaj

y'atu'kx. Van'it tse'e je ángeles duti'tsti je Pedro to'k ado'om jetse'e duyakjotvij. Van'it tse'e dunuyujmi: —Pojtuku jatyji.

Van'it tse'e je cadena jem je Pedro kya'm kyustajkikujx, <sup>8</sup> jetse'e je ángeles ña'muxji:

—Natyiintómju jets pamu je mka'ajk.

Ku ve'e je Pedro ve'em dutuujn, van'it tse'e je ángeles ña'muxjinuva:

—Naxyoxju jets paminu ats.

<sup>9</sup> Van'it tse'e je Pedro dupapítsum je ángeles, ka'a ve'e dunuyava pan tyúvame'e juu' ve'e je ángeles tyuump, ve'eme'e vyinmay jets tónaji ve'e ve'em yak'ixju. <sup>10</sup> Van'it tse'e duvinnajxti je muto'k tojpa juu' ve'e je tak'aka'a dul'ix'ijtp. Van'it tse'e je mumejtsk tak'aka'a joma ve'e jado'k je tojpa dul'ix'ijtpa. Ax ku tse'e jye'ydi joma ve'e je pojxun zaguán joma tso ve'e pyítsumdinit jem kajpun jootm, viimm tse'e je pojxun zaguán y'aye'pvaach. Ku ve'e pyítsumdini jetse'e vee'n yo'ydi, van'it tse'e je ángeles myasookjini. <sup>11</sup> Van'it tse'e je Pedro oy je nuja'vin dupuijk, jetse'e vyaajñ:

—Uxyamts atse'e tuuv nmujava jets je Maja Vintsndame'e je y'aangeles tudükex jets atse'e je Herodes tuxtukkqava'ach, nay ve'empa ve'e juu' ve'e je israeejlit jayu y'a'íxtup vintso atse'e xtóndat.

<sup>12</sup> Pyayo'yp tse'e je Pedro vye'na, jetse'e ñujkx jem je María tyak'am, je Juan juu' ve'e duxaajivap Marcos, je'ets je'e ve'e je tyaak. Jem tse'e numay je jayu ñay'amókajada tsapkojtspa. <sup>13</sup> Ku ve'e je Pedro je zaguán duyaknajk, van'it tse'e to'k je jajtspa pyítsum juu' ve'e Rode duxaaj jetse'e dul'ixut pan pan jepe'e. <sup>14</sup> Ku ve'e duyukmotukajpy

jets je Pedro ve'e kojtsp, ka'a tse'e duyak'avaach; ñojk'óye'e va'ajts xoojntkp noomp vyimpijtkojni jetse'e ojts duyaajnjikaj je jaanchja'vivatajk jets jepe'e zaguán aagup je Pedro tyena. <sup>15</sup> Van'it tse'e yaknuujmi:

—;Ka'a mits vine'e mvija!

Van'it tse'e y'atsaajv jets vaampame'e. Van'it tse'e jyaa'kvaandi:

—Ka je'ep je'e ve'e, je y'aangeles xa je'e n'ite'e.

<sup>16</sup> Jepna tse'e je Pedro je zaguán dujaal'kyaknák. Ku ve'e je zaguán duyak'avaatsti jetse'e du'ixti, atuva atoki tse'e tyuntaandi. <sup>17</sup> Van'it tse'e je Pedro je kya'aj dukoojnuuk jetse'e y'amo'ottat. Van'it tse'e dutukmumaaajntykti vintso ve'e je Maja Vintsán duyakjapyítsumju jep poxuntujkp. Van'it tse'e vyaajñ:

—Vaajnjada je Santiago jets je utsta je ajchta.

Van'it tse'e pyítsum jetse'e viijnk tsø ñujkx.

<sup>18</sup> Ku ve'e je it jyajtk, atuva atoki tse'e je tojpatajk tyuntaandi kux ka'a ve'e dunujávada pan ti ve'e toojnju je Pedro maat. <sup>19</sup> Van'it tse'e je Herodes duyakjay'íxtiji. Ku ve'e dukapatti, van'it tse'e je tojpada du tokimpayo'y jetse'e duyakjay'oo'kjidini. Van'it tse'e je Herodes choo'nni jem Judea jetse'e ñujkx tsuuniva jem Cesarea.

### *Ku je yakkutojkpa Herodes y'oo'kni*

<sup>20</sup> Myu'ejkup tse'e je Herodes je jáyuda juu' ve'e tsuunidup jem tiirovit jets sidoonit kyajpuñ kajxm̄da. Je jayu tse'e du kojtsmojktu vintso ve'e najkx dumukotsta je Herodes, je'e tse'e tyoondu vintso ve'e y'oyjávajadat je Blasto juu'

ve'e duyakkutojkjip je toompatajk jep je Herodes tyujkp. Je Blasto tse'e du'amtou je yakkutojkpa jetse'e oy joqt y'ítut je jayu maqatta, kux je yakkutojkpa je ñaax je'e ve'e tyukjoojntykidup. <sup>21</sup> Ku ve'e je xaqaj dupaaty ku ve'e je yakkutojkpa Herodes dunupaaajmtki jetse'e je jayu dumukótstat, van'it tse'e dupuujm je y'oy vit, jetse'e y'ajxtk jem joma ve'e tyokimpayo'oy, jetse'e je jayu dumukajts. <sup>22</sup> Van'it tse'e je numay jayu y'aa'mitaakti, makka tse'e vyanda:

—¡Ya'a juu' ve'e kojtsps, nte'yamts ya'a ve'e, ka jáyuvap!

<sup>23</sup> Tun jatyji tse'e to'k je Majá Vintsán je y'aangeles je Herodes duyakpa'ampejt kux ka'a ve'e je Herodes je Nte'yam duyakmají duyakjaanchi; tánukinuts je'e ve'e, van'it tse'e y'qo'kni.

<sup>24</sup> Ax je Nte'yam je kyats je y'ayook, jaa'kyakkojtsva'kx'ataqatspts je'e ve'e may viijn.

<sup>25</sup> Ku ve'e je Bernabé maat je Saulo je tyoonk duyakkukajxidi jem Jerusalén, van'it tse'e vyimpi-jittinuva jem Antioquía, myaatnajkxtuva ve'e je Juan juu' ve'e Marcos duxaqajivap.

## 13

*Ku je Bernabé jets je Saulo ñajkxti ka'amaayva*

<sup>1</sup> Je jaanchja'vivatajk juu' ve'e nay'amojkijidu jem Antioquía, jem tse'e aje'ejyjida je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajk jets je yak'ixpajkpatajk. Jem tse'e je Bernabé, jem tse'e je Simón juu' ve'e yaktijpa Yak Jayu, jem tse'e je Lucio juu' ve'e

ciréneit jayu, jempa tse'e je Manaén juu' ve'e kijpx dumaqatye'e'k je Herodes juu' ve'e je galiléait jayu duyakkutojkji, nay jempa tse'e je Saulo.

<sup>2</sup> Vyinja'vidup vyints'a'kidupts je'e ve'e vye'nada je Nte'yam jetse'e y'ayoojada ku ve'e je Espíritu Santo jidu'um ñaq'muxjidi:

—Yak'apúkada je Bernabé jets je Saulo je toonk kajx juu' qats je'e ve'e ntuknuyaaxjidu.

<sup>3</sup> Távani tse'e y'ayoojada jetse'e chapkotsta vye'na, van'it tse'e je kya'aj dutuknuqoondi je Bernabé maat je Saulo, jetse'e dumasoókti.

### *Ku je kukátsiva kya'amaaydi jep Chipre*

<sup>4</sup> Van'it tse'e choq'ndi je Bernabé maat je Saulo, je Espíritu Santo tse'e kejxjüdu, jetse'e ñajkxti jem seléuciait kyajpuñ kajxm. Ax jem tse'e Seleucia dupajkti to'k je barco jetse'e ñajkxti jem Chipre, to'k je naax juu' ve'e jem maaxy nqaj akojkm. <sup>5</sup> Ku ve'e jye'ydi jem joma ve'e je kajpuñ duxaqaja Salamina, van'it tse'e dutukka'amaaydi je Nte'yam je kyats je y'ayook jep je israeejlit jayu chaptujkpta, myaqadiduva tse'e je Juan Marcos jetse'e pyutákajadat. <sup>6</sup> Ax ku tse'e dutukyo'vyatskajxti je it jetse'e je jayu duvaajnjidi je oy kats je oy ayook, van'it tse'e jye'ydi jem páfosit kyajpuñ kajxm. Jem tse'e vye'na to'k je maayva juu' ve'e natyijjup je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa, israeejlit jayu je'e ve'e, Barjesús je'e ve'e xyaaq. <sup>7</sup> Jem tse'e vye'niva to'k je yakkutojkpa juu' ve'e Sergio Paulo duxaqaj, kuvijts je'e ve'e. Van'it tse'e je Sergio Paulo duyakjañukejxiji je Bernabé maat je Saulo kux je'e ve'e chajkp jetse'e du'amotunáxut je Nte'yam je kyats je y'ayook. Jem

tse'e je Sergio Paulo dumaaada vye'na je maayva.  
**8** Ax je maayva, yaktijpacts je'e ve'e Elimas, ka'ats je'e ve'e duvakjatuva'añ jetse'e je yakkutojkpa du'amotunáxut juu' je'e ve'e kyojtstup. **9** Van'it tse'e je Saulo, yaktijpacts je'e ve'e Pablo, je'e tse'e je Espíritu Santo moojyju je makkin jets je vinma'yun jetse'e dutónut juu' ve'e je Nte'yam chajkp, je'e tse'e makk duvin'ix je maayva,  
**10** jetse'e dunuujmi:

—Mits, vin'aa'mpa, je ko'oyjáyuvap je jyayu, mtso'oxpujkp xa mitse'e nujom je y'oy je'e, ¿vin'it tse'e xyakma't'atúvat je Maja Vintsán je tyoo'?  
**11** Uxyamts n'ite'e je Maja Vintsán mtukkuvétjut, mtánup tse'e viints, jeke'e xkah'a'íxtukut je xaaaj je y'ajajtk.

Ax tun jatyji tse'e tyaaajñ viints jetse'e je it kyoo'tsixji. Van'it tse'e dujatoondi dujamajtsti jem kya'm pān pāne'e kupyavijtsjini. **12** Ku ve'e je yakkutojkpa du'ix ti ve'e toojnu, van'it tse'e dujaanchja'vi je Nte'yam je kyats je y'ayook, atuva atoki tse'e dutuktaajñ je Maja Vintsán je y'ixpajkun.

*Ku je Pablo maat je Bernabé vye'nada jep Antioquia juu' ve'e*

*jep pisídait y'it jaatp*

**13** Ku ve'e je Pablo maat je myujatyoo' choo'ndi jem barco joottm jem Pafos, van'it tse'e jye'ydi jem Perge, to'k je kajpun juu' ve'e jem panfíliait y'it joottm. Jem tse'e je Juan Marcos myasoókjidini jetse'e vyimpijtni jem Jerusalén. **14** Ax ku tse'e choo'ndi je Pablo maat je Bernabé jem Perge, van'it tse'e jye'ydi jem Antioquia, to'k je kajpun

juu' ve'e jem pisidait y'it jootm. Ku ve'e je poog'kxtkun xaāj dupaaty, van'it tse'e tyajkidi jep je israeejlit jayu chaptujkp jetse'e y'ajxtkti. <sup>15</sup> Ku ve'e yakkojtskujx je Moisés je pyava'nun jets juu' ve'e jyaaydu je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkt, van'it tse'e je tsaptujkpit je ñuvintsanda yak-jaña'muxjidi:

—Nmu'israeejlit jayuda, pan jem xa ve'e juu' ve'e mkotsuvaandup, nvaat tse'e xkótstat.

<sup>16</sup> Van'it tse'e je Pablo tyeni jetse'e je kya'aj duyakpojtuk, je jayu ve'e yak'ama'tp. Van'it tse'e vyaajñ:

—Nmu'israeejlit jayuda, pan pan jatye'e je Nte'yam duvinja'vidup duvintsa'kidup, amotunaxta juu' atse'e nkotsuvaampy. <sup>17</sup> Je Nte'yam, juu' ve'e nvinja'vimdup nvintsa'kimdup, je'e tse'e duvinko'on uu'm je njupit jayuvamda jetse'e duyaknuma'yidi ku ve'e chaanadana vye'na jem egíptovit y'it jootm. Ku ve'e máyani ooy tyunve'nada, van'it tse'e je kyutojkun maat jem duyakpítsumdini. <sup>18</sup> Vujxtkupx joojnt jo'n tse'e je Nte'yam dumuteni vintso ve'e je jayu jyáyuvada ku ve'e vyitti jem vinva'ajts it kajxm, <sup>19</sup> van'it tse'e duyakkutókidi vuxtojtuk viijn je jayu juu' ve'e duvintsa'unidup y'ijt je canaanit it jetse'e duyakva'kxjidi je naax je njupit jayuvamda. <sup>20</sup> Ku ve'e jem chaanada vye'na maktaaxk mókupx jagojkm joojnt jo'n, van'it tse'e je Nte'yam myoojyjidi pan pane'e tokimpayo'oyjadap. Ve'em tse'e dutuujn van'it paat ku ve'e jyoojntyki je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Samuel. <sup>21</sup> Van'it tse'e je jayu je

Nte'yam du'amótudi to'k je yakkutojkpa. Van'it tse'e je Nte'yam duvinkaqajn je Saúl jetse'e yakkutojkuxjadat, je Cis je'e ve'e je myajntk, je Benjamín je chaan je kyooj. Ax vujxtkupx joojnt tse'e je Saúl yakkutujk. <sup>22</sup> Ku ve'e je Nte'yam yakpítsumjini, van'it tse'e dupuujm je David jetse'e yakkutókut, je Isaí je myajntk. Ax jidu'um tse'e je Nte'yam ñukojtsiji: "Taq atse'e mpaa'ty pane'e qats ya njoot ya nja'vin dumaaatnavyaatjup, je'e ve'e dutónup nujom juu' atse'e ntsajkp, Davijts je'e ve'e xyaaq, je Isaí je myajntk." <sup>23</sup> Ax je David tse'e je chaan je kyooj je Jesús, juu' ve'e je Nte'yam pyaqam jetse'e je israeejlit jáyuda duyaktso'okut, ve'em ax jo'n je kats duyaktaajñ. <sup>24</sup> Ax ka'anum tse'e je Jesús je jayu duvinkunajkxada vye'na, jetse'e je Yaknapejtpa Juan dutukka'amaajy jetse'e nujom je israeejlit jayu vyinmayumpiittinit, jetse'e dumasoooktinit je kyo'oy joojntykinda, jetse'e ñapéttat. <sup>25</sup> Ax ku tse'e je Yaknapejtpa Juan je y'oo'kun tyámini, van'it tse'e je jayu dunuyujmidi: "Ka átsap xa je'e ve'e pan miitse'e mtijtup, miimpnum xa je'e ve'e pane'e dujaal'knúmájip jets ka'a ve'e qats, ni je'ets atse'e nkavinmachju jets qats je'e ve'e je kya'ajk jaal'p nmukéijat."

<sup>26</sup> 'Miitsta, nmu'israeejlit jáyuda, je Abraham je chaanda je kyoojta, pan pan jatye'e je Nte'yam duvinja'vidup duvintsa'kidup, miitse'e mtuknukejxjüdup ya oy kats ya oy ayook, je'e ve'e ku ve'e je jayu yakvaajñja vintso ve'e dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp. <sup>27</sup> Kux je'e juu' ve'e tsuunidup jem Jerusalén maat je vyintsanda, ka'ats je'e ve'e dunujávada pan

pan je'e ve'e je Jesús. Oyam tse'e vye'ema, ku ve'e duyakjay'oo'kjidi, kyutyoondu tse'e je ayook juu' ve'e jyatyaandu je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta, je ayook juu' ve'e je israeejlit jayu kyojtstup vimpoo'kxtkun xaaj jep chaptujkpta. <sup>28</sup> Ku ve'e je jayu je tokin dukapaatjidi je Jesús jetse'e y'oo'kut, y'amótudu tse'e je Pilato jetse'e duyakjay'oo'kjut. <sup>29</sup> Ax ku tse'e dukutyonkajxti je ayook juu' ve'e javyétani ve'ninup je Jesús kajx, van'it tse'e duyakvajntkti jem cruz kajxm jetse'e duyaknaxtajkidi. <sup>30</sup> Ax je Nte'yamts je'e ve'e duyakjoojntykpajknuva. <sup>31</sup> Je jayu juu' ve'e dumujatyoo'ido je Jesús ku ve'e jem Galilea choo'ndi jetse'e ñajkxti jem Jerusalén, je'e tse'e may xaaj íxjidinuva joojntyk, je'e tse'e je numay jayu dutuknuja'vidu jets joojntykpajknuva je'e ve'e je Jesús.

<sup>32</sup> 'Ax nay ve'empats aatse'e uxyam n'ava'niva je oy kats je oy ayook juu' ve'e je Nte'yam tyukvinva'ni je njupit jáyuvamda. <sup>33</sup> Kyutyoonts je'e ve'e uu'm maaatta je ayook juu' ve'e tyukvinva'nidu, uu'mda, je'e je chaanda je kyoojta, je'e tse'e kyutyoon ku ve'e je Jesús duyakjoojntykpajknuva. Ve'emts je'e ve'e ax jo'n javyet jep mumejtsk salmo kujxp: "Ats xa mitse'e xTee'ip, uxyamts ats mitse'e ntoonkma'a." Jidu'umts je'e ve'e javyet. <sup>34</sup> Ax je'e ku ve'e je Nte'yam duyakjoojntykpajknuva je Jesús jetse'e ve'em je ñi'kx je kyopk ni je vin'ita kyama'atut, jidu'um tse'e vyaajñ: "Nkunoo'kxtap xa ats miitse'e, ve'em ax jo'n atse'e ntukvinva'ni je David." <sup>35</sup> Paaty tse'e vyaampa jado'k je salmo:

“Ka'a ve'e xyakjátut jetse'e je mVa'ajts Onuk je ñi'lkx je kyopk mya'atut.” Jidu'um tse'e vya'añ.  
**36** Ax ka je David kajxapts ya'a ve'e yakkajts, kux oo'knu ve'e je David, ve'em ax jo'n je jyujpit jayu y'oo'ktinuva, jetse'e je ñi'lkx je kyopk mya'tni, távani tse'e dumutún dumupuk vye'na je jayu ax jo'n je Nte'yam dutsák. **37** Ax ka'a tse'e ve'em je Jesús je ñi'lkx je kyopk jyajty, ka'a tse'e mya'ty; je Nte'yame'e yakjoojntykpajkjinuva.  
**38** Nmu'israeejlit jáyuda, nujávada tse'e jets je Jesuuse'e je jayu dutokinmee'kxp. **39** Je'e kajx tse'e nujom pan pan jaty'e jaanchja'vijidup, yakmee'kxjidupts je'e ve'e je tyókinda; ax je Moisés je pyava'nun kajx, ni pana tse'e kyayaktokinmee'kx. **40** Nay'íxjadats miitse'e kux ku ve'e mtukkäda'akjadat juu' ve'e jep Kunuu'kx Jatyán kujxp jyatyaandu je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta. Jidu'um tse'e dujatyaandi juu' ve'e je Nte'yam kyojts:

**41** Íxtats n'it, jáyuda juu' ve'e dukamaj'íxtup dukajaanch'íxtup qats je n'ayook, tuk'atuvada jets vintókida.

Kux juu' xa qatse'e ntónup van'it ku ve'e mjoojntykadat, ka'ats miits je'e ve'e xjaanchjávadat óyame'e mjayaktukmumaayduktat.

**42** Ku ve'e je Pablo jets je jayu choo'ndi jep tsaptujkp, van'it tse'e ña'muxjidi je'eda pan pan jaty'e ka je israeejlit jáyuvap jets ku ve'e jado'k je poo'kxtkuñ xaqaj to'k aaj jyaa'ktukmukótsjadat je ayook juu' ve'e tyukka'amaay. **43** Ku ve'e ñavya'kxjidini je'eda pan pan jaty'e

nay'amojkijidu jep tsaptujkp, nūmay tse'e je jayu dupanajkxti je Pablo māat je Bernabé, ve'em je israeejlit jayuda ve'em pān pān jatye'e ka je'epeta juu' ve'e je Nte'yam duvinja'vidup duvintsā'kidup ax jo'n je israeejlit jayuda. Van'it tse'e je Pablo māat je Bernabé kyojtsuxjidi, ve'eme'e ñā'muxjidi jets to'k aaj to'k joote'e ñaamajk'ítjadat je Nte'yam māat, ijtp tse'e dupayo'oydat vintso\_ ve'e je Nte'yam je jayu dutoojnjada je maa'yun.

<sup>44</sup> Ax ku tse'e je poo'kxtkūn xāaj dupaatnuva, javee'n tse'e kyanay'amojkikajxjidi je kajpun, je Nte'yam je kyats je y'ayook tse'e y'amotunaxuvaandup. <sup>45</sup> Ku tse'e je israeejlit jayu du'ixti jets va'ajts nūmaye'e je jayu tyunnay'amojkijidi, ejkjudu jot'aajnjudu tse'e. Van'it tse'e dukojtsvintsoovdi je Pablo jetse'e duvinkojtspejtti. <sup>46</sup> Van'it tse'e je Pablo māat je Bernabé mākk aaj mākk joot kyojtsti, jetse'e vyandi:

—Miitsta, nmu'israeejlit jayuda, tun vinkopk xa je'e ve'e jetse'e je Nte'yam je kyats je y'ayook too'vajkp myakvaajnjadat. Ax je'e kajx tse'e kux'e xkakuvākta jetse'e mkanatyukvinmátsjada je joojntykin juu' ve'e xā'ma kajx ijtp, paatyts aatse'e uxyam nmunuujkx pān pān jatye'e ka je israeejlit jayuvap. <sup>47</sup> Kux ve'em aatse'e xtukpavaajñ je Maja Vintsán ku ve'e vyaajñ:

Ta xa \_ats miitse'e mpamda ax jo'n je kujajpa je kuta'kxpa,  
 jets miitse'e xvaajnjadat je jayu pān nūvinxupe'e  
     chāanada to'k it to'k naxviijn  
 jets vintso\_ ve'e dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e  
     xā'ma kajx ijtp.

**48** Ku ve'e duł'amotunajxti pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, xoojntktu tse'e jetse'e vyaandi jets oye'e je Maja Vintsán je kyats je y'ayook; jyaanchja'vidu tse'e je Jesú斯 nujom pan pan jatye'e je Nte'yam vyinkoñon jetse'e dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e xaq'ma kajx ijtp. **49** Ax ve'em tse'e yakkojtsva'kxy je Maja Vintsán je kyats je y'ayook jem nujom pisídiait y'it joottm. **50** Je israeejlit jayu juu' ve'e dukakuvajktu juu' ve'e je Pablo maqat je Bernabé kyojtstu, je'e tse'e dumaatnakyojtsjudu je ta'axtajkta juu' ve'e jem dunumájidup jetse'e je Nte'yam duvinjávada duvintsa'agada; nay ve'empa tse'e je yaa'tyajkta juu' ve'e dunukajpunkuvajkidup, je'e tse'e du'akojtsidu je jayu jetse'e dutso'oxpáktat je Pablo maqat je Bernabé. Ax yakvojppítsumdu tse'e jem. **51** Van'it tse'e je Pablo maqat je Bernabé je kya'ajkta duvinxijtti, jetse'e duyakkeñekti je naxvay jetse'e dułayknuke'xnatákada jets ka óyap je'e ve'e juu' ve'e je jayu tyoondup. Van'it tse'e ñajkxti jem icóniovit kyajpuñ kajxm. **52** Juu' ve'e je Jesú斯 dujaanchja'vidu, xoojntktuts je'e ve'e jetse'e je Espíritu Santo myoojyjidi je makkin jets je vinma'yñun jetse'e dutóndat juu' ve'e je Nte'yam chajkp.

## 14

### *Ku je Pablo maqat je Bernabé vye'nada jep Iconio*

**1** Jem tse'e Iconio je Pablo maqat je Bernabé tyajkidi jep je israeejlit chaptujkpta. Jep tse'e kya'amaaydi. Ve'em tse'e numay dujaanchja'vidi je Jesucristo, ve'em je israeejlit jáyuda ve'em pan

pan jatye'e ka je'ep̄ta. <sup>2</sup> Ax je israeejlit jayuda juu' ve'e dūkajaanchja'vidup je oy kats je oy ayook, je'e tse'e du'akojtsidu pan pan jatye'e ka je israeejlit jayuvap jetse'e dūko'oyjávadat je jaanchja'vivatajk. <sup>3</sup> Jek jaty tse'e jem tyāandi je Pablo maat je Bernabé, makkk aaj makkk joot tse'e je jayu dūtuk'ixti je Maja Vintsán je y'ayook. Je Maja Vintsán tse'e je makkin moojyjudu jetse'e dutóndat je müjit nuja'vin jets je müjit atuva, ve'em tse'e je jayu dūnujávadat jets tyúvam je'e ve'e juu' ve'e kyojtstup; je maa'yun juu' ve'e je Nte'yam tyoojnjipl je jayu, je'e tse'e y'ava'nidup. <sup>4</sup> Ax ka'a tse'e je kukajpunda kijpx je vinma'yun dujayejpti: jem tse'e pane'e dumaqatnapyajkjjudup je israeejlit jayu juu' ve'e dūkajaanchja'vidup je oy kats je oy ayook, nay jempa tse'e pane'e dumaqatnapyajkjjuduvap je Pablo maat je Bernabé. <sup>5</sup> Van'it tse'e pan pan jatye'e israeejlit jayuda jets pan pan jatye'e ka je'ep̄ta, je'e tse'e du'ukkojtsmojktu maat je yakkutojkpadá jetse'e kudujomtoondi kudutitoondi jetse'e kuduka'ts'o'o'kti. <sup>6</sup> Ax ku tse'e dūnuya'vidi je Pablo maat je Bernabé, keektu tse'e jetse'e ñajkxti jem Listra jets jem Derbe, mejtsk je kajpun juu' ve'e jem licaóniait y'il jootm, jetse'e ñajkxtuva jem kajpun kajxmda juu' ve'e myutámip. <sup>7</sup> Jem tse'e je oy kats je oy ayook du'ava'niduva.

### *Ku je Pablo yaktsaka'ch jep Listra*

<sup>8</sup> Jem tse'e liistrat kyajpuñ kajxm vye'na to'k je yaa'tyajk juu' ve'e ka'o'yixjup jetse'e je tyek dūtukyo'oyut, tsuñunip tse'e tyun'it, kux ve'emam je'e ve'e kye'x, ni vin'ítam je'e ve'e kyayo'oy. <sup>9</sup> Ax

y'amotunajxypts je'e ve'e vye'na juu' ve'e je Pablo kyajtsp. Van'it tse'e je Pablo je yaa'tyajk du'ix jetse'e dunuja'vi jets o'yixjup je'e ve'e jetse'e je jyaanchja'vin kajx jyotkada'akut. <sup>10</sup> Van'it tse'e maakk jidu'um ñaq'muxji:

—Tukténini je mtek.

Van'it tse'e je yaa'tyajk jatyji tyeni jetse'e yo'pyajkni. <sup>11</sup> Ku ve'e je numay jayu du'ixti juu' ve'e je Pablo tyoon, van'it tse'e je licaóniait aa jmaakk dukojtsti. Jidu'um tse'e vyanda:

—;Nte'yamda xa ya'a ve'eda juu' uu'me'e tuxnukadaakumda jayu jo'n! —jidu'um tse'e vyanda.

<sup>12</sup> Vyinja'vidu vyintsä'kidu tse'e je jáyuda may juu' ve'e ka je Nte'yamap. Mejtsk juu' ve'e vyinja'vidu vyintsä'kidu, Júpiter jets Mercuuriots je'e ve'e dutijta. Kux je Pablo ve'e nuyojk kojts, je'e kajx tse'e je jayu dutijta Mercurio. Ax je Bernabé, je'e tse'e tyijtup Júpiter. <sup>13</sup> Van'it tse'e je tee' juu' ve'e toomp joma ve'e je Júpiter yakvinjava yakvintsa'aga, joma ve'e je tsaptajk juu' ve'e taamp jeja kajpun pa'ayi, je'e tse'e noomp ojts du'ixta je puj jets je tsapkaaj, je'e ve'e tyukvintsa'agavaandup jeja je numay jayu vyinkujk. <sup>14</sup> Ku ve'e je Pablo maat je Bernabé je kats dumótudi jets je'e ve'e yaktukvintsa'agavaandup, van'it tse'e je vyit ñatyuknuqaa'tsvaatsjidi jetse'e duyaknuke'xnatákada jets ka óyap je'e ve'e juu' ve'e je jayu tyonuvaandup, jetse'e noomp tyajkidi jeja numay jayu akujk, maakk tse'e vyanda:

<sup>15</sup> —¿Tyajxse'e ve'em mjátukada? Jáyua xa aatse'e, ya'aam xa aatse'e nnumiimp jets aats miitse'e nnajmadat jetse'e xmasoóktinit

ya'a juu' ve'e ni vinxupa katoomp, van'it tse'e xpanajkxtinit je joojntyk Nte'yam, juu' ve'e dupaqam ya tsajmit it, ya naxvijnit it, je maaxy naaj, jets nujom juu' jatye'e ijtp. <sup>16</sup> Yakajtuxjuts je'e ve'e jetse'e je jáyuda juu' ve'e joojntykidu jujpani jets juu' ve'e joojntykidup uxyam paat, je'e tse'e dutondap pan juu' ve'e chojktup; <sup>17</sup> jyave'ema tse'e, xa'ma kajx tse'e je Nte'yam ñaaajnuke'xnatákaja jetse'e ve'em yak'íxat, je'e ve'e ku ve'e je y'oy je'e dutún. Je'e xa ve'e xkejxjimdup je tooj jetse'e je naax dukunuu'kx jetse'e tyá'ma ku ve'e je ta'ma aats dupaa'ty, xmo'yumdupts je'e ve'e juu' ve'e nka'yumdup nja'kxumdup jets juu' jatye'e tsojkjup jetse'e ntukxoojntkumdat —jidu'um tse'e je jayu dunuyjimi.

<sup>18</sup> Oyam tse'e je Pablo maat je Bernabé ve'em vyaandi, tso'ox tse'e y'ijt jetse'e dunaxkótstat je jayu jetse'e dukayak'oo'ktat je tsapkaaj jetse'e dutukvintsa'agadat.

<sup>19</sup> Van'it tse'e jye'ydi je israeejlit jáyuda juu' ve'e tsqo'ndu jem Antioquia jets jem Iconio, je'e tse'e du'uk'akojtsidu je numay jayu jetse'e je Pablo kuduyak'oo'kti tsaka'achji. Ax kya'tstu tse'e. Ku ve'e dunasia'vidi jets távani ve'e duyak'oo'kta, van'it tse'e duvqa'mpítsumdi jem kajpuñ pa'am. <sup>20</sup> Ax ku tse'e je jaanchja'vivatajk ñaa'va'kvíttjidi, van'it tse'e je Pablo pyojtuk jetse'e kyajpuntajkinuva. Je ku'óxit tse'e je Bernabé dumaqattsa'a'n jetse'e ñajkxti jem deerbeit kyajpuñ kajxm.

<sup>21</sup> Ku ve'e je jayu duvaajnjidi je oy kats je oy ayook jem Derbe, van'it tse'e numay

dujaanchja'vidi je Jesús. Van'it tse'e je Pablo maat je Bernabé vyimpijttinuva jem Listra, jem Iconio, jets jem Antioquia. <sup>22</sup> Jem tse'e dukojtsmákkidi je jaanchja'vivatajk, ve'em tse'e dunuujmidi jets makk aaj makk joote'e je Jesucristo dujaanchjávadat, ve'eme'e vyaandi jets ooeye'e je jayu tyuntsaachpaa'ttat pan tajkidupe'e jem je Nte'yam y'am kya'm. <sup>23</sup> Ku tse'e dupaamdi pan pan jatye'e dunuvinténadap je jaanchja'vivatajk kakto'k viijn joma ve'e ñay'amókajada, van'it tse'e chapkojtsti jetse'e y'ayoojidi, jetse'e jem je Maja Vintsán y'am kya'm dupaamdi je ñuvinténivatajkta.

*Ku je Pablo maat je Bernabé vyimpijttinuva jep Antioquia juu' ve'e*

*jep siiriait y'it jaatp*

<sup>24</sup> Van'it tse'e dütuknajxti jem pisídiait y'it jootm jetse'e jye'ydi jem panfiliait y'it jootm. <sup>25</sup> Ku ve'e dütukka'amaaydi je oy kats je oy ayook jem peergeit kyajpún kajxm, van'it tse'e ñajkxti jem Atalia. <sup>26</sup> Jem tse'e je barco dupajkti jetse'e ñajkxti jem Antioquia, je kajpún joma ve'e je jaanchja'vivatajk pyqajmjidi jem je Nte'yam y'am kya'm je toonk kajx juu' ve'e tyoondu. <sup>27</sup> Ku ve'e jem jye'ydi, van'it tse'e duyaknay'amojkijidi je jaanchja'vivatajk jetse'e dütukmumaajntykti nujom juu' jatye'e tyoondu je Nte'yam je kyutojkuñ kajx, vintso ve'e je Maja Vintsán je maa'yun tyo'nuxjidi pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap jetse'e dujaanchjávadat je Jesucristo. <sup>28</sup> Jek jaty tse'e je Pablo maat je Bernabé jem dumaqattaandi je jaanchja'vivatajk.

**15**

*Ku je jaanchja'vivatajk ñay'amojkijidi jep Jerusalén*

<sup>1</sup> Van'it tse'e jye'ydi jem Antioquía je yaa'tyajkta juu' ve'e jem Judea tsoo'ndu jetse'e dutuk'ix'ukvaandi je jaanchja'vivatajkta. Jidu'u'm tse'e vyaandi:

—Pan ka'a xa miitse'e myakpaajmjada je ixta'nun jetse'e xni'kxmadat xkojmadat ax jo'n je Moisés dupavaajñ, ka'a tse'e m'o'yixjadat jetse'e xjayéptat je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

<sup>2</sup> Ax je Pablo maat je Bernabé, je'e tse'e vaandu jets ka'a je'e ve'e ve'em dupaa'ty du'akeega. Je'e kajx tse'e makk dumaatnakyojtsvintsoojviji. Ka'a tse'e dukojts'o'yidi. Van'it tse'e yakpaamdi je Pablo maat je Bernabé maat je utsta je ajchta juu' ve'e vyinkoondu, jetse'e ñajkxtat jem Jerusalén jetse'e jem dukojts'óyadat, je'e ve'e najkx dutukmaatkojtsmókta je kukátsivatajk maat je'e pan pan jatye'e dunuvinténidup je jaanchja'vivatajk juu' ve'e jemda. <sup>3</sup> Je'eda ve'e pakejxjudu je jaanchja'vivatajk pan pan jatye'e nay'amojkijidup jem Antioquía.

Ku ve'e ñajkxti, najxtu tse'e jem fenícias jets samaariait y'it jootmda. Jem tse'e dutukmumaajntykti vintso ve'e je jayu juu' ve'e ka je israeejlitap, je'e tse'e dumasooktu je kyo'oy joojntykinda jetse'e uxyam dujaanchjávada je Jesucristo. Nujom tse'e je utsta je ajchta maat je utsta je tsa'ada pan pan jatye'e du'amotunajxtu, tyukxoojntktuts je'e ve'e.

<sup>4</sup> Ku ve'e je Pablo maat je Bernabé jye'ydi jem Jerusalén, oy tse'e kyuvajkjidi pan pan jatye'e jem nay'amojkijidup, je'e maat tse'e vye'niva je kukátsivatajk jets je'e pan pan jatye'e dunuvinténidup je jaanchja'vivatajk. Van'it tse'e dütukmumaajntykti nujom juu' ve'e je Nte'yam tyoon je'e maat. <sup>5</sup> Van'it tse'e tyénidi je fariséoda juu' ve'e dujaanchja'vidup je Jesucristo, jetse'e vyaandi:

—Tun vinkopk xa je'e ve'e jetse'e je ixta'nun yakpaajmjadat je jaanchja'viva pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, jetse'e duni'kxmadat dukojmadat, jetse'e yaktukpava'andat jetse'e dukutyóndat je Moisés je pyava'nun.

<sup>6</sup> Van'it tse'e ñay'amojkijidi je kukátsivatajk maat pan pan jatye'e dunuvinténidup je jaanchja'vivatajk jetse'e dukojtsmóktat, dupayo'oydat. <sup>7</sup> Jékani tse'e dukotsta vye'na, van'it tse'e je Pedro tyeni, jetse'e vyaajñ:

—Utsta ajchta, mnuja'vidup xa miitse'e jets jémani atse'e je Nte'yam xvinkán jets atse'e nvaajnjadat ya oy kats ya oy ayook je'eda pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, ve'em tse'e dujaanchjávadat je Jesucristo. <sup>8</sup> Je Nte'yam, juu' ve'e du'ixp dunuja'vip je jayu je jyoot je jya'vin, je'e tse'e duvinkoampa juu' ve'e ka je israeejlit jáyuvap, yaknuke'xnatajki tse'e ku ve'e dupaajmji jem jya'vin kajxmda je Espíritu Santo, ve'em ax jo'n je'e ve'e dupuujm yam uu'm nja'vin kajxmda je Espíritu Santo. <sup>9</sup> Tsojkjuduvap xa je'e ve'e je Nte'yam, ve'em ax jo'n je Nte'yam uu'm xtsojkumda jo'n. Je'e tse'e je jya'vinda yakvaatsuxjudu kux

jyaanchja'vidup je'e ve'e je Jesucristo, ve'em ax jo'n uu'm ya nja'vinamda du�akvaach ku ve'e je Jesucristo njaanchja'vi'ukva'numdi.

**10** ¿Ax tyajx tse'e x'ixuva'anda joma vaate'e je Nte'yam juu' dукuvuk, jetse'e je jaanchja'vivatajx xtuknujokuva'anda juu' ve'e ni uu'ma xka'o'yixumjудup jetse'e nkutyo'numdat jetse'e ni je njujpit jáyuvamda kya'o'yixjidi jetse'e kudukutyoondi?

**11** Je'e tse'e njaanchja'vimdup jets je Maja Vintsán Jesucristo je myaa'yun kajxe'e njayejpumda je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, jets nay je'e je myaa'yun kajxe'e dujayejptuvat je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp pан pан jatye'e ka je israeejlit jáyuvap.

**12** Ku ve'e je Pedro ve'em vyaaajñ, van'it tse'e y'amo'tkajxti jetse'e du'amotunajxti ku ve'e je Bernabé maqat je Pablo tyukmumaajntykjidi je müjit nuja'vin jets je müjit atuva juu' ve'e je Nte'yam tyoon je'e maqatta ku ve'e y'otsta jem je jayu y'it jootmda pан pан jatye'e ka je israeejlit jáyuvap.

**13** Ku ve'e kyojtskajxti, van'it tse'e je Santiago vyaaajñ:

—Utsta ajchta, amotunaxta ats. **14** Ta xa ve'e je Simón Pedro xtukmumaajntykumda vintso ve'e je Nte'yam je y'ayook yakvaajnji'ukvaandi pан pан jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, je Nte'yamts je'e ve'e duvinkoонduva jetse'e y'ijttuvat je'e je jyayu.

**15** Navyaatjup ya'a ve'e ax jo'n dujatyaaandi je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkt. Jidu'uм tse'e dujatyaaandi:

**16** Ku xa ve'e tyónjut je ayook juu' ve'e jep Kunuu'kx Jatyán kujxp,

van'itts atse'e nmiinnuvat.

Ve'em ax jo'n je jayu du�akpojtuknuva to'k je tajk  
juu' ve'e kitu,

ve'emts atse'e mpámút jets atse'e je jayu xv-  
injávadat xvintsáagadat

ax jo'n dutoondi ku ve'e jyoojntyki je yakkutojkpa  
David.

**17** Je'e kajxts atse'e ve'em ntónyt  
jets atse'e je jayu xjaanchjávadat juu' ve'e ka je  
israeejlitap,

ve'emts atse'e anañjoma xjaanchjávadat juu'  
atse'e nvinkoon.

**18** Jiduum tse'e je Maja Vintsán vyaajñ, juu' ve'e  
dukutyoomp ti ve'e kyajtsp.

Jujpanam tse'e je jayu yaktuknuja'vi'ukvaajñ.

**19** Van'it tse'e je Santiago jyaa'kvaajñ:  
—Je'e kajxts atse'e nva'añ jets ka'a ve'e  
nyaktso'oxjajtumdat pān pān jatye'e ka je  
israeejlit jáyuvap juu' ve'e dumasooktup je kyo'oy  
joojntykinda jetse'e dupanajkxta je Nte'yam.  
**20** Je'eji ve'e chajkp jetse'e nnuja'yimdat jets ka'a  
ve'e duja'kxtat je tsu'uts juu' ve'e yaktukvintsá'kip  
juu' ve'e ka je Nte'yamap, ka'a ve'e je kāts  
dutukmaqtjayéptat je yaa'y je ta'ax juu' ve'e  
ka púkap jyayejptup, ka'a ve'e duja'kxtat je  
tánuk tsu'uts juu' ve'e yuktsum'oo'kp, jets ka'a  
ve'e duja'kxtat je nuu'pun. **21** Kux jémani ve'e  
jyéjada kakkajpun pān pān jatye'e du'ava'nidup  
je Moisés je jyatyán, je'e ve'e ku ve'e je nāk  
yaktukvinkótsada jep tsaptujkp vimpo'o'kxtkun  
xaaj.

**22** Van'it tse'e je kukātsivatajk jets pān pān  
jatye'e dunuvinténidup je jaanchja'vivatajk maqt

nujom pān pān jatye'e nay'amojkijidup, je'e tse'e dūvinkoñdu aje'ejyjida jetse'e dūkejxti jem Antioquía, jetse'e dumaqadadat je Pablo maat je Bernabé. Vyinkoñdu ve'e je Judas juu' ve'e duxaqajivap Barsabás, jets je Silas, ñumájidup je'e ve'e je jaanchja'vivatajk maatta. <sup>23</sup> Je'e tse'e tyuk-mukejxidu je nañ juu' ve'e jidu'um vaamp: "Aats, je Nte'yam je kyukátsivada jets pān pān jatye'e dunuvinténidup je jaanchja'vivatajk, maat je utsta je ajchta, máyam aatse'e je Dios ntuknukek je utsta je ajchta maat je utsta je ts'a'ada juu' ve'e ka je israeejlit jáyuvap jem Antioquía jets jem siiriait jets cilíciait y'it jootmda. <sup>24</sup> Nmotu aatse'e je kats jets najkxtu ve'e jem je jayu juu' ve'e yaja tsqo'ondu. Akujaaxkup je'e ve'e ñajkxti, ka'ats aats je'e ve'e nvintsonuujmidi. Je'e tse'e mvinma'yunmoojyjudup je'e kajx juu' ve'e kyojtstup jetse'e mkojtsjotmootskajada ku ve'e vya'anda jets tun vinkopk je'e ve'e jetse'e myakpaajmjadat je ixta'nun jetse'e xni'kxmadat xkojmadat jetse'e je Moisés je pyava'nun xkutyóndat. <sup>25</sup> Je'e kajx tse'e kux aatse'e tunkojtsmúk, oysts aatse'e njava jets a'aatsji ve'e tunvinkán jetse'e najkx mku'íxjada. Je'e tse'e dumaqadadap je Bernabé jets je Pablo, je utsta je ajchta juu' ve'e oooy ntuntsojkumdup <sup>26</sup> jetse'e ñapyajmjidi jem kutsa'aga jootm je nMaja Vintsánamda Jesucristo kajx. <sup>27</sup> Ax ntuknukejxtup tse'e je Judas maat je Silas, je'eda ve'e aviinm ah'am mva'nuxjadap jetse'e mtukvinjávajadat. <sup>28</sup> Y'oyja'vi xa ve'e je Espíritu Santo jets ve'empa aats, jets ka'a aatse'e ntuknuujókut je cho'ox je'e, ya'ajyji ve'e chajkp

jetse'e yaktónut: 29 Ka'a tse'e xja'kxtat juu' ve'e yaktukvints'a'kip juu' ve'e ka je Nte'yamap, ka'a tse'e xja'kxtat je nuu'pun, ka'a tse'e xja'kxtat je tánuk tsu'uts juu' ve'e yuktsum'oo'kp, jets ka'a tse'e je kats xtukmaatjayéptat je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap mjayejptup. Pan ka'a tse'e xtonda ya kyo'oy je'e, oysts je'e ve'e juu' ve'e mtoondup. Dios maat'e mtaandini."

30 Ku ve'e yakpakejxti, van'it tse'e ñajkxti jem Antioquía. Jem tse'e duyaknay'amojkijidi je jaanchja'vivatajk jetse'e je naak dutukkatajkidi.  
 31 Ku ve'e je naak dutukvinkojtsidi je utsta je ajchta maat je utsta je tsa'ada, ooyts je'e ve'e tyunxoojntkti jetse'e jyot'amájidi.  
 32 Kyojtsnajxtup tse'e je Nte'yam je y'ayook je Judas maat je Silas, je'e tse'e dukojtsjidup je jaanchja'vivatajkta may viijn jetse'e dukojtsmákkidi.

33 Ku ve'e je it ñajxy, van'it tse'e je utsta je ajchta yakmasoqktini jetse'e vyimpijttinit jem Jerusalén, ve'em tse'e dunuuymidi jets máyame'e je Dios dumo'odat je utsta je ajchta maat je utsta je tsa'ada juu' ve'e jemda. 34 Ax je Silas, jem Antioquíaji tse'e tyaajñ maat je Pablo jets je Bernabé. 35 Jem tse'e je jayu dutuk'ixti dutukka'amaaydi je Maja Vintsán je kyats je y'ayook, numay tse'e juu' ve'e ve'em tukputajkijidu, je oy kats je oy ayook dutuk'íxtuva.

### *Ku je Pablo mumejtsk nax ñujkx ka'amaayva*

36 Jaa'knajx tse'e je it. Van'it tse'e je Pablo dunuuymji je Bernabé:

—Ja'mus duku'íxumnuva je jaanchja'vivatajkta nujom je kajpun joma ve'e n'ava'nim je Maja

Vintsán je kyats je y'ayook jetse'e n'íxumut pān vintso ve'e jemda.

<sup>37</sup> Chojkts je'e ve'e je Bernabé jetse'e dumaqadat je Juan juu' ve'e duxaajivap Marcos; <sup>38</sup> ax ka'a tse'e je Pablo du'oyjava jetse'e dumaqadadat kux masoókjidinu ve'e jem Panfilia jets ka'a ve'e y'ukputajkijidini. <sup>39</sup> Ka'a tse'e dukojts'o'yidi, je'e kajx tse'e kakje'e je tyoo' dupajkti. Je Bernabé, myaqatnajkxts je'e ve'e je Juan Marcos jetse'e jem barco jootm ñajkxti jem Chipre; <sup>40</sup> je Pablo, je Sílasts je'e ve'e vyooov. Ku ve'e je utsta je ajchta dumunoo'kxtkti je Maja Vintsán jetse'e duyak'ítut je myaa'yun maat, van'it tse'e je Pablo maat je Silas choo'ndi, <sup>41</sup> jeme'e ñajkxti siiriait jets cilíciait y'it jootmda. Jem tse'e je Pablo je jaanchja'vivatajk dukojtsmákkki.

## 16

*Ku je Timoteo dumujatyoo'i je Pablo maat je Silas*

<sup>1</sup> Ku ve'e je Pablo maat je Silas jye'ydi jem deerbeit jets liistrait kyajpuñ kajxmda, jem tse'e dumaqatnavyaaatjidi to'k je jaanchja'viva juu' ve'e duxaaj Timoteo, israeejlit jáyuts je'e ve'e tyakip, je'e tse'e dujaanchja'viva je Jesucristo. Ax ka je israeejlit jáyuvaps je'e ve'e tyee'ip. <sup>2</sup> eñukojtsijidupts je'e ve'e je Timoteo je utsta je ajchta juu' ve'e tsuunidup jem Listra jets jem Iconio. <sup>3</sup> Chojke'e je Pablo jetse'e je Timoteo myujatyoo'ajat. Van'it tse'e je ixta'nun dupaajmji jetse'e dunil'kxmat dukojmat ax jo'n je Moisés je pyava'nun vya'añ. Je'e kajx tse'e ve'em

dutuujn jetse'e kyako'oyjávajadat je israeejlit jáyuda juu' ve'e jem tsuunidup, kux nuju'vidinup je'e ve'e anañujoma jets ka je israeejlit jáyuvap je'e ve'e tyee'ip. <sup>4</sup> Ax nujom tse'e je it joma ve'e ñajkxti, vyaajnjidu tse'e je jaanchja'vivatajkta je'e juu' ve'e ñupaqajmtkidu je kukátsivada maat je'e pan pan jatye'e dunuvinténidup je jaanchja'vivatajk juu' ve'e jem Jerusalén. <sup>5</sup> Ve'em tse'e dukojtsmákkidi pan pan jatye'e dujaanchja'vidup je Jesucristo; jóvum xaaq tse'e ñuma'yilata'atsta.

### *Ku je Pablo yak'ixji to'k je macedóniait yaa'tyajk*

<sup>6</sup> Ka'a tse'e je Espíritu Santo yakjajtuxjidi jetse'e je oy kats je oy ayook du'avánadat jem ásiait y'it jootm, je'e kajx tse'e dutuknajxti jem frígait jets galáciasit y'it jootmda, <sup>7</sup> ve'em tse'e jye'ydi jem to'k ado'om míasait y'it jootm. Jem tse'e tyakava'anda bitínasit y'it jootm. Ax ka'a tse'e yakjajtuxjuduva je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem je Jesús jya'vin kajxm. <sup>8</sup> Van'it tse'e jem míasait chova am ñajxti jetse'e jye'ydi jem trooasit kyajpun kajxm. <sup>9</sup> Jem tse'e je Pablo koo'ts yak'ixji to'k je macedóniait yaa'tyajk tyena, jetse'e myunoo'kxtkji: "Minu to'k aaj yaja macedóniait y'it jaat jets aatse'e xputákat."

<sup>10</sup> Tun koojyji tse'e je Pablo je'e yak'ixji, van'itts aatse'e n'apaqajmtki jets aatse'e jem Macedonia nnajkxut, nnuja'vinup aatse'e jets je Nte'yam aatse'e xkejxp jets aatse'e jem nvaajnjadat je oy kats je oy ayook.

### *Ku je Pablo maat je Silas vye'nada jep Filipos*

<sup>11</sup> Jemts aatse'e Troas je barco mpujk jets aatse'e tuyvi nnujx jem Samotracia. Je ku'óxitts aatse'e

nje'y jem Neápolis. <sup>12</sup> Jemts aatse'e ntsaa'n jets aatse'e jem Filipos nmujkx, to'k je kajpūn juu' ve'e dūnumájip jem macedóniait y'it jootm. Je rómait yakkutojkpa juu' ve'e je majā kutojkun dukā'mip, je'e tse'e duyakjajtji je filíposit jáyuda jetse'e dutóndat juu' ve'e je jayu tyoondup jem rómait cyiudaaj kajxm. Jemts aatse'e Filipos je it nyaknajxy.

<sup>13</sup> Ku ve'e je po'o'kxtkun xqaj dupaaty, van'itts aatse'e nkajpumpítsum jeja majā napa'ayi, jeja joma aatse'e nnasja'vi jetse'e je jayu chapkats. Van'itts aatse'e n'ajxtk jets aatse'e nvaajnjidi je oy kats je oy ayook je ta'axtajkta juu' ve'e jeja nay'amojkijidup. <sup>14</sup> Nuto'k je ta'axtajkta, vyinja'vip vyintsā'kipts je'e ve'e je Nte'yam, Lidia ve'e xyaj, tiatiirait jayu je'e ve'e, je oojojit tso'ojmk vit je'e ve'e tyaa'kp. Ku ve'e je Lidia du'amotunajxy juu' ve'e je Pablo kyajtsp, van'it tse'e je Majā Vintsán yak'avaatsuxji je jya'vin jetse'e dukuvákut je Pablo je y'ayook. <sup>15</sup> Ku ve'e ñapejt maat nujom je jayu juu' ve'e jep jyuump tyujkp, van'itts aatse'e xmunoo'kxtk jidu'um:

—Pan ve'em xa ve'e xpayo'oyda jets njaaanchja'vip atse'e je Majā Vintsán, tándats jem ats ntak'am.

Ax je'e kajx tse'e kux aatse'e xmunoo'kxtk, paatyts aatse'e nnujkx.

<sup>16</sup> To'k nax ku aatse'e nnujkx joma ve'e je jayu chapkats, van'itts aatse'e nmäatnavyaatji to'k je kiixuta'ax juu' ve'e jem jya'vin kajxm je ko'oyjáyuvap juu' ve'e je jayu duyakmaayp; ooy je'e ve'e tyunnumeempákjada je vyintsānda ku

ve'e myay. <sup>17</sup> Je kiixuta'axts aatse'e xpa'ux'ooki jetse'e makk vyaajñ:

—Ya yaa'tyajkta, je Nte'yam ya'a ve'e myutoondup myupajktup, ya'a tse'e je jayu duvaajnjidup vintso ve'e dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

<sup>18</sup> Ve'em tse'e jyátyka y'ijt may xaa. Ku ve'e je Pablo ñuu'kx kux'e'e ve'em vane'em yakkats, van'it tse'e vyimpijt jetse'e dunuumujimi je ko'oyjáyuvap juu' ve'e jem je kiixuta'ax jya'vin kajxm. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Je Jesucristo kajx xa ats mitse'e ntukpava'añ jetse'e mpítsumnit jem ya'a jya'vin kajxm.

Tun jatyji tse'e pyítsumni je ko'oyjáyuvap.

<sup>19</sup> Ku ve'e je kiixuta'ax je vyintsán dul'ixti jets ka'a ve'e y'uk'o'yini jetse'e dunumeempáktat, van'it tse'e je Pablo maat je Silas dumajtsti jetse'e duyaknajkxti jem kumoon. <sup>20</sup> Ku ve'e jye'ydi jem, van'it tse'e jeja je tokin payo'yva vyinkujkta dupaqamdi jetse'e vyaandi:

—Ya israeejlit jayuda xa ve'e duyakyoojmuktup duyak'ajxuktup je njáyuvamda, <sup>21</sup> je'e ve'e tyuk'íxtup je costumbre juu' ve'e kyapaatyp kyah'akeeguip jetse'e nkuvajkumdat ukpu nkutyo'numdat, kux rómaít jayu uu'me'eda.

<sup>22</sup> Ku ve'e je númay jayu ñupojtukjidi, van'it tse'e je tokin payo'yva dupavaandi jetse'e yaknujéndat jetse'e yakvóptat je kup maat. <sup>23</sup> Távani tse'e ooy tyunyakvopta vye'na, van'it tse'e duyakjapyoxuntakpaajmjidi jetse'e dupavaandi je poxuntak'ix'ijtpa jetse'e oy du'ix'íttat. <sup>24</sup> Ku ve'e ve'em yaknuujmi, jep

tse'e duyaktajkidi joma ve'e dunuqqaqka jep poxuntujkp jetse'e je tyekta dupaqamdi jep pu'u tukpaajva'ach akujkp, vimpemuk tse'e je tyek tyaandi.

<sup>25</sup> Ax tso'm jo'n tse'e vye'na ku ve'e je Pablo maat je Silas chapkojtsti jetse'e y'aavdi, myotudu tse'e je myupoxuntakjyuda, <sup>26</sup> van'it tse'e to'mayji ojts makk tyun'ojxa, xyijte'e je poxuntakne'ev jep naaxyp paat. Van'it tse'e nujom je poxuntak'aka'a y'avaach jetse'e myukejikujx nujom je poxuntakjayu je kyadénada. <sup>27</sup> Ku ve'e jyotvij je poxuntak'ix'ijtpa, jetse'e du'ix jets távani ve'e je poxuntak'aka'a y'avatskux, van'it tse'e du'ukyakpítsum je chojx jetse'e kuñaajk'oo'kji, ve'eme'e vyinmay jets távani ve'e je poxuntakjayu kyekkajxtini. <sup>28</sup> Ax van'it tse'e je Pablo makk myukojtsji:

—Kadi mnavyintsotunju, uxyap xa aatse'e nujom.

<sup>29</sup> Van'it tse'e je poxuntak'ix'ijtpa je ta'kxpa du'amotu je tyoompa jetse'e kyakno'mi. Qoy tse'e tyuntsa'ki jetse'e tyunmipp. Van'it tse'e je Pablo maat je Silas duvinkoxkteni jetse'e je vyijin je y'aaj je naax dutukpaaty je vintsa'kin maat. <sup>30</sup> Van'it tse'e duyakpítsumdi jetse'e du'amotutúvidi:

—¿Tise'e tsojkjup jets aatse'e ntónuy jets aatse'e ntso'okut?

<sup>31</sup> Van'its je'e ve'e y'atsoovdi:

—Jaanchjáva je Maja Vintsán Jesucristo, ve'em tse'e xjayéput je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. Ax pan jyaanchja'viduvap tse'e je jayu juu' ve'e jep mjuump mtujkp, jyayejptuvapts je'e ve'e je joojntykimpa juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

<sup>32</sup> Van'it tse'e je Pablo maat je Silas dujaa'ktukmukojtsti je Maja Vintsán je kyats je y'ayook, je'e maat je jayu juu' ve'e jep jyuump tyujkp. <sup>33</sup> Van'it tse'e je poxuntak'ix'ijtpa je Pablo maat je Silas je xyā'ajka dupuj. Van'itts je'e ve'e ñapejt maat nujom je jayu juu' ve'e jep jyuump tyujkp. <sup>34</sup> Van'it tse'e jem tyak'am duvoovdi kaayva; ooy tse'e je jyayu dutunmaattukxoojntk kux'e je Nte'yam dujaanchja'vidi.

<sup>35</sup> Je kujápit tse'e je tokin payo'yva dukejxti je kutoonktajcta jetse'e dunqajmadat je poxuntak'ix'ijtpa jetse'e dumaso'oktat je jayu. <sup>36</sup> Van'it tse'e je poxuntak'ix'ijtpa dunuujmi je Pablo:

—Ta xa aatse'e xtukpava'anda je tokin payo'yvada jets ats miitse'e nmaso'oktinit. Nvaatts miitse'e mnajkxtinit to'k aaj to'k joot.

<sup>37</sup> Van'it tse'e je Pablo dunuujmidi je kutoonkta:  
—Oyam aatse'e rómaít jayu jets aatse'e nkayaktokimpayo'oy, jéjats aatse'e je numay jayu vyinkujk tñyakvap; ¿ax ayu'utsjits aatse'e xmaso'okuva'anda? ¡Ka'a xa je'e ve'e dupaa'ty du'akeega! Va'ane'e viinm dumetsta jets aatse'e xyakpítsumdat.

<sup>38</sup> Tyukmumaaajntyktuts ya'a ve'e je kutoonkta je tokin payo'yvada. Van'it tse'e ooy tyuntsa'kidi ku ve'e je kats dumótudi jets rómaít jayu je'e ve'eda, <sup>39</sup> paaty tse'e ojts je mee'kxun du'amótuda je Pablo maat je Silas, jetse'e jep poxuntujkp duyakpítsumdini, jetse'e dumunoo'kxtkti jetse'e je kajpun dutukvaatstinit. <sup>40</sup> Ku tse'e jep poxuntujkp pyítsumdini, van'it tse'e ñajkxti jem je Lidia tyak'am. Ku ve'e duku'ixti je utsta je ajchta maat

je utsta je tsa'ada jetse'e dukojtsjidi jets makke'e ñajk'ijtjidinit to'k muk je Cristo maat, van'it tse'e choq'ndini.

## 17

### *Ku je numay jayu yoojmukti y'ajxukti jep Tesalónica*

<sup>1</sup> Ku ve'e je Pablo maat je Silas choq'ndi jem Filipos, van'it tse'e ñajxti jem anfípolisit jets apolóniait kyajpuñ kajxmda, jetse'e jye'ydi jem tesalónicait kyajpuñ kajxm. Jem tse'e y'ijt to'k je tsaptajk juu' ve'e je israeejlit jayu jye'eda. <sup>2</sup> Van'it tse'e je Pablo ñujkx jep tsaptujkp, ve'em ax jo'n dütún ku ve'e jyajuu'kajpünkujxa jye'ya. Toojk náxani tse'e je Pablo duyaknajxy je poo'kxtkun xaaj jep tsaptujkp jetse'e je jayu dumaqatnakyátsju je Kunuu'kx Jatyán kajx, <sup>3</sup> je'e tse'e je jayu dutukvinja'vidup, va'ajts tse'e dutuk'ixta jets tun vinkopk je'e ve'e jetse'e chaachpaa'tut je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoqon jetse'e yakkutojknit, ax ku tse'e aq'kani vye'nat, van'it tse'e jyoojntykpajknuvat. Jidu'um tse'e dunuujmidi:

—Je Jesús, juu' ats miitse'e ntuknuja'vidup, je'e jyamts je'e ve'e je Cristo.

<sup>4</sup> Jeme'e je israeejlit jáyuda juu' ve'e dukuvajktu je Pablo maat je Silas je y'ayookta jetse'e je Cristo dujaanchja'vidi, jyaanchja'viduva tse'e numay je jayu juu' ve'e ka je israeejlitap jetse'e je Nte'yam duvinjávada duvintsa'agada, nay ve'empa ve'e numay je ta'axtajk juu' ve'e dunumájidup jem kajpuñ kajxm. <sup>5</sup> Ax jémdava tse'e je israeejlit jayu juu' ve'e dukuvajktu je'e je y'ayookta jetse'e dumujotma'tti je Pablo maat je Silas maat je jayu

juu' ve'e amotunajxjudup. Je'ē tse'e duvomojktu je ko'oy jáyuda juu' ve'e nooxvítup jetse'e je jayu duyakyoojmukti duyak'ajxukti. Jem je Jasón tyak'am tse'e du'líxtidi je Pablo maat je Silas, yakpitsumuvaandup je'ē ve'e jetse'e dupámdat jem je yakkutojkpa kya'm jeja je numay jayu vyinkujk.

<sup>6</sup> Ax ku tse'e dukapaatti, van'it tse'e duvaa'njátsundi je Jasón jets je viijnk jaanchja'vivada jeja je yakkutojkpa vyinkujkta. Van'it tse'e dunuxaq'aidi jidu'um:

—Je jayu juu' ve'e ya naxvijnit it dutukvittkajxtup jetse'e je jayu duyakvinmamya'atta, ta tse'e yaja myejstuva.

<sup>7</sup> Je'ē tse'e vaandup jets jéjake'e jado'k je yakkutojkpa, Jesuusuk je'ē ve'e xyaqaj. Ax ve'em tse'e dukakuvakta je rómait yakkutojkpa je pyava'nun. Ya Jasón tse'e tuyakmatánada.

<sup>8</sup> Ku ve'e du'amotunajxti, oooy tse'e dutunvinmaaydi je numay jáyuda jets pan pan jatye'e je kajpun duyakkutojkjidup. <sup>9</sup> Van'it tse'e dunujmidi je Jasón jets je myujatyyoo'da jetse'e je meen dupámdat. Jidu'um tse'e vyaandi:

—Ku ve'e je jayu ñajkxtinit juu' ve'e je'ydu, van'itts aqats miitse'e je meen nmoyumpijtnit.

Ax ku tse'e je meen dupaqamdi, van'it tse'e yakmasoqktini.

### *Ku je Pablo maat je Silas vye'nada jep Berea*

<sup>10</sup> Van'it tse'e je jaanchja'vivatajk jatyji dupakejxti koo'ts je Pablo maat je Silas jem Berea. Ku ve'e jem kajpun kajxm jye'ydi, van'it tse'e ñajkxti jep je israeejlit jayu chaptujkp. <sup>11</sup> Nujojk

oy jáyuts je'ē ve'eda je israeejlit jáyuda juu' ve'e jem tsuunidup jets ni ka'a ve'e juu' ve'e jem Tesalónica tsuunidup, kux to'k joote'e dukuvajkti je oy kats je oy ayook jetse'e jóvum du'íxtada jep Kunuu'kx Jatyán kujxp pan pyaatyp y'akeeguipe'e juu' ve'e yaktukmukojtstup. <sup>12</sup> Ax ve'em tse'e numay je israeejlit jayu dujaanchja'vidi je Jesucristo, jyaanchja'viduva tse'e je jayu juu' ve'e ka je israeejlitap, ve'em tse'e je ta'axtajk juu' ve'e dunumájidup, nay ve'empa tse'e je yaa'tyajkta. <sup>13</sup> Ax ku tse'e dunuja'vidi je israeejlit jáyuda juu' ve'e jem Tesalónica tsuunidup jets jeme'e beréait kyajpuñ kajxm je Pablo dütukka'amáy je Nte'yam je kyats je y'ayook, van'it tse'e jem dununajkxti jetse'e je Pablo dütso'oxpajkti. <sup>14</sup> Ku ve'e ve'em jyajty, jatyji tse'e je jaanchja'vivada je Pablo dukejxti jejmaa xy napa'ayi namvaate'e je Silas maat je Timoteo tyaandi jem Berea. <sup>15</sup> Pan pan jaty tse'e dumujatyo'o'idu je Pablo, jem tse'e aténasit kyajpuñ kajxm duyaknajkxti. Van'it tse'e je Pablo ña'muxjidi jets jatyji ve'e je Silas maat je Timoteo ñuñajkxjadat jem Atenas.

### *Ku je Pablo vye'na jep Atenas*

<sup>16</sup> Namvaate'e je Pablo du'a'ix je Silas maat je Timoteo jem Atenas, ooy tse'e tyunnavyinma'yuñmoojyji ku ve'e du'ix jets ooye'e jem je apamnax. <sup>17</sup> Je'ē kajx tse'e dumaañnakyojtsvintsoojvjidi jep tsaptujkp je israeejlit jáyuda jets pan pan jatye'e ka je'ëpta juu' ve'e je Nte'yam duvinja'vidup duvintsa'kidup; jóvum xaqaj tse'e dumaañnakyojtsvintsoojvjuduva jem maa'y jootm pan pan jatye'e jem

ve'nidup. <sup>18</sup> Jeme'e je yaa'tyajkta juu' ve'e yaktijtup epicuureoda, je'e tse'e dutoonkidup je ixpajkun juu' ve'e je Epicuro yaktaan. Jempa ve'e je yaa'tyajkta juu' ve'e yaktijtup estoicada, je'e tse'e dutoonkidup je ixpajkun juu' ve'e je Zeno yaktaan. Je'e tse'e dumaqtnakyojtsvintsoojvjudup je Pablo. Jem tse'e juu' ve'e vaandu:

—¿Tis ya'a ve'e kyajtsp ya apajkxun?

Jem tse'e viijnk juu' ve'e vaanduvap:

—Ya'a xa n'ite'e du'ava'nip viijnk juu' ve'e yakvinja'vip yakvintsaq'kip.

Je'e kajx tse'e ve'em vyandi kux tukmukojtsjudupe'e je Pablo je oy kats je oy ayook, je'e ve'e ku ve'e je jayu yakvaajnja je Jesús jye'e, y'ava'nivap je'e ve'e jets joojntykpajktinuvape'e je jayu jado'k nax ku ve'e aq'kani vye'nadat. <sup>19</sup> Van'it tse'e duvoovdi joma ve'e to'k je it juu' ve'e duxaaj Areópago, jem je'e ve'e ñay'amókajada y'ijt ku ve'e juu' dukojtsmokuva'anda. Van'it tse'e je Pablo dunuuujmidi:

—Nvaate'e jets aatse'e nnujávat ti nam ixpajkune'e myakmiimp myakje'yp. <sup>20</sup> Ka'ana aatse'e n'amotunaxy vintso mitse'e xkats, je'e aatse'e nnujavavaampy pan ti ya'a ve'e tyijp.

<sup>21</sup> Jidu'ume'e vyandi kux nujome'e pan pan jatye'e kukajpunidup jem Atenas jets pan pan jatye'e jem je'ydu tsuuniva, je'ejyjits je'e ve'e tyonuvaandup jetse'e dukótstat jetse'e du'amotunáxtat juu' jatye'e nam ixpajkun.

<sup>22</sup> Van'it tse'e je Pablo tyeni jem je'e vyinkojkmda jem Areópago, jetse'e vyaaajñ:

—Miitsta, aténasit yaal'tyajkta, nujom juu' jaty ątse'e yaja tūn'ix mkajpūn kujxta, je'ets ątse'e xtuknuja'vip jets ooeye'e je vintsā'kin xtunmo'oda juu' jatye'e mvinja'vidup mvintsā'kidup. <sup>23</sup> Kux ku xa ątse'e nnaxy ntäka, jets ątse'e n'ix joma jatye'e mvinja'avada mvintsā'agada, jemts ątse'e to'k je yojxpejtūn mpaaty juu' ve'e jidū'um nuja'a: “Je Nte'yam Juu' ve'e Kayak'ixa.” Ax je'ę tse'e juu' ve'e mvinja'vidup mvintsā'kidup, óyame'e xka'íxada, je'ets ąts miitse'e ntukmukojtstup.

<sup>24</sup> Je'ę pāne'e ya naxvijnit it dupaaqm jets nujom juu' jaty jéjip, je Nte'yamts je'ę ve'e, je'ę tse'e duča'mip ya tsajmit it jets ya naxvijnit it. Ka'a je'ę ve'e chūuna jep tsaptujkp juu' ve'e jayu pūm, <sup>25</sup> ka'a je'ę ve'e kyatih'ijtuxju jets je'ę ve'e je jayu je maa'yūn tyo'nuxjut, je'ę ve'e viinm je jayu dujoojntykinmooyyp, je'ę tse'e je jayu duyakxejp jetse'e xmo'yumda nujom juu' jaty.

<sup>26</sup> Je Nte'yam tse'e to'k je jujpit jayu kajx duyakjeji nujom je jayu, ve'em tse'e duvakvintojkkáxtat vinxup to'k it to'k naxvijin, je'ę tse'e dūnupāajmtki je xaa jku ve'e jyoojntykadat jets je it joma ve'e chāanadat. <sup>27</sup> Ve'em tse'e dūtuujn jetse'e je jayu du'íxtadat vintso ve'e je Nte'yam du'íxtat jetse'e dupaa'ttat, óyame'e xkamujékumimda to'k jado'k, <sup>28</sup> kux je'ę ve'e xmo'yumdup je njoojntykinamda, je'ę kajx tse'e nnaxyi'numjada jetse'e n'ijtumda. Ve'em xa ya'ę ve'e ax jo'n vyaanduva juu' ve'e pítsumdu je ja miits mvij jayu akujkta: “Je Nte'yam je chaan je kyooj xa uu'me'eda.” Jidū'um tse'e vyaandi.

<sup>29</sup> 'Ax pān je Nte'yam je chaan je kyoojts

uu'me'eda, ka'a tse'e nvaat nvinma'yumdat jets ve'eme'e je Nte'yam ax jo'n je ap̄amnax juu' ve'e oro, juu' ve'e plata, ukpu tsaa, juu' ve'e ve'em p̄um ax jo'n je jayu dumutaayvaa'ty.

**30** Ka'a tse'e je jayu jujp̄ani dunuja'vidi jets ooy je'e ve'e kyatun'oya juu' ve'e tyoondu kyojtstu. Ve'emji ve'e je Nte'yam duyaknajxy ku ve'e je jayu ve'em d̄utoondi; ax uxyam, je'e tse'e nujom je jayu tyukpavaampy jetse'e vyinmayumpijttinit, je kyo'oy joojntykin dumasooktinit, jetse'e je tuv̄utoo' dupanajkxtinit. **31** Je'e kajx tse'e ve'em d̄utsak kux to'ke'e je xaa j dunupaajmtki ku ve'e je jayu dutokimpayo'ynit vintso ve'e dupaa'ty du'akeega. To'k tse'e je jayu kajx ve'em dutonut juu' ve'e vyinkoon. Va'ajts tse'e je Nte'yam ya'a duyaknuke'xnatajki ku ve'e duyakjoojntykpajknuva —jidu'um tse'e je Pablo vyaajñ.

**32** Ku ve'e du'amotunajxti jets joojntykpajktinuvape'e je oo'kpatajk jado'k nax, jem tse'e juu' ve'e dunuxiiktup dutukxiiktup. Jempa tse'e juu' ve'e vaanduvap:

—Van'it aatse'e n'amotunajxnuvat jado'k nax ku aats mitse'e xtukvinkojtsinuvat.

**33** Van'it tse'e je Pablo myasookjidi. **34** Jem tse'e je jayu juu' ve'e dumaqatnapyajkjudu je Pablo jetse'e dujaanchja'vidi je Jesús. Dionisio ve'e to'k xyaa, kuvijts je'e ve'e jetse'e je myujatyoo' dumaqatnay'amókaja jem joma ve'e je Areópago. Jempa tse'e to'k je ta'axtajk juu' ve'e duxaa Dámaris. Nay jempa tse'e juu' ve'e viijnktava.

# 18

## *Ku je Pablo vye'na jep Corinto*

<sup>1</sup> Van'it tse'e je Pablo jem Atenas chaa'n jetse'e nujkx jem coriintovit kyajpuñ kajxm. <sup>2</sup> Jem tse'e dumaañnavyaatji to'k je israeejlit jayu juu' ve'e Aquila duxaaj. Póntovit jayu je'e ve'e. Nam je'yanume'e je Aquila maat je nuda'ax Priscila. Jem Italia ve'e pyitsumdi kux je yakkutojkpa Claudio ve'e dupavaan jetse'e pyitsumdinit jem rómait cyiendaaj kajxm nujom pan pan jatye'e israeejlit jayu. Ojts tse'e je Pablo kyu'ixjada. <sup>3</sup> Je vit juu' ve'e yaktuktaknupaamp, je'ets je'e ve'e yak'o'yidup, je toonkyjam juu' ve'e je Pablo tyuump. Je'e kajx tse'e jem dumaañtaandi jetse'e kijpx je vit duyak'o'yidi. <sup>4</sup> Vimpoo'kxtkun xaaj tse'e je Pablo jep tsaptujkp nujkx, jep tse'e dumukats je israeejlit jayuda jets pan pan jatye'e ka je'epeta, ve'em tse'e dujaanchjávadat je Jesucristo.

<sup>5</sup> Ku ve'e je Silas maat je Timoteo choo'ndi jem macedóniait y'it joottm jetse'e jye'ydi jem Corinto, je'ejyji tse'e je Pablo tyukka'amaay je oy kats je oy ayook, va'ajts tse'e duvaajñja je israeejlit jayuda jets je Jesús je'e ve'e je Cristo, je'e juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit. <sup>6</sup> Ku ve'e je Pablo dutso'oxpajk'ukvaandi jetse'e duvinkojtspejt'ukvaandi, van'it tse'e je Pablo je vyit duvinxijt jetse'e je jayu dunuujmidi:

—Viinm xa miitse'e xtókinadat ku ve'e xaq'ma kajx mtsaachpaattinit, ka'ats atse'e ntókinat; je'e kajxts ats miitse'e uxyam nmaso'okta jets atse'e nvaajnjadat je oy kats je oy ayook pan pan jatye'e ka je israeejlit jayuvap.

<sup>7</sup> Van'it tse'e pyítsum jep tsaptujkp jetse'e ñujkx jeja to'k je' yaa'tyajk tyak'aajy juu' ve'e Justo duxqaj, to'k je'e ve'e yijt juu' ve'e je Nte'yam duvinja'vip duvintsa'kip, tun jeejyji je'e ve'e tsaptakpa'ayi chuuuna. <sup>8</sup> Je Crispo, je tsaptujkpit je ñuvintsán, maat nujom je jayu juu' ve'e jep jyuump tyujkp, je'e tse'e dujaanchja'viduva je Maja Vintsán. Jyaanchja'viduva tse'e numay je coriintovit jáyuda ku ve'e du'amotunajxti je oy kats je oy ayook, van'it tse'e ñapejtti. <sup>9</sup> To'k tse'e je tsooj van'it je Pablo yak'ixji je Maja Vintsán, jetse'e ña'muxji:

—Kadi mtsa'aga. Jaa'kka'amáyú mits. Ka'a tse'e m'amo'otut. <sup>10</sup> Ats mitse'e n'ixp njayejpp, ni paña ve'e kya'o'yixju jetse'e vintso mtónjut. Numay xa ya'a ve'e ya jáyuda juu' atse'e xjaanchjávadap yaja kajpún kujx.

<sup>11</sup> Ax ve'em tse'e je Pablo chuuuni to'k joojnt jagojkm jem Corinto jetse'e ooy dutunja'a'ktukyak'ixpajkti je jayu je Nte'yam je kyats je y'ayook.

<sup>12</sup> Yakkutojkp tse'e vye'na je Galión jem acáyait y'it joottm. Van'it tse'e je israeejlit jáyuda dukojtsmojkti jetse'e je Pablo dütso'oxpáktat, jetse'e duyaknajkxti jem je yakkutojkpa Galión vyinkojkm. <sup>13</sup> Van'it tse'e dunuyimidi je Galión:

—Ya'a xa ve'e je jayu duyakvinmamya'ttup, ve'eme'e je jayu dütukjaanchjávada jets jákake'e jado'k viijn vintso ve'e je Nte'yam yakvinjávat yakvintsa'agat; ax ka'a tse'e dupaa'ty du'akeega maat je pava'nun.

**14** Kotsuvaamp tse'e je Pablo vye'na ku ve'e je Galión jidu'um dūnuyujmi je israeejlit jáyuda:

—Israeejlit jáyuda, pān ka óyap je'e ve'e juu' ve'e kudutún, uk pān je majā tókine'e kuy'it, xtukkadaakpts atse'e jets atse'e miits je m'ayookta nmuténat jets ats miitse'e n'amotunáxtat. **15** Ax je'e kajx tse'e kux'e'e xyaktso'oxada je mkátsjida je m'ayookjida jets je mpava'nunjida, kojts'óyadats amiitsjida; ats, ka'ats atse'e ntituktákat.

**16** Van'it tse'e yakpavojptini. **17** Van'it tse'e nujom juu' ve'e ka je israeejlit jáyuvap, je'e tse'e dumajstu je Sóstenes, je tsaptujkpit je ñuvintsán, jetse'e jeja je Galión vyinkujk duvojpti; ax ka'ats je'e ve'e je Galión dumajapuujm.

*Ku je Pablo vyimpijtnuva jep Antioquia jetse'e  
chaq'n mutoojk nax ka'amaayva*

**18** May xāaj ve'e je Pablo jem Corinto jyaa'k'ijt. Van'it tse'e kyojtskukajxi joma ve'e je jaanchja'vivatajk jetse'e ñujkx jem Cencrea. Jemts je'e ve'e Cencrea vye'na ku ve'e yakkukee'pkujx. Je'e kajx tse'e ve'em yaktuujn kux'e'e je vaanduk dupuujm je Nte'yam maqt jetse'e juu' dütónut. Ax je'e kajx tse'e jetse'e nujava tyánut jetse'e je vaanduk dupuujm, ka'a tse'e je vyaajy dukee'p vi'name'e dukakutyún juu' ve'e je Nte'yam tyukvinva'ni. Van'it tse'e tyajki jem barco joootm jetse'e ñujkx jem siiriait y'it joootm. Myaatnajkxtu ve'e je Priscila maqt je Aquila.

**19** Namvaate'e ñajkxti, van'it tse'e jyē'ydi jem éfesovit kyajpun kajxm. Jeme'e tyaandi je Priscila jets je Aquila. Van'it tse'e je Pablo ñujkx jep tsaptujkp jetse'e ojts dumaañakyátsju je

israeejlit jáyuda juu' ve'e jep nay'amojkijidup.  
**20** Je'e tse'e munoo'kxtkjüdu jetse'e jem dujaakmaattándat; ax ka'a tse'e dukuvujk.  
**21** Van'it tse'e kyojtskukajxini jidu'um:

—Tun vinkopk je'e ve'e jets atse'e nxaaajat jem Jerusalén; ax pan vaamp tse'e je Nte'yam, mínupts ats miitse'e nku'íxtinuva.

Van'it tse'e je barco dupujk jetse'e choq'nni jem Éfeso. **22** Ku ve'e jem Cesarea jye'y, van'it tse'e je Pablo vyimpejt jem Jerusalén jetse'e ojts dukojtspaa'kx je utsta je ajchta maat je utsta je tsaq'ada. Van'it tse'e kyadaaky jem Antioquia. **23** Jem tse'e je it duyaknajxy. Van'it tse'e ñajkxnuva, jetse'e ojts du'ayo'oy to'k jado'k je it joma ve'e je jaanchja'vivatajk ñay'amókajada jem galáciait jets frígiait y'it jootmda, jetse'e ojts dukojtsmákkada je utsta je ajchta maat je utsta je tsaq'ada juu' ve'e jemda.

### *Ku je Apolos kya'amaajy jep Éfeso*

**24** Je'y tse'e jem Éfeso to'k je israeejlit jayu juu' ve'e Apolos duxaqaj, jem Alejandría ve'e kyukajpuna. Oy ka'amaayvats je'e ve'e y'ijt jets oy tse'e dunujava juu' ve'e jatyán ijtp jep Kunuu'kx Jatyán kujxp, **25** ñu'ixpajkip je'e ve'e je Maja Vintsán jye'e, to'k aaj to'k joöt tse'e je jayu dütuk'ix, va'ajts tse'e je y'ixpajkun dupuujm je Jesús kajx, óyame'e je'ejyji dunujava juu' ve'e je Yaknapejtpa Juan tyukka'amaay. **26** Kaja'vina katsaq'kina tse'e je Apolos kyajts jep tsaptujkp. Ku ve'e je Priscila jets je Aquila y'amotunajxjidi, van'it tse'e duvoovdi jem tyak'amda jetse'e dujaakkojtsvaach je Nte'yam

jye'ę. <sup>27</sup> Najkxuvaan tse'e je Apolos jem acáyait y'it jōotm. Ku ve'e je jaanchja'vivatajk dunuja'vidi, van'it tse'e dunuujmidi jets oy je'ę ve'e jetse'e jem n̄ajkxut. Van'it tse'e dunuua'yidi je jaanchja'vivatajk juu' ve'e jemda jetse'e oy yakxón dukuváktat. Ku tse'e je Apolos jem jye'y, ooy tse'e dutumputajki je'eda pān pān jaty'e' je Nte'yam je myaa'yun kajx dujaanchja'vidup je Jesucristo. <sup>28</sup> Qoy tse'e dutumputajkidi kux yaknuke'xnatajkip'e jeja nujom je jayu vyinkujk joma ve'e je israeejlit jayu tyoo'tókida, ka'a tse'e pan y'o'yixjada jetse'e dununkakuváktat jets tyúvam je'ę ve'e juu' ve'e kyojts, je Kunuu'kx Jatyán kajx tse'e dutuk'ix jets je Jesús je'ę ve'e je Cristo, je'ę juu' ve'e je Nte'yam vyinkōon jetse'e yakkutojknit.

## 19

### *Ku je Pablo vye'na jep Éfeso*

<sup>1</sup> Jem tse'e Corinto je Apolos vye'na ku ve'e je Pablo n̄ajxy jem ton'am tsq̄v jetse'e jye'y jem éfesovit kyajpuñ kajxm. Jem tse'e dumqātnavyaatji je jaanchja'vivada, <sup>2</sup> jetse'e du'amotutúvidi:

—¿Tajki ve'e jem mja'vin kajxmda je Espíritu Santo ku ve'e xjaanchja'vi'ukvaandi je Jesucristo?

Van'it tse'e y'atsoovdi:

—Ni je'ę xa aatse'e nkamotu jets jeja ve'e je Espíritu Santo.

<sup>3</sup> Van'it tse'e je Pablo y'amotutúvijidi:

—¿Pan kajxts miitse'e mnapejtti?

Van'it tse'e y'atsoovdi:

—Ve' em aatse'e nn̄apet ax jo'n je Yaknapejt̄pa Juan je jayu d̄utuk'ix.

**4** Van'it tse'e je Pablo ña'muxjidi:

—Yaknapejt̄ xa ve'e je Juan je jayu ku ve'e vyinmayumpijtti jetse'e d̄umasookti je kyo'oy joojtykinda; ax ñuujmi tse'e je numay jayu jets jyaanchjávadape'e je'e pāne'e pa'ux'okijup, je Jesuusts je'e ve'e, je Cristo.

**5** Ku ve'e d̄u'amotunajxti, napejttu tse'e je Maja Vintsán Jesús kajx. **6** Ku ve'e je Pablo je kya'aj tyuknu<sup>koo</sup>ojnjidi, van'it tse'e je Espíritu Santo ñukadaakjidi, kyojtstup tse'e je ayook juu' ve'e kyavinmótudup, jetse'e je Nte'yam je y'ayook dukojtsnáxta. **7** Numakmejtsk jo'ne'e je yaa'tyajk y'ijtti.

**8** Toojk po'o tse'e je Pablo ñajkxténi jep tsaptujkp. Jep tse'e kaja'vina katsa'kina d̄utuk'ix vintso je'e ve'e ku ve'e je jayu y'it jem je Nte'yam y'am kya'm. Ve' em tse'e dukajts jetse'e je jayu dujaanchjávadat je Jesucristo. **9** Ax jem tse'e juu' ve'e je vyinma'yūn dumakkpāqamdu jetse'e dukakuvajkti je oy kats je oy ayook. Van'it tse'e je numay jayu juu' ve'e jem nay'amojkjidup, je ja tse'e vyinkujkta vyaandi jets ka'a je'e ve'e y'oya je ayook juu' ve'e je Pablo tukmukojtsjūdup. Van'it tse'e je Pablo duvāajv pān pān jatye'e dukuvajktu je y'ayook jetse'e duyaknuijkx joma ve'e je Tiranno je jayu duyak'ixpūk. Jem tse'e je Pablo je jayu d̄utuk'ix jóvum xāaj. **10** Ve' em tse'e mejtsk joojnt d̄utuujn; y'amotunajxtu tse'e je Maja Vintsán Jesús je kyats je y'ayook nujom pān pān jatye'e tsuunidup jem ásiait y'it joöt, ve' em tse'e je israeejlit jáyuda

ve' em tse'e pān pān jatye'e ka je' epta. **11** Je mújit atūva tse'e je Pablo tyoon je Nte'yam je kyutojkuñ kajx, **12** je paayu paat tse'e ukpu je viijnk vit juu' ve'e je ñi'kx je kyopk tyukpaatyp, je' e tse'e yaknajkxtup joma ve'e je pa'am jáyuda. Ku ve'e ve' em dūtonda, van'it tse'e jyotkādaaktini pān pān jatye'e pajkjūdup jetse'e tyukvaatsjidini je ko'oyjáyuvap pān pān jatye'e jem jya'vin kajxmda je ko'oyjáyuvap.

**13** Jem tse'e je israeejlit jáyuda juu' ve'e muxim muyam dūyakpítsumdu je ko'oyjáyuvap jem je jayu jya'vin kajxmda, je' e tse'e dū'uknūpaajmtkidu jetse'e je Maja Vintsán Jesús je xyāqaj dūkojtspaa'ttat jetse'e dūyakpítsumdat. Jidu'um tse'e dunaajmada je ko'oyjáyuvap:

—Je Jesús, juu' ve'e je Pablo tyukka'amaayp, je' e kajxts ̄ats miitse'e ntukpava'anda jetse'e jem ya jayu jya'vin kajxm mpítsumdinit.

**14** Ve'eme'e jyátukada y'ijt je Esceva nūvuxtojtuñ je myajntkta. Je Esceva, je israeejlit jáyuts je' e ve'e, je tee'tajk je vyintsán. **15** Ku ve'e ve' em jyátkidi to'k nax, van'it tse'e je ko'oyjáyuvap y'atsoojvjidi:

—N'ixa xa ̄ats je' e ve'e je Jesús, nnuja'vivapts ̄atse'e jets pān je' e ve'e je Pablo, jets miits, ̄tit miitse'e mnatyijjada?

**16** Van'it tse'e ñuyejtsukjidi je jayu juu' ve'e jem jya'vin kajxm je ko'oyjáyuvap, jetse'e tyuntsii'kjidini jetse'e y'amañdaaguijidi; ax ve' em tse'e kyekktini nūva'ajts ̄axva'ajts jets tum tsaachada tum xa'ajkada. **17** Nūja'vidupts ya'a ve'e nujom pān pān jatye'e jem Éfeso tsūunidup, je israeejlit jáyuda jets pān pān jatye'e ka je' epta.

Ax ve'em tse'e je jayu ooy tyuntsa'kidi jetse'e duyakmájidi duyakjaanchidi je Maja Vintsán Jesús.

**18** Nay ve'empa numay pān pān jatye'e dujaanchja'vidu je Jesús, y'ava'niduts je'e ve'e je kyo'oy je'e juu' ve'e tyoondup y'ijt. **19** Numayda tse'e juu' ve'e maaydup y'ijtti, je'e tse'e duyaknajkxtu je ñakta joma ve'e dutoonkada y'ijt je maayk jetse'e duyaktooydini je ñakta jeja je numay jayu vyinkujk. Ku ve'e yakpayo'y pan vinxup je'e ve'e dutsøva je ñakta, mókupx jatoogupx joojnt numutún jo'n tse'e vyinjajty to'k ka'ajyji je ñakta. **20** Ax ve'em tse'e je Maja Vintsán je kyats je y'ayook vya'kxtk'atū'uts jetse'e myakkpajk'atū'uts.

**21** Ax ku tse'e ve'em jyajty, van'it tse'e je Pablo dñupaqajmtki jetse'e najkx dñku'íxnuva je jaanchja'vivatajkta juu' ve'e jem macedóniait jets acáyait y'it jootmda jetse'e ux'oqk ñajkxut jem Jerusalén. Ve'em tse'e vyaampa jets ku ve'e jem Jerusalén ñajkxut, jets vinkopk je'e ve'e jetse'e ñajkxpat jem Roma. **22** Van'it tse'e dñuukejxidi jem macedóniait y'it jootm numejtsk je pyatto'niva, Timoteo jets Erasto je'e ve'e xyajta, namvaat je'e ve'e javee'n jyaa'ktáñ jem ásiait y'it jootm.

### *Ku je jayu yoojmukti y'ajxukti jep Éfeso*

**23** Ax ve'em tse'e tyoojnji kyojtsji van'it, jetse'e je jayu yoojmukti y'ajxukti, jotma'ttu ve'e je'e kajx ku ve'e numay je jayu je Jesucristo dujaanchja'vidi. **24** Jem tse'e vye'na to'k je yaa'tyajk juu' ve'e Demetrio duxqaj, je platero toonk je'e ve'e tyukjoojntkip. Je Diana juu'

ve'e vyinja'vidup vyintsə'kidup, je'e tse'e je chaptajk y'apamnajxyp je plata məqat. Ooyts je'e ve'e dütuntoonkma'a je'e juu' ve'e du'apamnajxtuvap je tsaptajk. <sup>25</sup> Je Demetrio tse'e duyaknay'amojkijidu pən pən jatye'e nay je'e je toonk dutoonduvap, jetse'e dunuyjmidi:

—Yaa'tyajkta, mnuya'vidup xa miitse'e jets ya toonk je'e ve'e juu' ve'e je jayu nuyojk duvakmeempaatp. <sup>26</sup> M'ıxtup mmótudup xa miitse'e ti ve'e je Pablo tyuump kyajtsp. Ve'em tse'e vya'añ jets ka'a ve'e je vintsə'kin dujayępta juu' jatye'e je jayu y'apamnajxyp. Numay tse'e je jayu dütukvin'uu'n jetse'e dutukkuvük juu' ve'e kyajtsp. Ka yaajyap tse'e éfesovit kyajpuń kujx ve'em jyátuka, ve'empa ve'e yaja nujom ásiait y'it jaqt. <sup>27</sup> Kutsa'agats ya'a ve'e jets ya ntonkamda vyintókinit; ka ya'ajyap tse'e, nay ve'empa ve'e vyintókivat je vintsə'kin juu' ve'e yakmooyp je Diana juu' ve'e nvinja'vimdup nvintsə'kimdup, ve'em tse'e yakvijjn'íxnit je'e juu' ve'e je jayu vyinja'vidup vyintsə'kidup yaja nujom ásiait y'it jaqt jets vinxup to'k it to'k naxvijin.

<sup>28</sup> Ku ve'e du'amotunajxti, ejkjudu jöt'aajnjudu tse'e ooy, jetse'e makk vyaandi:

—¡Ñumájip xa ve'e je Diana juu' ve'e yakvinja'vip yakvintsə'kip yaja Éfeso!

<sup>29</sup> Nujom tse'e je jayu jem kajpuń kajxm yoomjuki y'ajxükti. Tun to'mayji tse'e ñay'amojkijidi jep kumoon tujkp. Jep tse'e dupavqa'ndi je Gayo jets je Aristarco, macedóniait jáyuda je'e ve'e, je Pablo je myujatyoo'da. <sup>30</sup> Jyatuktákavaants je'e ve'e je Pablo, ax ka'a tse'e je jaanchja'vivatajk

duyakjajtti. <sup>31</sup> Nay ve'empa tse'e je ásiait yakkuto-jkpada juu' ve'e je Pablo myaqatnayja'vijidup, je'e tse'e je Pablo je kats duuknukejxtu jets ka'a ve'e tyákat jep kumoon tujkp. <sup>32</sup> Jep tse'e yoojmukti y'ajxukti joma ve'e ñay'amojkijidi. Jep tse'e to'k vijn juu' ve'e maakk kojtstup, nay jeepa tse'e jado'k vijn juu' ve'e maakk kojtstuvap, ax numay tse'e je jáyuda juu' ve'e duukanuja'vidup pán tyajxe'e ñay'amojkijidi. <sup>33</sup> Ax jeepa tse'e je jáyuda juu' ve'e je Alejandro duvaajnjidu. Van'it tse'e je israeejlit jayu duti'tspítsumdi jeja je numay jayu vyinkujk. Tukvinja'vijidu tse'e je Alejandro je kya'aj maat jetse'e y'amo'ottat kux kyukotsuvaampye'e je israeejlit jáyuda jeja je numay jayu vyinkujk. <sup>34</sup> Ku ve'e dunuja'vidi jets israeejlit jayu je'e ve'e, van'it tse'e mejtsk hora jo'n maakk vyanda:

—¡Ñumájip xa ve'e je Diana juu' ve'e yakvinja'vip yakvints'a'kip yaja Éfeso!

<sup>35</sup> Van'it tse'e je jaayva je numay jayu duyak'ama't, jetse'e vyaaajñ:

—Éfesovit yaa'tyajkta, q̄pants vine'e duukanuja'vip jets ya éfesovit kajpune'e tukkädaakjup jetse'e du'ix'ijtnit je Diana je chaptajk jets je kunuu'kx tsaaaj juu' ve'e jem tsapjootm kädaak? <sup>36</sup> Ka'a tse'e pán y'o'yixju jetse'e dununkakuvákut. Je'e kajxts q̄tse'e nva'añ jets yaknaxkäda'akta je m'aajta je mjootta jetse'e oy xpayo'oydat juu' ve'e mtonuvaandup. <sup>37</sup> Kux ya yaa'tyajkta juu' ve'e tuxyakmëtsta, ka'ats ya'a ve'e duvinkojtspéttä je Diana juu' ve'e nvinja'vimdup nvints'a'kimdup, ni ka'a tse'e juu' dumee'tsta joma ve'e yakvinjava yakvints'a'aga.

38 Pān nux'a'aavaajnjudup tse'e je Demetrio jets pān pān jatye'e myaqattoondup, va'an tse'e dunux'a'ada. Je'e kajx tse'e jyeja je tokin payo'yvada jets pān pān jatye'e yakkutojktup, jeja je'e vyinkujkta tse'e dukótstat kakje'e pān ti jatye'e natyuknux'a'ajjidup. 39 Pān viijnkts je'e ve'e juu' ve'e m'amótudup, kojts'óya tse'e dūtsák jep kumoon ku ve'e kátsani jetse'e je jayu ñay'amókajadat. 40 Ka'a tse'e y'oya jets uu'me'e uxyam nyoojmukumdat n'ajxukumdat. Pan myótudup xa je'e ve'e pān pān jatye'e je maja kutojkun dujayejptup jetse'e xvatso'vumdat, tso'oxpaatumdap tse'e, kux ka'a xa ve'e tii ti ve'e nvaajnjimdap.

41 Ku ve'e ve'em vyaajñ, van'it tse'e je jayu dunuuymidi jetse'e ñajkxtinit.

## 20

### *Ku je Pablo ñujkx jep Macedonia jets jep Acaya*

1 Ku ve'e ñajxy je yoojmuk je ajxuk, van'it tse'e je Pablo duyaxmujk je jaanchja'vivatajk jetse'e dukojtsmákkki. Van'it tse'e ñachéenjidi jetse'e ñavya'kxjidi. Van'it tse'e ñujkx jem macedóniait y'it jootm. 2 Ku ve'e jem vye'na, ooy tse'e dütunkojtsmákkidi je jaanchja'vivatajk, van'it tse'e ñajkxpa jem acáyait y'it jootm. 3 Jem tse'e chuuuni toojk po'o. Van'it tse'e je barco du'ukpakuvaanni jetse'e jem siiriait y'it jootm vyimpijtnuvat. Ku ve'e dunuja'vi jets ta ve'e je israeejlit jayu du'ukkojtsmókta jets yak'oo'kuvaampye'e, van'it tse'e dunupaajmtkitíktsnuva jetse'e je

tyoo' du'avimpijtinuvat, je macedóniait it dütuknajxnuvat. Ax ve'em tse'e dütuujn.

<sup>4</sup> Mujatyoo'ijidu tse'e je beréait Sópater, je tesalónicait Aristarco, je tesalónicait Segundo, je deerbeit Gayo, je Timoteo, je ásiait Tíquico, jets je ásiait Trófimo. <sup>5</sup> Je'eda tse'e too'vajktu jets aatse'e x'a'ix jem Troas. <sup>6</sup> Ku ve'e ñajxy je xajku ve'e yakkay je tsapkaaky juu' ve'e je levadura dukamaat, van'itts aatse'e jem Filipos ntsaa'n jem barco joøtm jets qatse'e kumugoxxaq nmaspaadi je'eda jem Troas. Vuxtojtuk xajts aatse'e jem n'ijt.

### *Ku je Pablo y'ats jep Troas*

<sup>7</sup> Domingo tse'e vye'na, muto'k xajq jem semana, jets aatse'e nnay'amojkiji jets aatse'e je tsapkaaky ntojkva'kxut, van'it tse'e je Pablo du�ak'ixpujk je jaanchja'vivatajk. Je kujápit tse'e je Pablo choø'nuva'añ vye'na, je'e kajx tse'e kya'amaajy tso'm jo'n paat. <sup>8</sup> Jemts aatse'e nnay'amojkiji jep mutoojk nuكavyet kujxp joma ve'e vye'na may je ta'kxpa. <sup>9</sup> Jem tse'e chuuna vye'na ventana am to'k je mootsk ónyk juu' ve'e Eutico duخaqaj. Paatjinu tse'e je tsooj ku ve'e je Pablo jek tyunkojtsni, van'it tse'e myanajxy jetse'e kyustajki jem ventana am jep mutoojk nuكavyet kujxp. Van'it tse'e duviijtsukti aq'kani. <sup>10</sup> Ku tse'e jep ñukadaakji je Pablo jetse'e yakpojtukji, jetse'e chee\_nukjji, van'it tse'e vyaajñ:

—Kadi mtsa'agada, joojntykip xa ya'a.

<sup>11</sup> Van'it tse'e je Pablo pyejtnuva, jetse'e duojkva'kxy je tsapkaaky, jetse'e je jaanchja'vivatajk dumaaqkaajy. Ve'em tse'e

d\u00fduujn ax jo'n je Jes\u00f1s d\u00fduujn ku ve'e je y'ixpajkpatajk jado'k nax dumaqat'a'oxidi. Van'it tse'e jyaa'kkajts je kuj\u00e1pit paat. Ku ve'e kyojtskujx, van'it tse'e choq'nni. <sup>12</sup> Je mootsk \u00f3nu\u00f1k juu' ve'e kustajki, joojntykts je'e ve'e duyaknajkxtini, jot'amaj tse'e nujom tyaandini.

*Ku choq'ndi jep Troas jetse'e jye'ydi jep Mileto*

<sup>13</sup> Van'its a\u00e1tse'e jem barco joottm ntsaa'n jets a\u00e1tse'e nnujkx jem asoonit kyajpu\u00f1n kajxm, jemts a\u00e1tse'e je Pablo nmaaqtnavyaa'tjut kux ve'em a\u00e1tse'e tunkojtsm\u00fck, t\u00e9kum je'e ve'e \u00f1ujkx. <sup>14</sup> Ku a\u00e1tse'e nmaaqtnavyaatji jem As\u00f3n, van'its a\u00e1tse'e nmaaqtnujkx jem barco joottm jem mitil\u00e9neit kyajpu\u00f1n kajxm. <sup>15</sup> Jemts a\u00e1tse'e ntsaa'n jets a\u00e1tse'e je ku'\u00f3xit nmajxy jeja qu\u00f3ivot myu'avinkujk, to'k je naax juu' ve'e jem maaxy naaj akojkm. Je kumaaxkitts a\u00e1tse'e nje'y jem Samos. Je kumadookitts a\u00e1tse'e nje'y jem Mileto. <sup>16</sup> Ka'a tse'e je Pablo jek y'ituvaaj\u00f1 jem \u00e1siait y'it joottm, je'e kajx tse'e kyanujkx jem \u00d9feso, jatyji ve'e jye'yavaaj\u00f1 jem Jerusal\u00e9n kux chajkpe'e jetse'e jem duyaknax\u00f1t je pentecost\u00e9s xaaj.

*Ku je Pablo dumukajts pan pan jatye'e dunuvint\u00e9nidup vye'na je \u00d9fesovit jaanchja'vivatajk*

<sup>17</sup> Ku a\u00e1tse'e nje'y jem mil\u00e9tovit kyajpu\u00f1n kajxm, van'it tse'e je Pablo dunukejxi pan pan jatye'e dunuvint\u00e9nidup vye'na je jaanchja'vivatajk jem \u00d9feso. <sup>18</sup> Ku ve'e jye'ydi, van'it tse'e dunuujmidi:

—Mnuja'vidinup xa miitse'e vintso a\u00e1tse'e juu' ntuuujn nkajts, van'itani a\u00e1tse'e ve'em nton'ukvaaj\u00f1 nkajts'ukvaaj\u00f1 ku a\u00e1tse'e yaja \u00e1siait y'it jaat nje'y.

**19** Nmutoon nmupajkts ətse'e je Maja Vintsán je nū'k aaj je nū'k joöt maat, je jayu ətse'e nnuyaaxtu kux'e dükakuväkta je Nte'yam je y'ayook; juu'ts ətse'e ntoon nkojts, je'e kajxts ətse'e je israeejlit jayu ooy xtunyaktsaachpaatti.

**20** Ax ijptps əts miitse'e nvaajnjidi juu' ve'e mtuk'o'yidup, jeja ətse'e je nūmay jayu vyinkujk jets jep mtujkpta je jayu nyak'ixpjkti, **21** ve'em je israeejlit jáyuda ve'em pān pān jatye'e ka je'epita. Ve'em ətse'e nnūjmidi jets tun vinkopk je'e ve'e jetse'e vyinmayumpijttinit, jetse'e dumasooktinit je kyo'oy joojntykinda, jetse'e je Nte'yam dupanajkxtinit, jetse'e dujaanchja'vidinit je nMaja Vintsánamda Jesucristo. **22** Uxyamts ətse'e jem Jerusalén nmujkx, je Espíritu Santo tse'e əts ya nja'vin duvoop, ka'ats ətse'e nnujava vintso ətse'e jem je jayu xtóndat, **23** je'ejyji ətse'e nnuja'vip, pān joma ətse'e nnujkx, ve'emts ətse'e xnūujma je Espíritu Santo jets je poxuntajk ətse'e n'a'ixp jets je tsaachpaatun. **24** Ax ni tíats ətse'e nkavinmay, ni viinma əts ya njoojntykin, je'ejyji ve'e jets ətse'e nyakpooknit je toonk juu' ətse'e xtuknuva'ni je Maja Vintsán Jesús, ətse'e n'iijtnit ax jo'n je jayu juu' ve'e too'vajkp tujye'ya joma ve'e kyukäxa je noomk, ətse'e je jayu nvaajnjadat je oy kats je oy ayoook, je'ets je'e ve'e ku ve'e je jayu yakvaajñja vintso ve'e je Nte'yam je maa'yun tyo'nuxjada.

**25** 'Ntukka'amaayduts əts miitse'e anañujoma vintso je'e ve'e ku ve'e je jayu y'itta jem je Nte'yam y'am kya'm. Ax nmuja'vipts ətse'e jets ka'a ətse'e x'uk'íxtinuvat yaja naxvijjn. **26** Pān mtsaachpaattinup tse'e xä'ma kajx jyapäna miitsta, yaja əts miitse'e mvinkujkta nnäajmada jets ka'a ətse'e

ntókinat, kux nvaajnjidu xa ats miitse'eda vintso ve'e xjayejptinit je joojntykin juu' ve'e xaq'ma kajx ijtp, <sup>27</sup> ntuknuja'viduts ats miitse'e nujom juu' ve'e je Nte'yam nupajmtnki, ka'a ve'e tii juu' ats miitse'e nkavaajnjidu. <sup>28</sup> Naajkkópkajada viinm jets ix'itta nujom je Nte'yam je jyayu juu' ve'e je Espíritu Santo mpaajmjidu jetse'e x'ix'ittat, je jayu juu' ve'e je Nte'yam natyukje'eiju ku ve'e je y'Onuk kyu'oo'kijidi. <sup>29</sup> Nnuja'vip xa atse'e jets ku atse'e yaja nkoo'k'ijtnit, mnue'yajadapts miitse'e je viijnk jayu jetse'e mtónjadat ax jo'n je mu'uk lobo dutonda jo'n je carneeroda. <sup>30</sup> Jeja tse'e miitsam m'akujkta jyéyat pán pan jaty'e'e je jayu je taay dütukyak'ixpáktap, je'e tse'e chóktap jetse'e je Maja Vintsán je jyayu pyanajkxjadat. <sup>31</sup> Mnay'íxjadap tse'e je'e kajxta, jaa'myétsta jets toojk joojnt ats miitse'e nuanyaaxnup jóvum xqaj jóvum tsooj to'k jado'k ntuk'ixti.

<sup>32</sup> 'Utsta ajchta, üyüamts ats miitse'e mpamda jem je Nte'yam y'am kya'm jets je majá maa'yún maat juu' ve'e je Nte'yam je jayu tyoojnijip, je'ets je'e ve'e je ayook juu' ve'e je jayu yakvaajnjip jetse'e y'o'yixju jetse'e dumäkkpáamnit je mjotta je mja'vinda, ve'em tse'e xjayejptinit je puk jem tsapjootm maat nujom je'eda pán pan jaty'e'e je Nte'yam apuk pyaam jetse'e y'ijttinit je'e je jayu. <sup>33</sup> Ka'a atse'e tunnas'ayova je viijnk jayu je myeen ukpu je viijnk jayu je vyit je xyox. <sup>34</sup> Va'ajts xa miitse'e xnujávada jets ya nkq'ajam atse'e ntuktoon jetse'e jyeji juu' atse'e xka'ijtji jets juu' ve'e ka'ijtuxjudu ats je nmujatyoo'da. <sup>35</sup> Ve'emam xa ats miitse'e ntukyak'ixpakta jetse'e

je jayu tyónut jetse'e yakputákadat pān pān jaty'e katih'ijtuxjūdup, jetse'e yakjaa'myétsūt juu' ve'e je Maja Vintsán Jesús kyojts ku ve'e vyaajñ: "Nuyojk tse'e je xoonduk joöt njayejpumda ku ve'e je jayu nmo'yumda juu' jets ka'a ve'e ku ve'e je jayu juu' xmo'yumda."

<sup>36</sup> Ku ve'e ve'em vyankujx, van'it tse'e kyoxkténidi je Pablo jets nujom je'eda, jetse'e chapkojtsti. <sup>37</sup> Qoy tse'e anañujoma dütunnuyaaxti je Pablo, jetse'e dütsee'ndi, jetse'e dütsoo'kxti, <sup>38</sup> qoy tse'e tyuntsaachvinmapyajkti kux ve'eme'e ñaq'muxjada jets ka'a ve'e du'uk'íxtinit yaja naxvijjn. Van'it tse'e ojts dunasvo'vidini joma ve'e je barco.

## 21

### *Ku je Pablo ñujkx jep Jerusalén*

<sup>1</sup> Ku aatse'e nmasaak je jaanchja'vivatajk jem Mileto, van'its aatse'e nnujkx jem barco jootm ix jatyuv jets aatse'e nje'y joma ve'e je it duxaaja Cos. Je ku'óxitte aatse'e nje'y jem Rodas. Jemts aatse'e ntsaa'n jets aatse'e Pátara nnujkx. <sup>2</sup> Jemts aatse'e Pátara mpaaty to'k je barco juu' ve'e jem feníciait y'il jootm tso najkxp, je'ets aatse'e xyaknajkx. <sup>3</sup> Mpaa'najxts aatse'e jem Chipre, anajts aats je'e ve'e nmasaak, jets aatse'e nnujkx jem siiriait y'il jootm. Jemts aatse'e nje'y tiirovit kyajpun kajxm, je'e kajx ku ve'e jem je barco je tsum dumaso'okut. <sup>4</sup> Van'its aatse'e n'ixti je utsta je ajchta maat je utsta je ts'a'ada juu' ve'e jem, je'ets aatse'e nmaattsuunidu vuxtojtuk xqaj. Ax je'eda tse'e je Espíritu Santo kajx dunuujmidu je Pablo jets

ka'a ve'e ñajkxut jem Jerusalén. <sup>5</sup> Ku ve'e ñajxy je vuxtojtuk xaqaj, tsqo'nnuts aatse'e. Nujom je jaanchja'vivatajk maat je y'ónuksa je ñuda'axta, je'ets aatse'e ojts xnasvo'vidini jem kajpún pa'am. Jemts aatse'e nkoxkteni jets aatse'e ntsapkajts.

<sup>6</sup> Van'itts aatse'e xnuyjmidini:

—Dioose'e mmqadajadap.

Jets aatse'e n'atsoovdinuva:

—Nay ve'empa miitsta, Dios maaate'e mtaandini.

Van'itts aatse'e jem barco joottm ntajki jets je'e ve'e vyimpijttini jem tyak'am.

<sup>7</sup> Van'itts aatse'e ntsaa'n jem Tiro jets aatse'e nje'y jem Tolemaida. Ku aatse'e je barco ntukvaach, van'itts aatse'e nkojtspaal'kx je utsta je ajchta maat je utsta je tsaa'ada juu' ve'e jemda, jets aatse'e nmaatxanajxti. <sup>8</sup> Je ku'óxitts aatse'e ntsoo'nnuva jets aatse'e nje'y jem cesaréait kyajpún kajxm. Jemts aatse'e nnuykx je Felipe tyak'am, to'k je'e ve'e juu' ve'e je jayu duvaajnjip je oy kats je oy ayook, je'e ve'e nuto'k je nuvuxtojtuk yaa'tyajkta juu' ve'e yakvinkoondu jetse'e duputákadat je kukátsivada. Jemts aatse'e nmataajñ. <sup>9</sup> Je Felipe, numaktaaxk tse'e je ñaax, tum kiixuta'ax je'e ve'eda, je'e tse'e dukojtsnajxtup je Nte'yam je y'ayook. <sup>10</sup> Ku aatse'e mejtsk toojk xaa' jem nve'na, van'it tse'e jye'y to'k je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa, Agabo je'e ve'e xyaaj, jemts je'e ve'e Judea chaa'n. <sup>11</sup> Je'ets aatse'e ojts xku'ix. Van'it tse'e dukaa'jn je Pablo je tyiintsóm jetse'e ñatyukkatssoojmji ñatyukpaktsoojmji. Van'it tse'e vyaaajñ:

—Ve' em xa ve'e vya'añ je Espíritu Santo jets jeme'e Jerusalén je israeejlit jáyuda jidu'um dutsómdat pán pán ya'q ve'e jye'e ya tiintsóm, jetse'e jem je viijnk jayu kya'm dupámdat.

<sup>12</sup> Kuts aatse'e n'amotunajxy, van'itts aatse'e je Pablo nmunoo'kxtk jets ka'a ve'e ñajkxut jem Jerusalén. Munoo'kxtkjuduva tse'e je cesaréait jayu. <sup>13</sup> Ax jidu'um tse'e je Pablo y'atsaqajv:

—¿Tyajxse'e mya'axta jets atse'e xyaktsaachvinmapyakuva'anda? Pán vaamp xa ve'e je Maja Vintsán Jesús, nnayja'vijinupts atse'e jets atse'e n'oo'kut je'e kajx jem Jerusalén, ka koojyape'e jets atse'e nyaktsómuyt je'e kajx.

<sup>14</sup> Ax kuts aatse'e xka'o'yixju jets aatse'e nnaxkótsut, van'itts aatse'e nmasookni. Jidu'umts aatse'e nvaajñ:

—Va'an ve'em dütunju pán vintso ve'e je Maja Vintsán dutsak.

<sup>15</sup> Van'itts aatse'e nnay'apajmtkiji jets aatse'e nnujkx jem Jerusalén. <sup>16</sup> Xmujatyoo'iduts aatse'e je cesaréait jaanchja'vivada jem je Mnasón tyak'am paat, chípreit yaa'tyajk je'e ve'e juu' ve'e jékani dujaanchja'vi'ukvaan je Jesucristo, je'ets aatse'e xyakmatánup.

### *Ku je Pablo ojts duku'ix je Santiago*

<sup>17</sup> Ku aatse'e nje'y jem Jerusalén, va'ajts xoojntkpts aatse'e je uts je ajch maat je uts je ts'a'q xkuvajkti. <sup>18</sup> Je ku'óxitts aatse'e je Pablo ojts ntukmaatku'íx je Santiago, jempa tse'e vye'nada nujom pán pán jaty'e dunuvintrénidup je jaanchja'vivatajk jem Jerusalén. <sup>19</sup> Van'it tse'e je Pablo kyojts poo'kxjidi

jetse'e tyukmumaaajntykjidi ti jatye'e je Nte'yam tyoon je'e kajx joma ve'e ka je israeejlit jáyuvapta. <sup>20</sup> Ku ve'e du'amotunajxti, yakmájidu yakjaanchiduts je'e ve'e je Nte'yam. Van'it tse'e je Pablo dñuñujmidi:

—M'ixp xa mitse'e jets miijl ámani ve'e je israeejlit jáyuda juu' ve'e dujaanchja'vidup je nMaja Vintsánamda Jesucristo, ax nujom tse'e vya'anda jets tun vinkópk je'e ve'e jetse'e yakkyónut je Moisés je pyava'nun. <sup>21</sup> Ta tse'e je kats dumótuda jets je'e mitse'e mtuk'ixp je israeejlit jáyuda juu' ve'e tsuñunidup joma ve'e duka'itjootmada, ve'eme'e xnúñujma jets ka'a ve'e dumajapámdat juu' ve'e je Moisés pyavaan, ka'a ve'e dupaajmjadat je ixta'nun je y'ónukta, jets ni ka'a ve'e dutóndat ax jo'n je israeejlit jayu je kyostuumbreda. <sup>22</sup> ¿Tise'e yaktónup? Nay'amókajadap xa n'ite'e je númay jayu ku ve'e dumótudat jets yaja mitse'e tumje'ya. <sup>23</sup> Nuyojk oy xa ya'q ve'e xtónut. Jeja xa ve'e yaja aqts maat numaktaaxk je yaa'tyajk juu' ve'e je vaanduk dupaamdu je Nte'yam maat. <sup>24</sup> Maatnajkxtats n'it jetse'e xmaatnaajkva'atsjadat. Mits tse'e mkujóyup je tánuk jets juu' jatye'e tsojkjup jetse'e yakyóxut jep maja tsaptujkp, ve'em tse'e y'o'yixjadat jetse'e yakkukee'pxtat. Pan mtuump tse'e ve'em, van'it tse'e je israeejlit jayu dñuñávadat jets ka'a mitse'e ve'em mjátuka ax jo'n je kats dumótuda, je'e ve'e jets viinme'e xkutyún juu' ve'e je Moisés pyavaan. <sup>25</sup> Ax pan pan jaty tse'e ka je israeejlit jáyuvap juu' ve'e je Jesucristo dujaanchja'vidup, nnuja'yiduts aatse'e jets ka'a je'e ve'e dutivinmáydat, je'ejyji

ve'e tyóndap jetse'e dukaja'kxtat juu' ve'e yaktukvintsä'kidup juu' ve'e ka je Nte'yamap, jetse'e dukaja'kxtat je nuu'puñ, jetse'e dukaja'kxtuvat je tánuk tsu'uts juu' ve'e yuktsum'oo'kp, jetse'e ni pana je kats dukatukmaatjayéptat je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap jyayejptup.

*Ku je Pablo yakmajch jep maja tsaptujkp*

**26** Van'it tse'e je Pablo dumáatnukx je numaktaaxk yaa'tyajkta. Je ku'óxit tse'e dumáatnaajkvats'ukvaajnjidi. Van'it tse'e tyajki jep maja tsaptujkp jetse'e du'avánat vin'ite'e kyukáxat je xaa'j ku ve'e ñaajkva'atsjada, je'e ve'e ku ve'e je yax dupámdat kákje'e.

**27** Ax kaxuvaannup tse'e je vuxtojtuk xaa'j vye'na ku ve'e ñaajkva'atsjada, van'it tse'e je israeejlit jáyuda juu' ve'e jem ásiait y'it joqtum tsoo'ndu, je'e tse'e du'ixtu je Pablo jep maja tsaptujkp. Van'it tse'e nujom je jayu duyakyoojmukti duyak'ajxukti, je'e tse'e je Pablo dumajstu **28** jetse'e mak'k vyaandi:

—¡Israeejlit jáyuda, putákada aats! Ya'a xa ve'e je yaa'tyajk juu' ve'e nujom je it dutukvittp jetse'e je numay jayu duyak'ipuk, ve'em tse'e dutuk'ix juu' ve'e kyapaatyp kyah'akeeguip maat je jaanchja'vin juu' uu'me'e njayejpumdup, ni ka'ats je'e ve'e dupaatpa du'akeeguiva maat je Moisés je pyava'nun ukpu je vintsa'kin juu' ve'e nmo'yumdup ya maja tsaptajk. Ax ka je'e jyap tse'e, ta'xa ve'e duyaktajkiva yaja maja tsaptujkp pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, ve'em tse'e tudyuyakvintsä'kintóki ya it.

**29** Je'ē kajxe'e ve'em vyaandi kux y'ixtu ve'e je Pablo ku ve'e jem kajpūn joqtum dumaqatve'na je Trófimo, to'k je éfesovit jayu. Ve'em tse'e vyinmaaydi jets je Pablo ve'e yaktajkiju jep maja tsaptujkp.

**30** Ku ve'e yoojmukti y'ajxukti nujom je jayu, van'it tse'e noomp je Pablo dununajkxti. Van'it tse'e dumajtsti jetse'e duvaaq'mpitsumdini jep maja tsaptujkp. Ku tse'e duvaaq'mpitsumdi, van'it tse'e je tsaptajk duyak'atojkti. **31** Yak'oo'kuvaandinup tse'e vye'na ku ve'e je kats dumotu je tojpa juu' ve'e dunuvintsanip numiijl je tojpatajk jets yoojmuktup ajxuktupe'e nujom je jayu jem Jerusalén. **32** Van'it tse'e duyaknay'amojkijidi je tyojpada jets je'eda pan pan jaty'e'e dunuvintsanidup numokupx jaty je tojpatajkta, jetse'e noomp ñajkxti joma ve'e je jáyuda. Ku tse'e je jayu du'ix je tojpa juu' ve'e dunuvintsanip numiijl je tojpatajk maat je tyojpada, van'it tse'e dutsiik'atúvidi je Pablo. **33** Van'it tse'e je tojpatajk je vyintsán je Pablo duvinkunajkxi jetse'e duyakjamajtsji, jetse'e duyakjachoojmji mejtsk je cadena maat. Van'it tse'e du'amotutuvi pan pane'e je Pablo jets pan ti ve'e tuden. **34** Ax makk tse'e je jayu kyotsta, kojts p tse'e to'k kojts p tse'e jado'k, je'ē kajx tse'e kya'o'yixju je tojpatajk je vyintsán jetse'e juu' duvinmotuvut. Van'it tse'e je Pablo duyakjapyavijtsji joma ve'e je tojpa chaganada. **35** Ku ve'e jye'yi joma ve'e je escalera, van'it tse'e je Pablo je tojpa pyatsaajmjidi kux yak'oo'kuvaajnjupe'e je numay jáyuda. **36** Jidu'um tse'e makk vyaandi:

—¡Va'an duqaq'ku!

*Ku je Pablo ñakyukojtsji jeja je numay jayu vyinkujk*

<sup>37</sup> Ku ve'e je Pablo duyaktakavaandi jep joma ve'e je tojpa chaqanada, van'it tse'e dunuujmi je tojpa juu' ve'e dunuvintsanip numiijl je tojpatajk:

—¿Nvaat qts mitse'e nmukotsut?

Van'it tse'e je tojpatajk je vyintsan y'atsoojvji:

—¿Tis, mkajtsp mitse'e je griego aaj? <sup>38</sup> ¿Ka je'ep mitse'e to'k je egíptovit jayu juu' ve'e je jayu duyakpojtuk jetse'e numaktaaxk miijl je yak-jayu'oo'kpa duyaknuujkx joma ve'e je jayu kyatsuuna?

<sup>39</sup> Van'it tse'e je Pablo y'atsaajv:

—Israeejlit jayu xa atse'e, jem atse'e Tarso nkukajpuna, ñumájip tse'e je kajpun jem ciliciait y'it joootm. Toojnjk qts to'k aaj je maa'yun jets atse'e ya jayu dumukotsta.

<sup>40</sup> Masookju tse'e je tojpatajk je vyintsan. Ténip tse'e je Pablo vye'na jeja escalera kujx, van'it tse'e je kya'aj maat je numay jayu duyak'amq't. Ku tse'e y'amo'tkajxti, van'it tse'e dutukmukajts je hebreo aaj. Jidu'um tse'e dunuujmi:

## 22

<sup>1</sup> —Nmu'israeejlit jayuda, müjit jayutajkta, amotunaxta juu' atse'e nkotsuvaampy.

<sup>2</sup> Ku ve'e du'u'motunajxti jets je hebreo aaj ve'e myukótsjada, jaa'k'amo'ttu tse'e. Van'it tse'e je Pablo jyaa'kvaajñ:

<sup>3</sup> —Israeejlit jayu xa atse'e. Jem atse'e Tarso nke'x, jem ciliciait y'it joootm. Ax yájats atse'e Jerusalén tunyee'k, je Gamaliel atse'e xyak'ixpajk,

ve' em ətse'e pu'ukam xtuk'ix xtuknuja'vi je njujpit jáyuvamda je pyava'nun. To'k aaj to'k joöt ətse'e je Nte'yam nmutún nmupuk, ve'em ax jo'n miitsta uxymam je Nte'yam xmutonda xmupakta jo'n. <sup>4</sup> Njomtoondup ntitoondup xa ətse'e y'ijt pañ pan jatye'e je Jesús dujaanchja'vidup jets ətse'e n'ix vintso ve'e y'oo'ktat. Nyakjamyaajtsjuduts ətse'e je yaa'tyajk jets je ta'axtajk, jets ətse'e nyakjapyoxuntakpaajmjidi. <sup>5</sup> Je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta jets nujom je jáyuda juu' ve'e dunumájiduvap jep tsaptujkp, ñuja'vidupts je'e ve'e oy jets je'e atse'e xmooydu je nañ jets ətse'e ntukkatákadat je nmu'israeejlit jáyuvamda juu' ve'e tsuñnidup jem damaascovit kyajpuñ kajxm. Je'e ətse'e jem najkx n'íxtada pan pan jatye'e je Jesús dujaanchja'vidup jets ətse'e kúnyakmegtsti yaja Jerusalén jetse'e kuchaachpaatti.

*Ku je Pablo dumaajntyk vintso ve'e je Jesucristo  
dujaanchja'vi'ukvaajñ  
(Hch. 9.1-19; 26.12-18)*

<sup>6</sup> 'Ax jemts ətse'e n'uknunuñkx vye'na, jéena tse'e too' aajy, je damaascovit kajpuñ mutámani, kujk xaañ jo'n, van'itts ətse'e tun to'mayji je tsapjoötmit ajajtk ooy xtunnujaj xtunnutu'kx. <sup>7</sup> Van'itts ətse'e nnaxvipp jets ətse'e n'amotunajxy to'k je ayook juu' ve'e vaan: "Saulo, Saulo, ¿tyajxts ətse'e xtso'oxpúk?" <sup>8</sup> Van'itts ətse'e n'amotutuvi: "¿Pants mitse'e?" Van'it tse'e y'atsaajv: "Je Jesús xa ətse'e, je nazarétit jayu juu' ve'e mtuntso'oxpuk." Jidu'umts ətse'e xnúujmi. <sup>9</sup> Je'eda juu' ətse'e nmaatve'nidup, y'íxtuts je'e

ve'e ku ətse'e ooy xtunnujaj xtunnut'kx, jetse'e cha'kidi, ax ka'a tse'e duvinmótudi je ayook juu' ətse'e xtukmukojs. <sup>10</sup> Van'itts ətse'e nvaajñ: “¿Tis ətse'e ntónup?, Maja Vintsán.” Van'itts ətse'e je Maja Vintsán xnuujmi: “Pojtuku jets najkxu jem Damasco, jem tse'e myakvaajnjat nujom pan ti ve'e mtónup.” <sup>11</sup> Xyakviintsits ətse'e ku ətse'e je ajajtk n'ix, je'e kajxts ətse'e xmajtsti je nmujatyoo' yam ats nka'm jets ətse'e pavits xyaknajkxti jem Damasco.

<sup>12</sup> 'Jem tse'e vye'na to'k je jayu juu' ve'e Ananías duxaaj, vyinja'vip vyintss'kipts je'e ve'e je Nte'yam ax jo'n je Moisés je pyava'nun vya'añ, oñukojtsijidupts je'e ve'e nujom je jáyuda juu' ve'e tsunidup jem Damasco. <sup>13</sup> Je Ananíasts ətse'e ojts xku'ix. Ku ve'e jye'y, van'itts ətse'e xnuujmi: “Uts Saulo, vin'ixpajknuba.” Tun játyjits ətse'e nvin'íxnuva jets ats je'e ve'e n'ix. <sup>14</sup> Van'itts ətse'e xnuujmi: “Je Nte'yam, juu' ve'e je njujpit jáyuvamda vyinja'vidup vyintss'kidup y'ijt, je'e tse'e mvinkoojnju jetse'e x'íxt je Jesús, tuv je'e ve'e je jyáyuvir je jyoojntykin, jetse'e x'amotunáxt ku ve'e viinm kyótst. <sup>15</sup> Mpajmjap mits je'e ve'e je tuvakojsn je'e kajx jeja nujom je jayu vyinkujk, jetse'e x'avánat juu' ve'e tux'ix tuxmotu. <sup>16</sup> ¿Ax tits mitse'e m'a'ixp? Pojtuku jets napetu, amótuvu je Nte'yam jetse'e je mtokin mtuknuvaatsjinit.”

*Ku je Pablo du'ava'ni vintso ve'e yaktuknukejx pan pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap*

<sup>17</sup> 'Ku ətse'e nvimpijt yaja Jerusalén, tsapkojtspts ətse'e nve'na jep maja tsaptujkp,

**18** jets ətse'e xyak'ix je Maja Vintsán, jets ətse'e xnuyjmi: "Jatyji ve'e mpítsumut yaja Jerusalén, ka'a ve'e yaja je jayu dūmajapámdat juu' ve'e mkajtsp əts kajx." **19** Van'its ətse'e nnuyjmi: "Maja Vintsán, oy xa ya'a ve'e dūnuyávada jets najkxp ətse'e n'iijt jep tsaptujkp, jets ətse'e nyakjamýátsjada pān pān jaty mitse'e mjaanchja'vijidup, jets ətse'e nyakjapyoxuntakpámjada, jets ətse'e nyakjavýópjada. **20** Ku ve'e je Esteban y'aa'k, je'e juu' ve'e je tuvákojtsun dupaam mits kajx jeja je numay jayu vyinkujk, jemts ətse'e nténiva vye'na, n'oyja'vits ətse'e ku ve'e duyak'oo'kti, əts tse'e n'ix'ijt je vyitta pān pān jatye'e duyak'oo'ktu."

**21** Ax jidu'umts ətse'e je Maja Vintsán xnuyjmi: "Najkxu, ntuknukéxtaps əts mitse'e pān pān jatye'e ka je israeejlit jáyuvap."

### *Ku je Pablo jem je tojpa kya'm tyaajñ*

**22** Je vaatji tse'e je Pablo yak'amotunajxy. Van'it tse'e mākk viaandinuva:

—;Va'an du'aa'ku! ;Ka'a xa ve'e dupaa'ty du'akeega jetse'e y'ukjoojntykinit!

**23** Mākk tse'e jyaa'kkojtsti, jetse'e je vyit dujeendi jetse'e du'ojskti, jetse'e je naax dūtsajvinvajti jetse'e jyajk, kux mākk əa'ke'e dutunmu'ékjada je Pablo. **24** Van'it tse'e je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numiijl je tojpatajk, je'e tse'e duyakjatyajkiju je Pablo jep joma ve'e je tojpa chāqanada. Jep tse'e du'ukyakjavýopuvaajnji kux je'e ve'e chojk jetse'e je Pablo du'avánat pān tyajxe'e je numay jayu mākk viaandi, pān tyajxe'e mākk cho'oxpákjada. **25** Tsúmani tse'e je Pablo

veye'na jetse'e yakvóput, van'it tse'e dunuujmi je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numókupx je tojpatajk:

—¿Yakjajtype'e je pava'nun jetse'e xvóptat to'k je rómait jayu pān ka'anume'e yaktokimpayo'oy?

**26** Ku ve'e du'amotunajxy je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numókupx je tojpatajk, van'it tse'e ojts duvaajñja je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numiijl je tojpatajk. Jidu'um tse'e dunuuujmi:

—Tun ixu juu' ve'e mtonuvaampy, kux rómait jáyudam xa ya'a ve'e ya a'tyajk.

**27** Van'it tse'e je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numiijl je tojpatajk, je'e tse'e dununajkx je Pablo jetse'e du'amotutuvi:

—¿Tyúvame'e jets rómait jayu mitse'e?

Van'it tse'e je Pablo y'atsaajv:

—Je'e xa atse'e.

**28** Van'it tse'e je tojpa vyaannuva:

—Va'ajts tsóvax xa atse'e xpítsumji jets atse'e nromaitjáyuba.

Van'it tse'e je Pablo y'atsaajv:

—Je nke'xtkun kajxts atse'e rómait jayu.

**29** Van'it tse'e duvinva'kvaatsti je'eda pān pān jatye'e je Pablo du'ukvopuvaandu; tsaq'ki tse'e je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numiijl je tojpatajk ku ve'e dunuja'vi jets rómait jayu je'e ve'e je Pablo jets je'e ve'e duyakjachoojmju.

*Ku je Pablo duvinteni pan pan jatye'e  
dunumájidup jep tsaptujkp*

**30** Je ku'óxit tse'e je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numiijl je tojpatajk, je'e tse'e duyakjam Yukéjiju je

Pablo kux je'e ve'e ñujavavaampy pán ti ve'e yaktukkumajtsip. Je'e kajx tse'e duýaknay'amojkiji je tee' je ñuvintsantajk maat nujom pán pán jatye'e dunumájiduvap jep tsaptujkp. Van'it tse'e je Pablo duýakjapyítsumji joma ve'e je tojpa chaqanada jetse'e duýakjañajkxji jeja je tsaptujkpit jayu vyinkujkta.

## 23

<sup>1</sup> Van'it tse'e je Pablo duvin'ix je'eda pán pán jatye'e dunumájidup jep tsaptujkp, jetse'e dunuuymidi:

—Nmu'israeejlit jáyuda, ka'a atse'e ti nnatyukjávaja jeja je Nte'yam vyinkujk uxym paat.

<sup>2</sup> Van'it tse'e je tee' Ananías juu' ve'e dunuvintsañikajxp je tee'tajkta, je'e tse'e dutukpavaan pán pán jatye'e je Pablo paa'ténijidup jetse'e du'akupa'kxadat. <sup>3</sup> Van'it tse'e je Pablo y'atsaajv:

—¡Je Nte'yam xa mitse'e myaktsaachpaa'tjup! Ve'em xa mitse'e ax jo'n to'k je ne'ev juu' ve'e poo'p, ka'a tse'e kye'ex pán ti ve'e jep aku-jkp. ¿Je'e kajx mits je'e ve'e mtsuuna jetse'e mnatyijju jets atse'e xtokimpayo'oyut ax jo'n je Moisés je pyava'nun? ¿Ax tyajxts atse'e xyak-jay'akupa'kxava'añju?, ka'a xa ve'e ve'em pyuma jep je Moisés pyava'nun kujxp.

<sup>4</sup> Van'it tse'e vyaandi pán pán jatye'e je Pablo dupaa'ténidup:

—¿Ve'eme'e xvinkojtspét ya tee' juu' ve'e dunuvintsañikajxp je tee'tajkta jetse'e je Nte'yam dumutún dümupuk?

**5** Van'it tse'e je Pablo vyaajñ:

—Nmu'israejlit jayuda, ka'a atse'e nnujava jets  
tee'dam ya'a ve'e juu' ve'e dunuvintsanikajxp  
je tee'tajkta, kux jidu'ume'e je Kunuu'kx Jatyán  
vya'añ: "Ka'a tse'e xko'oñukótsadat pan pan  
jatye'e myakkutojkuxjüdup."

**6** Van'it tse'e je Pablo je nuja'vin dupujk jets  
jeme'e juu' ve'e je saduceotajk jets jeme'e juu' ve'e  
je fariseotajk, je'e kajx tse'e jidu'um makk vyaajñ:

—Nmu'israejlit jayuda, fariseo xa atse'e,  
fariseovats atse'e je chaan je kyooj. Je'e kajxts  
atse'e nyaktokimpayo'oy kux njaanchja'vip  
atse'e jets joojntykpajktinuvape'e jado'k nax je  
oo'kpatajka.

**7** Ku ve'e ve'em vyaajñ, van'it tse'e je fariseotajk  
jets je saduceotajk ñakyojtsvintsov'ukvaajnjidi,  
ka'a tse'e kijpx je vinma'yun dujayejpti. **8** Ve'eme'e  
je saduceotajk vya'anda jets ka'a ve'e je oo'kpatajka  
y'ukjoojntykpajktinuvat, jets ka'a ve'e pan  
ángeles, jets ka'a ve'e pan ko'oyjáyuvap; ax je  
fariseotajkta, jyaanchja'vidupts je'e ve'e jets  
jeme'e je ángeles, jets jeme'e je ko'oyjáyuvap, jets  
joojntykpajktinuvape'e jado'k nax je oo'kpatajka.

**9** Van'it tse'e makk ñañe'mjidi, jetse'e tyénidi je  
tsaptujkpit yak'ixpajkpada juu' ve'e fariséoda,  
jetse'e vyaandi:

—Ka'a xa aats ya'a ve'e ti tokin mpaatyja.  
Jets pan je ángeles ijk ya'a ve'e tumyukatsju,  
kadi je Nte'yam ntso'oxpajkumda —jidu'um tse'e  
vyaandi.

**10** Ax nuyojk makk tse'e ñakyojtsvintsoojvjidi.  
Tsa'kipe'e je tojpa juu' ve'e dunuvintsanip

numiijl je tojpatajk kux ku ve'e je Pablo makk duyaktsaachadat. Je'e kajx tse'e dunukejxi je tyojpatajk jetse'e jep duyakpítsumdat jetse'e duyaknajkxtinuvat joma ve'e je tojpa chaanada.

<sup>11</sup> Je tsooj tse'e je Pablo yak'ixji je Majá Vintsán, jetse'e ña'muxji:

—Pablo, jot'amaja. Ve'em ax jo'n je tuvakojtsun tuxpum ats kajx yaja Jerusalén, tun vinkopk je'e ve'e jetse'e ve'em najkx je tuvakojtsun xpaampa ats kajx jem Roma.

*Ku je israeejlit jayu du'ukkojtsmojkti pan vintso  
ve'e je Pablo kuduyak'oo'kti*

<sup>12</sup> Je ku'óxit tse'e je israeejlit jayu du'ukkojtsmojkti pan vintso ve'e je Pablo kuduyak'oo'kti. Jidu'um tse'e ñavyaajnjidi:

—Va'an je Nte'yam xyaktsaachpaatumda pan ka'yumdup ookumdupe'e ku ve'e je Pablo kya'aq'kna.

<sup>13</sup> Nuuvujxtkupx naxye'e je yaa'tyajkta juu' ve'e ve'em vaandu. <sup>14</sup> Van'it tse'e ojts du'ixta je tee'tajk je vyintsanda maat je israeejlit je myújit jáyuda, jetse'e vyaandi:

—Ta xa aatse'e nva'añ jets ka'ajam aatse'e nkáyut n'oo'kut vi'name'e je Pablo kya'aq'k. Pan ntuumpts aatse'e ve'em, va'ants aatse'e je Nte'yam xyaktsaachpaatni. <sup>15</sup> Najkxtats n'it miitse'e jets pan pan jatye'e dunumájiduvap jep tsaptujkp, najkxu x'amótuda je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numiijl je tojpatajk jetse'e kep duyakmetsut je Pablo, je'e ve'e mtuk'akótstap jets mjaal'knujavavaandupe'e ti je'e ve'e tyoon.

Apaaamdukanits aatse'e nve'nat jeja too' aajy jets aatse'e nyak'oo'kut.

**16** To'k je mix ónu<sup>k</sup> juu' ve'e je Pablo du'ámpip je tyak kajx, je'e tse'e dumotu ti ve'e tyonuvaandup. Van'it tse'e ñujkx joma ve'e je tojpa chaanada jetse'e duvaajnji je Pablo. **17** Van'it tse'e je Pablo dunukejxi to'k je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numókupx je tojpatajk, jetse'e dunuuujmi:

—Yaknajkxu to'k aaj ya mix ónu<sup>k</sup> joma ve'e je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numijjl je tojpatajk, kux jepe'e juu' ve'e tyukmukotsuvaampy.

**18** Van'it tse'e je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numókupx je tojpatajk, je'e tse'e je mix ónu<sup>k</sup> dumaqadi jetse'e dunuuujmi je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numijjl je tojpatajk:

—Je Pablo juu' ve'e nmajtsumdu, je'ets atse'e tuxnuujma jets atse'e ya mix ónu<sup>k</sup> nmäatmínut kux je'puke'e juu' ve'e mtukmukotsuvaajnjup.

**19** Van'it tse'e je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numijjl je tojpatajk, je'e tse'e je mix ónu<sup>k</sup> dumajts jem kya'm jetse'e apuk duvaajv, jetse'e du'amotutuvi:

—¿Tits atse'e xtukmukotsuvaamp?

**20** Van'it tse'e je mix ónu<sup>k</sup> y'atsaajv:

—Ta xa ve'e je israeejlit jayu dukojtsmókta jetse'e myaknqajmat jets kepe'e xyaknajkxu<sup>t</sup> je Pablo joma ve'e ñay'amókajada pan pan jatye'e dunumájidup jep tsaptujkp. Ax je'e tse'e tyuk'akótstap jets jyaa'knujavavaandupe'e pan ti ve'e je Pablo tyoon. **21** Kádits xjaanchjáva, kux naxy je'e ve'e nuyujxtkupxta je yaa'tyajk y'a'íxtat jeja too' aajy. Ta xa ve'e vya'anda jets ka'ajam je'e

ve'e kyáydat y'oo'ktat vi'name'e je Pablo kya'aa'k. Pan tyoondupts je'ę ve'e ve'em, y'amótuduts je'ę ve'e je Nte'yam jetse'e yaktsaachpaatjidinit. Je'ejyji tse'e y'a'íxtup pān vintso mitse'e mva'añ.

<sup>22</sup> Van'it tse'e je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numiijl je tojpatajk, je'ę tse'e dupakejxnu je mix ónuł jetse'e dunujmi jets ni pāna ve'e dukavaajnjat jets távani ve'e du'avana.

*Ku je Pablo yakpakejx jeja je yakkutojkpa Félix vyinkujk*

<sup>23</sup> Van'it tse'e dunukejxi numejtsk je tyojpa juu' ve'e dunuvintsánidup kākmókupx jaty je tojpatajk jetse'e dūtukpavaajñ jetse'e du'apaqmdukadat numejtsk mókupx je tojpada juu' ve'e tékum, nutoogupxuł majk juu' ve'e jem caballo ni'kxmla, jets numejtsk mókupx juu' ve'e je lansa dupakajptup, ve'em tse'e ñajkxtat jem cesaréait kyajpuñ kajxm koo'ts taaxtojtuł yaaxp. <sup>24</sup> Yakjay'apaqajmtkiju tse'e je caballo juu' ve'e je Pablo tyuktsaqanap jetse'e dupavaajñ jetse'e mäkkatsots je Pablo duyaknajkxtat jeja je yakkutojkpa Félix vyinkujk.

<sup>25</sup> Tyukmucejxidu tse'e je nał juu' ve'e jidu'um vaamp: <sup>26</sup> "Ats, je Claudio Lisias, nvinkukojsip ats mitse'e, ñumájiva yakkutojkpa Félix. <sup>27</sup> Je israeejlit jayu ve'e dumajstu ya yaa'tyajk jetse'e du'ukyak'oo'kuvaandi. Ku atse'e nnuja'vi jets rómait jayu ya'a ve'e, van'itts atse'e nmäadi je ntojpatajk jets aatse'e ojts nyaktsa'ak. <sup>28</sup> Nnujavavaampys atse'e pān ti ve'e tyukkuyak'oo'kavaandup, je'ę kajxts atse'e nyaknujkx jeja je'ę vyinkujta pān pān jatye'e

dunumájidup jep tsaptujkp. <sup>29</sup> Je'edam tse'e tyuknuxaq'aidup je kats juu' ve'e je'e je pyava'nun kajxta. Ax ka'a tse'e dupaa'ty du'akeega jets ya'a ve'e y'oq'kut, ni je'e jetse'e pyoxuntaktsaqnat. <sup>30</sup> Nnuja'vi atse'e jets y'ukkojtsmojktu ve'e je israeejlit jáyuda jetse'e kuduyak'oq'kti, je'e kajxts ats mits ya'a ve'e ntuknukek. Tats ats je'e ve'e nnajmada jets jeja ve'e mits mvinkujk najkx dukotsta pan ti ve'e tyuktso'oxpajktup. Vanxúpjits je'e ve'e juu' ats mitse'e ntuknuja'yip. Je nnavyaatumjut."

<sup>31</sup> Van'it tse'e je tojpa duyaknajkxti koo'ts je Pablo jem Antípatris, ve'em ax jo'n yaktukpavaandi. <sup>32</sup> Je ku'óxit tse'e vyimpijtini je tojpatajk juu' ve'e tékum; pan pan jaty tse'e jem caballo ni'kxmda, jyaa'kmaqtnajkxtu tse'e je Pablo. <sup>33</sup> Ku ve'e jye'ydi jem Cesarea, van'it tse'e dumoooydi je nák je yakkutojkpa jetse'e dutukkatajki Pablo. <sup>34</sup> Ku ve'e je yakkutojkpa je nák dukojtskujx, van'it tse'e du'amotutuvi je Pablo pan jomit jayu je'e ve'e. Ku ve'e dunuja'vi jets ciliciait jayu je'e ve'e, <sup>35</sup> van'it tse'e dunujmi:

—Van'it xa ats mitse'e n'amotunáxut ku ve'e myétstat pan pan jatye'e mnuxaq'ajidup.

Van'it tse'e dupavaajñ jetse'e yakpámüt joma ve'e yak'ix'ítut jem tajkm juu' ve'e ijt je yakkutojkpa Herodes jye'e.

## 24

### *Ku je Pablo duvintenije Félix*

<sup>1</sup> Kumugoxxaq'aj tse'e je Ananías, je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta, je'e tse'e je'y jem

Cesarea maat je israeejlit je myújit jáyuda jets to'k je kojtstaava juu' ve'e Tértulo duxaaj, je'e tse'e najkxtu jeja je yakkutojkpa vyinkujk jetse'e dunuxa'aadat je Pablo. <sup>2</sup> Ku ve'e duyakje'ydi je Pablo, van'it tse'e je Tértulo ñuxa'aiji. Jidu'um tse'e dunuujmi je Félix:

—Ñumájiva yakkutojkpa, mits kajx xa aatse'e n'it oy joot, ka'a ti muvaampa ka'a ti tso'oxpajkpa, oy tse'e ntsuunimda kuxe'e aats xyakkutujkja je vijin je kejun maat. <sup>3</sup> Ñumájiva Félix, ooyts aatse'e ntunkejxtuk ya maa'yun juu' aats mitse'e xtoojnjip. <sup>4</sup> Ax ka'ats aats mitse'e nyak'atanuva'añ jek, je'e kajxts aats mitse'e nmunoo'kxtuk jets aatse'e to'k mejtsk aaj xkats'amotunáxut. <sup>5</sup> Ve'em aatse'e mpaa'ty jets yaknacho'oxpajkjup ya'a ve'e je jayu. Nujom pan vinxupe'e je it je naax joma ve'e je israeejlit jayu chaganada, ve'em tse'e je jayu duyaknapyajkva'kxyju, ñukuvajkip tse'e je jáyuda juu' ve'e yaktijtup nazarétit jáyuda. <sup>6</sup> Y'ukyavintsa'kintokiyuvaan tse'e je maja tsaptajk, je'e kajxts aatse'e nmajch jets aatse'e ntokimpayo'oyut ax jo'n aats je mpava'nun vya'añ. <sup>7</sup> Ax je tojpa juu' ve'e Lisiás duxaaj, juu' ve'e dunuvintsánip numiijl je tojpatajk, je'e tse'e dutuktajki jets aatse'e akeel'y xpajkji, <sup>8</sup> jetse'e vyaajñ jets pan pan jaty aats ya'a ve'e nnuxa'aip, jets yaja aatse'e nmétsut mits mvinkujk. Viim tse'e m'o'yixju jetse'e x'amotutuvat, ve'em tse'e xnujávat jets tyúvam je'e ve'e juu' aatse'e ntuknuxa'aip.

<sup>9</sup> Je israeejlit jáyuda juu' ve'e jem ve'nidup, ñukojtspejtu tse'e je Tértulo je y'ayook, ve'eme'e

vyaandi jets ve'emam je'ę ve'e. <sup>10</sup> Van'it tse'e je yakkutojkpa je Pablo dütukvinja'vi jetse'e kyotsut. Van'it tse'e je Pablo vyaajñ:

—N'oyja'vip ątse'e jets ątse'e nnakyukótsjut yaja mits mvinkujk, kux nmuja'vinup ątse'e jets may joojntani mitse'e myakkutojkpatsuuna yaja naxkujx kajpun kujx. <sup>11</sup> Pan mtsajkp, m'o'yixjupts mitse'e jetse'e xnujávat jets uxyaanume'e makmejtsk xaaj y'it ątse'e nje'ya jem Jerusalén, je Nte'yam ątse'e nvinjavavaan nvintsaq'agavaan, <sup>12</sup> ka'ats ątse'e pan nmaatnakyojtsvintsoojvji, ni ka'ats ątse'e je jayu nyakyoojmuk nyak'ajxuk jep maja tsaptujkp, ni jem kajpun jootma. <sup>13</sup> Ka'a xa ya'a ve'e y'o'yixjada jetse'e dütuk'íxtat jets tyúvam je'ę ve'e juu' ątse'e xtuknuxa'aidup. <sup>14</sup> Ax juu'ts ątse'e nkuvujkp, je'ets je'ę ve'e jets nvinja'vip nvintsaq'kip ątse'e je Nte'yam, juu' ve'e aats je njupit jayu vyinja'vidup vyintsaq'kidup y'ijt, je Jesús je tyoo' ątse'e nyo'oy, juu' ya'a ve'e tyijtup viijnk ixpajkun, kux njaanchja'vip atse'e nujom juu' ve'e jyatyaaandu jep Kunuu'kx Jatyán kujxp je Moisés jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta. <sup>15</sup> Ve'ems ątse'e je Nte'yam njaanchjáva ax jo'n ya'ada, njaanchja'vivapts atse'e jets joojntykpajktinuvape'e jado'k nax je oo'kpatajkta, ve'em tse'e juu' ve'e tuv jáyuvidu joojntykidu, nay ve'empa tse'e juu' ve'e jomjáyuvidu tijáyuvidu jetse'e jyomjoojntykidi tyijoojntykidi. <sup>16</sup> Je'ę kajxts ątse'e juu' ntun vintso ątse'e ti nkanatyukjávajat jeja je Nte'yam vyinkujk jets jeja je jayu vyinkujk.

<sup>17</sup> 'May joojnt ątse'e n'ijt joma viijnk it viijnk

naax, van'itts atse'e nvimpijtnuva jem Jerusalén, nmo'ovaampyts atse'e je ayoōva jayu je putajkin, nay ve'empats atse'e n'ukpamuvaajñ je yax. **18** Je'ets atse'e ntuump vye'na ku atse'e jep maja tsaptujkp xpaatti je israeejlit jáyuda juu' ve'e jem Asia tsuuynidup, távani atse'e nnaajkva'achju vye'na, ka je n̄umay jayu m̄aatap, jets ka'a ve'e je jayu yoojm̄ukti y'ajxukti. **19** Pan jep xa ve'e ats je ntokin kuy'it, tukkadaakjudupts je'e ve'e jetse'e yaja kuy'itta p̄an p̄an jaty atse'e x'ixtu jep maja tsaptujkp jets atse'e xnuxa'aadat. **20** Pan jep tse'e ats je ntokin kuy'it, va'ants ya'ada juu' ve'e yájada dunuukotsta p̄an ti tokin atse'e xpaatjidu ku atse'e nve'na jeja je'e vyinkujkta juu' ve'e dunumájidup jep tsaptujkp. **21** Ukpu nunjajtp tse'e jetse'e jem je jáyuda juu' ve'e vaandup jets njayejpp atse'e je tokin ku atse'e makk jidu'um nvaajñ jeja je'e vyinkujkta: "Je'e xa ats miitse'e xtuktokimpayo'ydup kuxxe'e ats njaanchjáva jets joojntykpajktinuvape'e jado'k nax je oo'kpatajkta."

**22** Ku ve'e je Félix du'amotunajxy, van'it tse'e vyaaajñ jets ux'ooknume'e je Pablo dujaak'tokimpayo'oyut, kux ñuja'vip je'e ve'e oy vintso ve'e dujaanchjávada p̄an p̄an jatye'e je Cristo dupanajkxtup. Jidu'um tse'e vyaaajñ:

—Ku ve'e myétsut je tojpatajk je vyintsán juu' ve'e Lisias duxaq̄, van'itts atse'e njaa'knuijávat vintso ve'e ya mkats xyakjíxuvada.

**23** Van'it tse'e je Félix dupavaajñ to'k je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip n̄umókupx je tojpatajk jetse'e je Pablo dujaak'kyakjay'ix'ítjut jetse'e du'itumo'ot

pan pan jatye'e mya<sup>atnayja</sup>'vijup jetse'e kyu'íxjut jetse'e pyattónajat.

<sup>24</sup> Vee'n tse'e je it ñajxy ku ve'e jye'y je Félix ma<sup>at</sup> je ñu<sup>d</sup>a<sup>q</sup>ax Drusila, israeejlit ta'axtajk je'e ve'e y'ijt, van'it tse'e je Félix du<sup>n</sup>ukejxi je Pablo jetse'e je Pablo vya'nuxji vintso je'e ve'e ku ve'e je Jesucristo yakjaanchjáva. <sup>25</sup> Ku ve'e je Pablo du<sup>u</sup>ava'ni je tuv joojntykin, je nay'akuva<sup>aq</sup>nin, jets je tokin payo'yun juu' ve'e miinnup, ts<sup>a</sup>kipajk tse'e je Félix jetse'e vyaajñ:

—Nvaatani vanxup. Ku atse'e je tiempo njayéput, van'itts ats mitse'e nnukejxinuvat.

<sup>26</sup> Je'e tse'e je Félix chajkp jetse'e je Pablo je meen myo'oju<sup>t</sup> jetse'e du<sup>m</sup>aso'okut, je'e kajx tse'e may nax du<sup>y</sup>axtsa<sup>q</sup>ajv jetse'e du<sup>j</sup>aa'km<sup>a</sup>atnakyótsjut.

<sup>27</sup> Je'e tse'e je Félix chojk jetse'e je israeejlit jayu y'oyjávajat, je'e kajx tse'e je Pablo p<sup>a</sup>kmuk du<sup>y</sup>aktaajñ. Mejtsk joojnt tse'e ve'em je it ñajxy, van'it tse'e je Félix pyítsumni jep kyutojkun ja<sup>a</sup>tp jetse'e tyajki je Porcio Festo.

## 25

### *Ku je Pablo du<sup>v</sup>inteni je Festo*

<sup>1</sup> Ku ve'e je Festo tyajki yakkutojkpa, kutoojk xaa<sup>a</sup>ts je'e ve'e jem Cesarea ch<sup>a</sup>q'n jetse'e ñujkx jem Jerusalén. <sup>2</sup> Jem tse'e je tee' je ñuvintsantajkta jets je israeejlit jayuda juu' ve'e du<sup>n</sup>umájidup, je'e tse'e du<sup>n</sup>uxa<sup>a</sup>idinuva je Pablo. <sup>3</sup> Je'e ve'e y'amótudu je maa'yun jetse'e je Pablo du<sup>n</sup>ukéxat jetse'e ñajkxut jem Jerusalén, y'ukyak'oo'kuvaandu ve'e jeja too' aajy. <sup>4</sup> Van'it tse'e je Festo y'atsa<sup>q</sup>ajv jets jeme'e Cesarea je Pablo

y'it paqmuk jets viinme'e je Festo ñajkxut jem.  
<sup>5</sup> Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Miitsta, pan pan jatye'e yakkutojktup, kijpx tse'e nja'mdat jem Cesarea. Pan jyayejppe'e je yaa'tyajk je tokin, m'o'yixjadapts miitse'e jetse'e jem je tyokin xyaknuke'xnatákadat.

<sup>6</sup> Toodojtuk uk majk xaq jo'n tse'e je Festo y'ijt jem Jerusalén, van'it tse'e vyimpijtnuva jem Cesarea. Je ku'óxit tse'e y'ajxtk joma ve'e yakkutuk jetse'e je Pablo dunukejxi. <sup>7</sup> Ku ve'e je Pablo tyajki, van'it tse'e ñaaajktámijidi je israeejlit jáyuda juu' ve'e jem Jerusalén tsoo'ndu jetse'e makk tyuknuxa'ajjidi may viijn, ka'a tse'e tii ti ve'e tyuktokimpámdap. <sup>8</sup> Jidu'um tse'e je Pablo ñakyukqatsju:

—Ka'a xa ątse'e ti tokin ntun. Ka'a ątse'e nyakovints'a'kintóki je israeejlit jayu je pyava'nun jets ka'ava je majq tsaptajk, ni je rómait yakkutojkpa.

<sup>9</sup> Je'e tse'e je Festo chajkp jetse'e je israeejlit jayu du'oyjávat vintso je'e ve'e juu' dutún, je'e kajx tse'e du'amotutuvi je Pablo:

—¿Mtsaqkpe'e jetse'e mnajkxut jem Jerusalén jets ąts mitse'e jem ntokimpayo'oyut?

<sup>10</sup> Van'it tse'e je Pablo y'atsaqjv:

—Yaja xa ve'e dutsak jets ątse'e nyaktokimpayo'oyut joma ve'e je rómait yakkutojkpa tyokimpayo'oy, ka jémap Jerusalén. Oy xa mitse'e xnujava jets ka'a ątse'e nmutokintún je israeejlit jayu. <sup>11</sup> Pan jep xa ve'e ąts je ntokin kuy'it juu' ve'e je oo'kuñ duvinmajtsjup, nvaatts ątse'e n'oo'kut; ax pan taayts je'e ve'e juu' ąts ya'a ve'e xtuknuxa'aidup,

ni pана tse'e kyatukkада'akyju jets ats je'e ve'e xtukkатákadat. Je'e ątse'e n'amótup jets ątse'e je yakkutojkpa César viinm xtókimpayo'oyut.

**12** Ku ve'e je Festo dуkojtsmojkti maat je jyayu, van'it tse'e je Pablo dunuujmi:

—Pan je'e xa ve'e mtsajkp jetse'e je yakkutojkpa César mtókimpayo'oyjut, mtókimpayo'oyjupts mits je'e ve'e.

### *Ku je Pablo duvinteni je yakkutojkpa Agripa*

**13** Ku ve'e vee'n je it ñajxy, van'it tse'e jye'y je yakkutojkpa Agripa maat je Berenice jem Cesarea, je Festo ve'e ojts duku'ixta. **14** Ku ve'e jem y'ijti mejtsk toojk xaqaj, van'it tse'e je Festo tyukmumaa-jntykjidi jidu'um:

—Jeja xa ve'e yaja to'k je yaa'tyajk juu' ve'e je Félix myasoок pakmuk. **15** Ku ątse'e jem Jerusalén nve'na, jemts ątse'e x'amótudi je tee'tajk je vy-intsanda maat je israeelit je myújit jáyuda jets ątse'e je Pablo nyakjay'oo'kjut. **16** Van'itts ątse'e n'atsoovdi jets ka'a ve'e je rómait yakkutojkpa pan duvakjay'aa'kjū pan ka'a ve'e je yaknuxa'aiva aviinm ah'am dumaa'tnavyinténaja jeja je yakkutojkpa vyinkujk, ve'em tse'e y'o'yixjut jetse'e ñakyukótsjut. **17** Je'e kajx tse'e, ku je'e ve'e myejsti, ka'ats ątse'e je tiempo nyakvintoiki. Je ku'óxitts ątse'e n'ajxtk joma ątse'e nyakkutuk jets ątse'e nnukejxi je yaa'tyajk. **18** Ax je'eda juu' ve'e ojts ñuxa'aajada, ni vinxupa tse'e dukatuknuxa'aidi juu' ątse'e n'ukvinmaay; **19** je'ejyji ve'e tyuktso'oxpajktup juu' ve'e jyaanchja'vidup, jets to'k je jayu juu' ve'e Jesús duxaqaj, juu' ve'e oo'k, juu' ve'e je Pablo tyijp jets joojntykpajknuva ve'e

jado'k nax. **20** Ka'a ətse'e nnujava pən ti ətse'e ntónup, je'e kajxts ətse'e je Pablo n'amotutuvi pən chajkpe'e jetse'e jem Jerusalén ñajkxüt jets ətse'e jem ntókimpayo'oyüt. **21** Ax ku tse'e du'amotu jetse'e je yakkutojkpa César tyókimpayo'oyjut, je'e kajxts ətse'e pəkmuk nyaktaannuva van'it paat ku ve'e y'óyat jets ətse'e ntuknukekxüt je yakkutojkpa.

**22** Van'it tse'e je Agripa dunuujmi je Festo:

—N'amotunaxuvaampap xa ətse'e je yaa'tyajk.

Van'it tse'e je Festo y'atsqojvji:

—Kep xa ve'e x'amotunáxüt.

**23** Je ku'óxit tse'e je Agripa maat je Berenice tyajkidi jep je yakkutojkpa tyujkp, ooy tse'e du'tunyaknuke'xnatajkidi je majin juu' ve'e jyayejptup. Je'e maat tse'e je tojpa juu' ve'e dunuvintsañidup kəkmijjl je tojpatajk, jets je viijnk jayu juu' ve'e jem dñumájidup kajpuñ kajxm. Van'it tse'e je Festo dñuukejxi je Pablo.

**24** Ku ve'e duyakmejtsti, van'it tse'e je Festo vyaaajñ:

—Yakkutojkpa Agripa, jets miitsta, jáyuda, pən pan jatye'e yaja tumnay'amókajada, üyüjats je'e ve'e je yaa'tyajk, máyani xa ve'e je israeejlit jayu, ve'em tse'e jem Jerusalén ve'em tse'e yaja Cesarea, je'ets ətse'e makk xnuujmidup jets vyinmajtsjupe'e jetse'e y'oó'kut. **25** Ax ve'emts ətse'e mpaa'ty jets ka'a ya'a ve'e duvinmachju jetse'e y'oó'kut. Kux ats ya'a ve'e x'amotu jetse'e tyókimpayo'oyjut je yakkutojkpa César, je'e kajxts ats je'e ve'e ntuknukekxava'añ. **26** Ax ka'ats ətse'e mpaa'ty ti ətse'e ntuknujáyap je yakku-tojkpa ya'a kajx. Je'e kajxts ətse'e yaja mits mvinkujkta mpum, jets vinkopke'e yaja mits

mvinkujk yakpum, yakkutojkpa Agripa, jetse'e to'k aaj x'amotutúvadat jetse'e yak'ixut pán yakkpaatpe'e je tyokin jetse'e y'óyat vintso ątse'e nnujáyat je yakkutojkpa juu' ve'e je majá kutojkun duka'mip. <sup>27</sup> Ve'em ątse'e njava jets ni vinxupa ve'e dükapaa'ty dukah'akeega jets ątse'e nkéxut to'k je jayu juu' ve'e pakmuk ijtp jets ątse'e nkah'avánat pán ti tókine'e tudemtún.

## 26

*Ku je Pablo dutuknuja'vi je yakkutojkpa Agripa jets ti ve'e yaktuktso'oxpajkp*

<sup>1</sup> Van'it tse'e je yakkutojkpa Agripa dunuyjmi je Pablo:

—Q'yip xa ve'e jetse'e mnakyukótsjut.

Van'it tse'e je Pablo je kya'aq duyakpojtuk, jetse'e vyaajñ:

<sup>2</sup> —Yakkutojkpa Agripa, xoojntkp xa ątse'e nnayjávaja ku ątse'e yaja mits mvinkujk nmakyukótsjut jets ąts mitse'e ntuk'ixut jets xnuyvampejttup ątse'e je israeejlit jáyuda ku ątse'e xnuxa'aada, <sup>3</sup> kux mnuja'vinup xa mitse'e nujom je israeejlit jayu je kyostuumbreda jets je'e juu' ąatse'e nnatyukkojtsvintsoojvjup. Je'e kajxts ątse'e to'k aaj n'amotu jetse'e x'amotunáxut joma vaat ątse'e nkats.

*Vintso je Pablo jyoojntyki ku ve'e ka'anum je Jesucristo dujaanchjáva vye'na*

<sup>4</sup> 'Van'ítani ku ątse'e pi'knum nve'na, nüja'vidup xa je'e ve'e nujom je israeejlit jayu vintso ątse'e njoojntyki joma ve'e ąts je n'it je nnaax jets jem Jerusalén. <sup>5</sup> Pan je'e ve'e kuduksuva'anda,

kudu'avánadats je'e ve'e jets fariséovam ətse'e van'ítani ku ətse'e mootsknum nve'na; je ixpajkun juu' ve'e pyanajkxtup, je'e tse'e dñnutso'oxikajxp juu' ve'e je israeejlit jayu jyaanchja'vidup.

**6** Ax je'ets ətse'e əxyam yaktuktókimpayo'yp kux njaanchja'vip ətse'e jets je Nte'yame'e duyakjoojntykpajknuvap je oo'kpatajkta, ve'em ax jo'n dutukvinva'ni əqats je njujpit jayu. **7** Je'e aatse'e n'a'ixp jetse'e tyónjut kyótsjut juu' aatse'e je Nte'yam xtukvinva'ni, əqats, je makmejtsk jáka'a juu' ve'e je israeejlit jáyuda. Je'e kajxts əatse'e je Nte'yam jóvum xaa jómum tsooj nvinjava nvintsa'aga. Yakkutojkpa Agripa, je'e kajxts ətse'e əxyam xnuxa'qada je israeejlit jáyuda kux'e əts n'avana jets joojntykpajktinuvape'e je oo'kpatajk jado'k nax. **8** ¿Jadi ka'a mitse'e xjaanchjáva jets je Nte'yame'e duyakjoojntykpajknuvap je oo'kpatajkta?

*Ku je Pablo dujomtún dutitún y'ijt je jaanchja'vivatajk*

**9** 'Viinm ətse'e nnasja'vi jets pyaatyp y'akeeguij je'e ve'e jets ətse'e njomtónut ntítónut je jayu juu' ve'e dujaanchja'vidup je Jesús, je nazarétit jayu. **10** Ve'em ətse'e ntun y'ijt jem Jerusalén. Je tee'tajk je vyintsanda ətse'e xmooydu je kutojkun jets ətse'e nyakjapyoxuntäkpaajmjidi numay je jayu juu' ve'e dujaanchja'vidup je Jesús. Ku əqats je'e ve'e ntókimpayo'ydi, vaants ətse'e jetse'e y'oo'ktat. **11** May naxts ətse'e ntsaachtoondi jetse'e ve'em vyāandat jets ka'a ve'e du'ukjaanchja'vidini je Jesús. To'k tsaptajkm jado'k tsaptajkmts ətse'e ve'em njátuka y'ijt. Qoys

atse'e ntuntukmu'ejkjidi ntuntukmujot'aajnjidi, je'ē kajxts atse'e njomtonda ntitonda y'ijt yaja jets joma ve'e viijnk tsóvit it viijnk tsóvit naax.

*Ku je Pablo du'ava'ninuva vintso ve'e je Jesucristo dujaanchja'vi'ukvaajñ  
(Hch 9:1-19, 22.6-16)*

<sup>12</sup> 'Ve'em atse'e mpayo'oy vye'na ku atse'e nnujkx jem Damasco je kutojkun maat juu' atse'e xmooydu je tee'tajk je vyintsānda. <sup>13</sup> Mits, yakkutojkpa, ku atse'e jeja too' aajy nve'na, kujk xaaaj jo'n, van'itts atse'e n'ix je tsapjootmit ajajtk, je'ets atse'e maat qats je nmujatyoo'da ooy xtunnujaj xtunnutu'kx, va'ajts makkts qats je'ē ve'e xtunnujaj xtunnutu'kx jets ka'a ve'e je aampa xaaaj je tyā'kxun. <sup>14</sup> Van'itts qatse'e nujom nmaxvippkujx jets atse'e n'amotunajxy to'k je ayook juu' atse'e jidu'um xnūujmi je hebreo aaj: "Saulo, Saulo, ¿tyajxts atse'e xtso'oxpúk? Viinm xa mitse'e mnakyo'otyúnju ku atse'e ve'em xtun." <sup>15</sup> Van'itts atse'e n'atsqajv: "¿Pants mitse'e?" Van'itts atse'e xnūujmi: "Ats xa je'ē ve'e je Jesús, juu' ve'e mtuntso'oxpujkp. <sup>16</sup> Pojtuku. Je'ē kajxts atse'e tūnnaajknuke'xnatákaja yaja mits mvinkujk jets qats mitse'e xmutónut xmupákut jetse'e je tuvakojtsun xpámüt juu' ve'e uxyam tux'ix jets je'ē juu' qats mitse'e ntukyaknuke'xnatákap ux'oook. <sup>17</sup> N'íxup njayépupts qats mitse'e ku ve'e m'ítüt joma ve'e je israeejlit jáyuda jets pān pān jatye'e ka je'ēpta, je'eda juu' qats mitse'e uxyam ntuknukejxp. <sup>18</sup> Je'ē kajxts qats mits je'ē ve'e ntuknukek jetse'e dunujávadat jets ka óyap je'ē ve'e juu' ve'e

tyoondup jets jeme'e je Satanás kya'm y'itta. Ve'emts ətse'e ntsaq jetse'e dumasoɔktinit je kyo'oy joojntykinda jetse'e pyítsumdinit joma ve'e je Satanás yak'ítjada jetse'e tyajkidinit jem je Nte'yam y'am kya'm, ntsajkpts ətse'e jets ətse'e xjaanchja'vidinit, ve'em tse'e je Nte'yam tyokinmee'kxjadat jetse'e y'ijttinit je'e je jayu, je jayu juu' je'e ve'e vyinkoon jetse'e dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, ve'em tse'e y'ijttinit ax jo'n je jayu juu' ve'e ijttu jeja akoo'ts it jaat jetse'e tuptyákada jeja ajajtk it jaat." Jidu'umts ətse'e nyaknuujmi.

### *Ku je Pablo dükutyuujn juu' ve'e yak'ixju*

<sup>19</sup> Yakkutojkpa Agripa, ku ətse'e ve'em xyak'ix je tsapjoɔtmit nuja'vin, ka'ats əts je'e ve'e nvintsaajv juu' ətse'e n'ix nmotu, <sup>20</sup> ñojk'óy ətse'e ntukka'amay'ukvaajñ je oy kats je oy ayook jem Damasco, van'its jem Jerusalén, jets jem nujom je israeejlit jayu y'it joɔtmda, nay ve'empa ve'e joma ve'e chaañada pañ pañ jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, je'e ətse'e nvaajnjidup jetse'e dumasoɔktinit je kyo'oy joojntykinda, jetse'e je Nte'yam dupanajkxtinit, ve'em tse'e duyaknuke'xnatákadat jets ta ve'e vyinmayumpijttini. <sup>21</sup> Ya'a kajxts ətse'e je israeejlit jayu xmajtsti jep maja tsaptujkp jets ətse'e x'ukyak'oo'kuvaandi. <sup>22</sup> Ax je Nte'yamts ətse'e xputajkip uxyam paat, nvaajnjidupts ətse'e nujom je jayu, je müjit je muutskit, juu' ve'e y'ava'nidi je Moisés jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta, ve'emts je'e ve'e vyaandi jets ve'eme'e tyónjut kyótsjut ax jo'n ətse'e nkats.

**23** Je'ē tse'e vaandu j̄ets tsaachpaa'tupe'e je Cristo jetse'e muto'k y'ítut pāne'e joojntykpajknuvap ku ve'e tāvani y'aq'k vye'na, yaknuke'xnatákapt je'e ve'e je Nte'yam je tyoo' jeja je israeejlit jayu vyinkujktava j̄ets je'e vyinkujktava pān pān jatye'e ka je'ēpta.

*Ku je Pablo dunuujmi je yakkutojkpa Agripa jetse'e je Jesús dujaanchjávat*

**24** Ku ve'e je Pablo ve'em kyajts, van'it tse'e je Festo mākk vyaajñ:

—Ka'a xa mitse'e mvija, Pablo! Je'ē ve'e ku ve'e ooy mtunnakutoonka, je'e kajx tse'e mkoo'kvijini.

**25** Van'it tse'e je Pablo y'atsaqajv:

—Ka'a xa ătse'e nkavija, nūmájiva Festo, juu' xa ătse'e nkajtsp, oy payo'oyani j̄ets tyúvamts je'ē ve'e. **26** Uxyaja xa ya'a ve'e ya yakkutojkpa Agripa juu' ya'a ve'e nujom dunuja'vikajxp, je'ē kajxts ătse'e to'k aaj to'k joöt yaja ya'a vyinkujk nkats, vinjávani xa ătse'e j̄ets nujom ya'a ve'e dunuja'viva, kux ka'a ya'a ve'e y'ayu'utspúma. **27** Yakkutojkpa Agripa,  mjaanchja'vipts mitse'e juu' ve'e kyojtstu je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta? Nnuja'vip xa ătse'e jets mjaanchja'vip mits je'ē ve'e.

**28** Van'it tse'e je Agripa y'atsaqajv:

—Ve'em xa mitse'e xnasjava jets tun jatyji ătse'e njaanchjávat jets je Jesús je'ē ve'e je Cristo,  ve'em xaja, kadi?

**29** Van'it tse'e je Pablo y'atsaqajv:

—Pān jatyji, uk pān ka'a tun jatyji, je Nte'yam xa ve'e va'anup j̄ets ka mítsjyape'e, ve'empa ve'e nujom pān pān jatyji ătse'e uxyam x'amotunajxtup,

ve' emts je' e ve'e kuy' ijttuva ax jo'n a<sup>ts</sup>, je' ejyji ve'e ku ve'e cadena tsum kya'ittat.

<sup>30</sup> Ku ve'e ve'em je Pablo vyaaajñ, van'it tse'e tyénidi je yakkutojkpa Agripa ma<sup>a</sup>t je Festo jet<sup>s</sup> je Berenice ma<sup>a</sup>t nujom pan p<sup>a</sup>n jatye'e jem ts<sup>u</sup>nidup vye'na. <sup>31</sup> Apuk tse'e ñajkxti jetse'e du<sup>k</sup>ojtsmojkti. Jidu'um tse'e ñavyaajnjidi:

—Ka'a xa ya'a ve'e ya jayu tu<sup>d</sup>u<sup>t</sup>titún juu' ve'e kyu'oo'kap ukpu juu' ve'e kyupoxuntaktsaanap.

<sup>32</sup> Van'it tse'e je Agripa dunuujmi je Festo:

—Kuyakmasaq<sup>x</sup> xa ya'a ve'e ya jayu p<sup>a</sup>n vi-inme'e kudukah'amotu jetse'e je yakkutojkpa César tyokimpayo'oyjut.

## 27

### *Ku je Pablo yakpakejx jep Roma*

<sup>1</sup> Ku ve'e dunupaqajmtkidi jetse'e je Pablo dupakéxtat jem italiait y'it jo<sup>ot</sup>m, van'it tse'e je Pablo ma<sup>a</sup>t je viijnk jáyuda p<sup>a</sup>n p<sup>a</sup>n jatye'e pakmuk ijttuvap, je' e tse'e yakpaamdu jem je tojpatajk je vyintsán kya'm juu' ve'e Julio du<sup>x</sup>aqaj, numókupx je' e ve'e je tojpa dunuvintsana, je' e tse'e dunuvintsáni to'k jak<sup>a</sup>'a je tojpa juu' ve'e je yakkutojkpa Augusto César jye'e. Nma<sup>a</sup>di a<sup>ts</sup> je' e ve'e je Pablo. <sup>2</sup> T<sup>a</sup>jkits a<sup>at</sup>se'e jem adramítiovit byaarco jo<sup>ot</sup>m juu' ve'e ts<sup>oo</sup>'mp vye'na, jeme'e ásiait y'it jo<sup>ot</sup>m ñujkx. Jemts a<sup>at</sup>se'e nma<sup>a</sup>atve'niva je Aristarco, jem Tesalónica je' e ve'e kyukajpuna jem macedóniait y'it jo<sup>ot</sup>m. <sup>3</sup> Je ku'óxit<sup>s</sup> a<sup>at</sup>se'e nje'y jem sidoonit kyajpun kajxm. Jem tse'e je Julio oy jayu ñapyajmjí ma<sup>a</sup>t je Pablo. Van'it tse'e dumasaq<sup>x</sup> jetse'e je Pablo najkx du<sup>k</sup>u'ix p<sup>a</sup>n p<sup>a</sup>n

jatye'e mya<sub>a</sub>tnayja'vijup jetse'e pyutákajadat.  
 4 Kuts a<sub>a</sub>tse'e jem Sidón nts<sub>a</sub>q'a'n, anajts a<sub>a</sub>tse'e nmas<sub>a</sub>ak je Chipre, to'k je naax juu' ve'e jem maaxy na<sub>a</sub>aj akojkm taamp, kux xvinkumi'nip a<sub>a</sub>atse'e je poj. 5 Nnajxts a<sub>a</sub>atse'e jem maaxy najootm jem cilíciait jets panfílait myu'avinkojkm. Van'itts a<sub>a</sub>atse'e nje'y jem Mira, to'k je kajpun juu' ve'e jem líciait y'it jootm.

6 Jem tse'e je tojpa juu' ve'e dunuvintsánip numókupx je tojpatajk, je'e tse'e dupaat to'k je alejandríait barco, jem Italia je'e ve'e ñujkx, jemts a<sub>a</sub>atse'e xyaktajki. 7 May xaaits a<sub>a</sub>atse'e otyún ny<sub>a</sub>o'y, jets a<sub>a</sub>atse'e ake<sub>a</sub>e'y nje'y jem gnídotit myu'avinkojkm. Xvinkumi'nipnats a<sub>a</sub>atse'e je poj, je'e kajxts a<sub>a</sub>atse'e nnajxy jem salmoonit myu'avinkojkm, naa'najxts a<sub>a</sub>atse'e je crétait naax juu' ve'e jem maaxy na<sub>a</sub>aj akojkm. 8 Tso'oxts a<sub>a</sub>atse'e mpaa'yo'y je it, van'itts a<sub>a</sub>atse'e nje'y joma ve'e to'k je it juu' ve'e dux<sub>a</sub>aj Buenos Puertos, je laséait kajpun mutam.

9 Jékani tse'e je it ñaxy vye'na, kutsa'agani ve'e jetse'e je jayu jem maaxy najootm yo'oyut kux támminupe'e je to'aats je poj aats, je'e kajx tse'e je Pablo jidu'um ña'muxjidi:

10 —Miits, yaa'tyajkta, nnuja'vip xa a<sub>a</sub>atse'e jets oo<sub>a</sub>ye'e ntuntsaachpaatumdat pa<sub>a</sub>n jaa'kja'mdupe'e; ka ya<sub>a</sub> baarcojyap ka ya<sub>a</sub> tsúmjyap tse'e vintókiyup, nay ve'empa uu'me'e nvintókimduvat.

11 Ax munuyojkts je'e ve'e je tojpatajk je vyintsán dumajapuujm je barco je vyintsán jets je barco je yakyo'yva je ñuvintsán jets ni ka'a

ve'e je Pablo. 12 Ka'a tse'e du'oyja'vidi je it jetse'e jem duyaknáxtat je xox aats, je'e kajx tse'e du'ukvinmaaydi jetse'e jem Fenice kujye'ydi, jem je'e ve'eva crétait y'it jootm. Je majá na'akaya juu' ve'e kuyo'yip je maaxy naaj jem tsq joma ve'e je xaaq pyitsum, jeja je'e ve'e je'e pya'ayi je feníceit kyajpün tyaañ.

*Ku je makk poj jye'y joma ve'e ñaxta vye'na jem barco jootm*

13 Ku ve'e vee'n pyoj'ukvaajñ, noortets je'e ve'e je poj ñujkx, je naaxe'e vyinkunajkxip, van'it tse'e y'ukvinmaaydi jets kuy'o'yixjidi ve'e jetse'e kuñajkxti jem Fenice. Tsqq'nts qatse'e jem jets aatse'e njaa'knujkx jem crétait ñaxpa'am. 14 Ku ve'e vee'n je it ñajxy, van'it tse'e tun to'mayji makk tyumpaj juu' ve'e yaktijp Nordeste, jeja je'e ve'e naxkujx chaa'n je poj. 15 Kux tse'e je poj du'kayak'o'yi jetse'e je barco yo'oyut joma ve'e je naax dumutama, je'e kajxts qatse'e nyak-jajty jets qatse'e je poj xyaknajkxut pan joma ve'e dutsak. 16 Najxts qatse'e jep cláudait y'it janaadup juu' ve'e jem maaxy naaj akojkm, joma ve'e makk kyatumpaj. Manutsaachts qatse'e je barco ónuuk nyaktajki jep majá barco jaatp. 17 Ku aatse'e nyaktajki je barco ónuuk, van'it tse'e je majá barco dumutso'midi dumujokidi. Tsq'kidup tse'e kux ku ve'e je barco cha'kxnit jep po'o jaatp, je'e kajx tse'e duyakvajntkti je vit juu' ve'e je barco yakyo'yjup ku ve'e tyukpoja jets aatse'e ve'emji mpapóyut. 18 Je ku'óxit tse'e makkna pyaj, je'e kajx tse'e je barco je chum dunavaji'ukvaandi jem maaxy najootm jetse'e

ve' em duyaktaa' tkadat je' barco. <sup>19</sup> Kutoojk xaaajts aatse'e ntuktsamvatskujx je' barco je' pyaqamduq. <sup>20</sup> May xaaaj tse'e kyoo'kqe'xni ni je' xaaaja ni je' maatsa, je' makk poj je' makk toojts aatse'e xtukkoo'yip, ve' emts aatse'e n'ukvinmay jets ka'a aatse'e kuntsaq.

<sup>21</sup> Jékanits aatse'e nkakay, van'it tse'e je' Pablo duvinkuva'ki je' jayuda jetse'e vyaajñ:

—Miitsta, yaa'tyajkta, nuyojk oy atse'e kuxkats'amotunajxti jetse'e jem Creta kunkatsoo'numdi. Pan kuenta'numdi ve'e jem, ka'a tse'e uxyam je' xyup njomjajtumda ntijajtumda. <sup>22</sup> Ax kádits mtsaachvinmáyda, óyame'e ya barco vyintókiyut, ni pana tse'e kya'oo'kut. <sup>23</sup> Tsuuj atse'e tuxyak'ix to'k je' Nte'yam je' y'aangeles, je' Nte'yam, juu' atse'e je' jyayu, je'e juu' atse'e nvinja'vip nvintsaq'kip. <sup>24</sup> Jidu'umts atse'e tuxnuujma: "Kadi mtsa'aga Pablo, tun vinkopk je'e ve'e jetse'e jeja je' rómaít yakkutojkpa vyinkujk najkx xvintena. Je' Nte'yam tse'e tumto'nuxju je' maa'yun jetse'e ni pana kya'oo'kut juu' ve'e ijttup mits maat jem barco joootm." Jidu'umts atse'e tuxnuujma. <sup>25</sup> Miitsta, yaa'tyajkta, jot'amájadats. To'k aaaj to'k joot atse'e je' Nte'yam njaanchjáva jets ve'eme'e tyónjut kyótsjut ax jo'n atse'e je' ángeles tuxnuujma. <sup>26</sup> Ax je'yumdapts uu'me'e joma ve'e to'k je' it yam maaxy naaj akojkm —jidu'um tse'e je' Pablo vyaajñ.

<sup>27</sup> To'k tse'e je' tsooj ku ve'e tso'm jo'n vye'na, may xaaajani aatse'e nyoo'oy vye'na, jem aatse'e Adria maaxy najoootm nve'na jets aatse'e je' poj xtukkoo'ya, van'it tse'e je' barco yakyo'yva

dunuja'vidi jets yakmutáminupe'e je naax. <sup>28</sup> Ku ve'e dükijpxti je tujpx maat vinxupe'e kyäaka je naaj, van'it tse'e du'lixti jets ii'px xajtuk jo'ne'e kyäaka. Ku ve'e javqe'n jyaa'kyo'y je barco, van'it tse'e dükijpxtinuva, makmokx xajtuk jo'n tse'e y'ijt. <sup>29</sup> Tsa'lkidup tse'e ku ve'e je barco myajta'tspétut joma ve'e je tsaaj, je'e kajx tse'e dunasta'yidi maktaaxk je pojxun jo'kun jep barco naadup jetse'e duvaa'ntánut. Van'it tse'e du'a'ixti ku ve'e je it jyajtukut. <sup>30</sup> Van'it tse'e je barco yakyo'yva y'ukke'ekuvaandini, je'e kajx tse'e dukustay'ukvaandi je barco ónuł, ve'em tse'e je jayu duvakvinmayda jets je pojxun jo'kune'e yakvajntktup jeja je barco vyinkujk tsøy. <sup>31</sup> Van'it tse'e je Pablo dunuujmi je tojpatajk je vyintsán maat je tyojpada:

—Pan ka'a xa ve'e je barco yakyo'yva tyanda yam barco joootm, yam tse'e maaxy najootm n'oo'kumdat.

<sup>32</sup> Van'it tse'e je tojpatajk dumutsojkidi je tujpx juu' ve'e tyukkustäydup vye'na je barco ónuł jetse'e duyakkustajkidini jem najootm je barco ónuł.

<sup>33</sup> Je kujápit tse'e ku ve'e jajviinup vye'na, van'it tse'e je Pablo ña'muxjidi jetse'e kyáydat. Jidu'um tse'e vyaaajñ:

—Makmokx xäajani xa ve'e mkakayda mkama'ajta. <sup>34</sup> Tonda je maa'yun, kayda, ve'em tse'e mmajuvåktat, kux ni pana ve'e kya'oo'kut, ni tia ve'e mkajátjadat mkanáxjadat.

<sup>35</sup> Ku ve'e ve'em vyaaajñ, van'it tse'e je Pablo je tsapkaaky dukaajn jetse'e je Nte'yam dukukojsji jeja nujom je jayu vyinkujkta.

Van'it tse'e dutojkva'kxy jetse'e kyay'ukvaajñ.  
 36 Van'it tse'e nujom jyot'amájidi jetse'e kyaaydi.  
 37 Numejtsk mókupx jatoogupxuk maktojt jáyuts  
 aatse'e nve'na jem barco joottm. 38 Ku aqtse'e  
 nkooxji, van'it tse'e je barco dutuktsamvaatsti,  
 dujaal'kyaktaq'tkidi, jetse'e je trigo jem maaxy  
 najootm dunasjojkidi.

### *Ku je barco vyintoki*

39 Ku ve'e je it jyajtk, ka'a tse'e je barco  
 yakyo'yva du'ixkajpti je it; ax y'ixtu tse'e to'k  
 je ava'ajts it jeja maaxy napa'ayi juu' ve'e ooy je  
 po'o dutunmaat. Van'it tse'e du'uknupaajmtkidi  
 jetse'e jem po'o joottm kuduuyaktajkidi je barco.  
 40 Van'it tse'e dumutsojkidi je tujpx juu' ve'e  
 je pojxun jo'kun maat jetse'e dumasoontini  
 jem maaxy najootm. Van'it tse'e je kup  
 dumukéjidi juu' ve'e je barco du too'mooyp,  
 jetse'e duyakpojtukti je vit juu' ve'e jeja je  
 barco vyinkujk jetse'e duyakpapojut, ve'em tse'e  
 je barco tyami'ukvaajñ jeja maaxy napa'ayi.  
 41 Ka'anumts aqtse'e nje'ya vye'na jeja maaxy  
 napa'ayi, van'it tse'e je barco jajp cha'kxni jep  
 maaxy napa'tkup, ka'a ve'e y'ukyoo'kxni. Van'it  
 tse'e je barco ajx cha'px'ukvaanni kux va'ajts  
 makke'e je maaxy naaj yaknapet'sji. 42 Van'it  
 tse'e je tojpatajk du'ukyak'oo'kuvaandi je jáyuda  
 juu' ve'e pakmuk ijttup, je'e ve'e vyinmaaydup  
 ku ve'e naavaa'mp kukeektini. 43 Ax je tojpa  
 juu' ve'e dunuvintsanip numókupx je tojpatajk,  
 ka'ats je'e ve'e dutsak jetse'e je Pablo y'oo'kut,  
 je'e kajx tse'e dukamasaq jetse'e ve'em dutondat,  
 nojk'óye'e dupavaajñ jets too'vajkpe'e ñatákadat

je'eda pən pən jatye'e je nəvaa'nk dujajttup,  
**44** ux'ook tse'e je'eda pən pən jatye'e vintaandup,  
 je'e tse'e dütuknáxtap je kup ukpu je barco pu'u  
 tuktaja. Ve'emts aqtse'e nujom njé'y joma ve'e je  
 naax.

## 28

### *Ku je Pablo vye'na jep maaltaity'it jaatp*

**1** Ku aqtse'e jem naxkajxm njé'y, van'itts aqtse'e  
 nnuja'vi jets Malta je'e ve'e je it duxaaja. **2** Juu'  
 ve'e je jémít jáyuda, oy jayu tse'e ñapyajmjidi  
 aats maāt, pyaamdu ve'e je jaajn kux ooye'e je it  
 tyuntu'uj tyunxux, jets aqtse'e xyaaxjidi xaampa.  
**3** Van'it tse'e je Pablo ojts düpäkmuk je ta'ajts  
 ja'axy. Jyankajpip tse'e vye'na ku ve'e to'mayji  
 ojts to'k je tsaa'n pyítsum jep ja'axy jaatp ku  
 ve'e je jaajn dukuke'ek, jetse'e ojts je Pablo je  
 tsaa'n kyamutso'otsaja, ka'a tse'e je tsaa'n jatyi  
 myasookji. **4** Ku ve'e je maaltait jayu du'ixti jets  
 ka'a ve'e je Pablo je tsaa'n myasa'akju, van'it tse'e  
 ñavyaajnjidi:

—Yakjayu'oo'kpadam xa ya'a n'ite'e ya  
 jayu; óyam ya'a ve'e dujakuke'ek je maaxy  
 naaj, ka'a tse'e je Nte'yam yakjajtuxju jetse'e  
 jyaa'kjoojntykat.

**5** Van'it tse'e je Pablo je tsaa'n duküsxijt jetse'e  
 dujanvippi, ka'a tse'e vyintsotoojnji. **6** Je'e tse'e  
 nujom y'a'íxtup jetse'e je Pablo je kya'aj kyi'ixut  
 ukpu jatyi y'oo'kut. Ku ve'e du'ixta jets ka'a  
 ve'e vyintsojaty ku ve'e jékani dujah'a'ixta vye'na,  
 van'it tse'e vyinmatyiktsti jetse'e vyanda jets je'e  
 ve'e to'k juu' ve'e yakvinjávap yakvintsa'agap.

<sup>7</sup> Je it mutam tse'e vye'na je naax juu' ve'e je Publio jye'e, ñumájip je'e ve'e jem. Je'e tse'e oy jayu napyaqajmjua qats maat jets aatse'e toojk xaaq jem tyak'am xyaktsuuni. <sup>8</sup> Jem tse'e je Publio je tyee' vye'na, jampa'am jets nuu'puun pa'amts je'e ve'e pajkjup. Van'it tse'e ojts je Pablo kyu'ixju jetse'e dumutsapkajts, jetse'e je kya'aj dütuknukaajn. Ku ve'e ve'em dütuujn, van'it tse'e je Publio je tyee' jyotkadaakni. <sup>9</sup> Van'it tse'e jye'yduva pan pan jatye'e pajkjudup jem jetse'e je Pablo yakjotkadaakjeduva. <sup>10</sup> Qoysts aatse'e je jayu xtunyakmájidi may viijn. Ku aatse'e je barco mpajknuva, xmooyduts aatse'e juu' aatse'e n'ajootap jeja too' aajy.

### *Ku je Pablo jye'y jep Roma*

<sup>11</sup> Toojk po'ots aatse'e ntsuuni jem maaltait y'it joqtm. Van'its aatse'e mpajknuva to'k je barco juu' ve'e jem je xox aats duyaknajx, alejandríait barco je'e ve'e. Jeme'e dumqada je xeen ónyk je y'apamnaxta. Je xeen ónyk, mejtsk je'e ve'eda juu' ve'e je jayu vyinja'vidup vyintsq'kidup: to'k juu' ve'e duxaaq Cástor jets jado'k juu' ve'e duxaaq Pólux. <sup>12</sup> Van'its aatse'e nje'y jem Siracusa. Jemts aatse'e ntaajñ toojk xaaq. <sup>13</sup> Kuts aatse'e jem ntsaq'n, jéjats aatse'e nnujkx maaxy napa'ayi jets aatse'e nje'y jem Regio. Je ku'óxit tse'e jyeji je poj juu' aatse'e xputajki, noortets je'e ve'e ñujkx, ve'emts aatse'e kumejtsxaaj nje'y jem Puteoli. <sup>14</sup> Jemts aatse'e nmäatnavyaatji je utsta je ajchta jets je utsta je tsa'ada, je'e aatse'e x'amótudu jets aatse'e ntánut je'e maat vuxtojtuk xaaq. Ku ve'e pyuuk je vuxtojtuk xaaq, van'its aatse'e ntsoo'nni

jets aatse'e nnujkx jem rómait cyiudaaj kajxm.  
 15 Je utsta je ajchta pán pán jatye'e jemdá Roma, je'e tse'e dumótudu jets je'yap aatse'e, je'e kajxts aatse'e x'amejtsidi je vaat joma ve'e dutijta Foro de Apio jets je it juu' ve'e duxaq Tres Tabernas. Ku ve'e je Pablo du'ix je utsta je ajchta, kyukojtsji tse'e je Nte'yam jetse'e jyot'amaji. 16 Ku aatse'e jem Roma nje'y, yakjajittuts je'e ve'e je yakkutojkpada jetse'e je Pablo apuk chaanat, je'ejyji ve'e to'k je tojpa ix'ijtju.

### *Ku je Pablo kya'amaajy jep Roma*

17 Kutoojk xaqaj tse'e je Pablo dunukejxi je israeejlit jáyuda juu' ve'e dunumájidup jem Roma. Ku ve'e ñay'amojkijidi, van'it tse'e je Pablo ña'muxjidi:

—Miitsta, nmu'israeejlit jáyuda, óyam aatse'e nkamutokintún je njáyuvamda jets aatse'e nkayakvints'a'kintóki je njupit jáyuvam je pyava'nunda, yakkajtsts aatse'e jem Jerusalén jets aatse'e jem je rómait jayu kya'm nyakpuujm. 18 Ku aatse'e nyaktokimpayo'y, x'ukmaso'okuvaanduts aatse'e kux ka'a ve'e dupaatti pán ti aatse'e xtukkuyak'oo'kadap. 19 Ax ka'a tse'e ve'em dutsojkti je njáyuvamda, je'e kajxts aatse'e n'amotu jets aatse'e je yakkutojkpa César xtokimpayo'oyut. Ka je'e kajxapts aatse'e nmin jets aatse'e nnuxa'aadat uu'm je njáyuvamda. 20 Je'e kajx ats miitse'e tuunnukekéxada jets ats miitse'e n'íxtat jetse'e nmukótstat, kux je'e kajx aatse'e uxym cadena tsum n'it kux'e je Nte'yam njaanchja'vimda, uu'm, je israeejlit jáyuda.

21 Van'it tse'e vyaandi:

—Ka'a xa aatse'e ti nak xje'yja juu' ve'e jem Judea tsoq'mp jetse'e dukats mits kajx, jets aats je njáyuda juu' ve'e jem tuchoo'nda jetse'e yaja jye'yada, ni pánats aatse'e xkavintsonuujma mits kajx. <sup>22</sup> N'amotunaxuvaampy xa aatse'e pan ti mitse'e mjaanchja'vip, kux nmuja'vinup aatse'e jets oyjoma ve'e yaktso'oxpuk ya nam ixpajkun.

<sup>23</sup> Ñupajmtkidu tse'e to'k je xaqaj ku ve'e je Pablo myukótsjadat. Van'it tse'e numay je jayu ñay'amojkijidi joma ve'e je Pablo vye'na. Tun japyji tse'e je Pablo tyukmukojs'ukvaajnjidi vintso je'e ve'e ku ve'e je jayu y'itta jem je Nte'yam y'am kya'm, taka xaqaj paat tse'e tyukmukojsjidi, tyuk'ixtu tse'e juu' ve'e jyatyandu jep Kunuu'kx Jatyán kujxp je Moisés jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta. Ve'em tse'e je Pablo dutuujn jetse'e je jayu dujaanchja'vidinit jets je Jesúus je'e ve'e je Cristo, je'e juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit. <sup>24</sup> Jem tse'e juu' ve'e dukuvajktup juu' ve'e je Pablo kyojs; jempa tse'e juu' ve'e dukakuvajktup. <sup>25</sup> Ku tse'e ñakyojtsvintsoojvjidi aje'ejyjida, van'it tse'e choq'ndini, tavani ve'e je Pablo jiduum ña'muxjada vye'na:

—Oy xa ve'e je Espíritu Santo dutukkojtsnajxy je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Isaías ku ve'e je njujpit jayuvamda dunuyujmi. Jiduum tse'e vyaajñ:

<sup>26</sup> Najkxu xnqajmada je numay jayu:  
Mjah'amotunáxtap xa miitse'eda,  
ka'a tse'e xvinmótudat;  
mja'íxtapts miitse'eda,  
ka'a tse'e xvinjávadat.

**27** Je'ē kajx ku ve'e mākk je vyinma'yunda tūvyimpijtni,  
ka'a tse'e dumotuvuva'anda jetse'e je vyiijn duyakpi'itsa.

Ve'em tse'e dūtonda jetse'e dūka'íxtat,  
jetse'e je tyaatsk dūkatuk'amotunáxtat jetse'e jem  
jya'vin kajxm dūkavinmótudat.

Je'ē kajx tse'e ve'em dūtonda kux'e'e  
ats xkah'aminava'anda jets atse'e nyaktso'oktat.

Jidu'um tse'e je Espíritu Santo je Isaías  
tyukkojtsnajxji.

**28** 'Nujávadats n'it jets yakvaajnjadape'e ya oy  
kats ya oy ayook pān pān jatye'e ka je israeejlit  
jáyuvap, ve'em tse'e je Nte'yam myo'ojadat je joojn-  
tykin juu' ve'e xā'ma kajx ijtp ku ve'e je Jesucristo  
dujaanchjávada, je'ē tse'e tūuv du'amotunáxtap.

**29** Ku tse'e ve'em vyaajñ je Pablo, van'it  
tse'e je israeejlit jayu nājkxtini jetse'e ooy  
tyunnakyojtsvintsoojvjidi.

**30** Jem tse'e je Pablo chūuni mejtsk joojnt joma  
ve'e tyāk'ajotyujk, kyuvujkp tse'e nujom pān  
pān jatye'e nājkx kyu'íxada, **31** je'ē tse'e je jayu  
dūvaajnjip vintso je'ē ve'e ku ve'e je jayu y'itta  
jem je Nte'yam y'am kya'm, tyuk'ixp tse'e je jayu  
je Maja Vintsán Jesucristo jye'ē. Ka'a tse'e pān  
pane'e nūnkayakjajtuxjup jetse'e ve'em dūtónut.

**Ya'a tse'e je nam kojtstán juu' ve'e je  
Nte'yam\_ xyaktaajnjimdu je nMaj  
Vintsánamda Jesucristo kajx  
New Testament in Mixe, Totontepec (MX:mto:Mixe,  
Totontepec)**

copyright © 1989 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Totontepec Mixe, (Mixe, Totontepec)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Totontepec [mto], Mexico

**Copyright Information**

© 1989, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Mixe, Totontepec

**© 1989, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

cl

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

47d09f80-22d6-55c5-b9e5-a04a59e3169e